



ASUS GPU Tweak User Manual

Q6866
First Edition
December 2011



Contents

English	3
繁體中文	20
简体中文	37
Français	54
日本語	71
Italiano	88
Русский	105
Čeština	122
Nederlands	139
Ελληνικά	156
Português	173
Polski	190
Español	207
Українська	224
Deutsch	241

To download the multi-language version of ASUS GPU Tweak, please go to <http://event.asus.com/vga/2012/gputweak/>.



I. Introduction

a. Knowing ASUS GPU Tweak

ASUS GPU Tweak utility allows you to monitor and optimize the settings for your ASUS graphics card's optimal performance. It includes these exclusive functions:



Link up the GPU Clock and GPU Voltage: Worry-free overclocking!



GPU Info detected by GPU-Z: Provide a more accurate card information.



In-game video recording: Preset recording hotkeys for easy sharing.



Widget style monitoring: Monitor your card's real-time statuses in a easier way.

b. System requirements

- AMD HD6000 Series GPU or higher
- NVIDIA GT500 Series GPU or higher
- Microsoft® Windows® 32-/64-bit 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64-bit Vista / Microsoft® Windows® 32-/64-bit XP (Microsoft .NET Framework 3.5 is required for Windows XP)

c. Installing ASUS GPU Tweak

1. Ensure that you have installed the ASUS graphics card and its driver. Refer to the ASUS graphics card user manual for details on installing its driver.
2. Locate the ASUS GPU Tweak driver folder and double-click the **setup.exe** file to start the installation.
3. Follow the onscreen instructions to finish the installation.

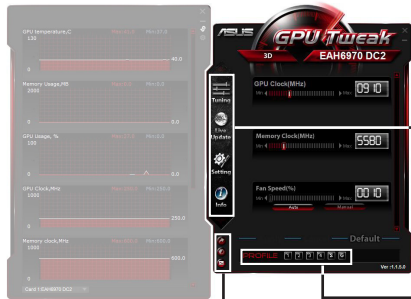
II. Quick start

a. Launching ASUS GPU Tweak

- Double-click the GPU Tweak icon on the notification area to restore the window.
- If you exit the utility, go to **Start > All Programs > ASUS > ASUS GPU Tweak** to launch the program.

b. Standard mode overview

Main panel



Launch benchmark
Test your overclock settings

Page 10



Mode switch
Full functions for advanced users

Page 18



Monitor panel
Real-time monitoring of your card's performance

Page 15



Tuning panel

Provides professional overclocking

Page 6



Live Update panel*

Keeps your system up-to-date

Page 8



Settings panel

Customizes your GPU Tweak

Page 9



GPU Info panel**

Displays your card's details

Page 14



Profile settings

Save your overclock settings

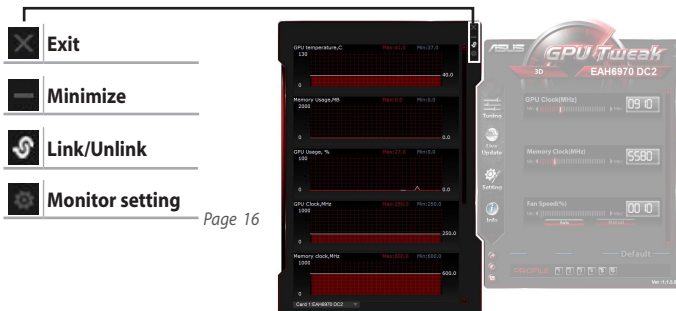
Page 7

*The driver update function is only supported on V3.0 or later.

**The GPU-Z support is subject to change without prior notice.




Monitor panel



Page 16

c. Advanced mode overview

Click  (mode switch) to switch between the Standard mode and Advanced mode*. The main differences between these two modes are the functions of the Main panel. See the table below for details.

Standard mode vs. Advanced mode

Items	Standard Mode	Advanced Mode
Adjust GPU Clock	√	√
Adjust GPU Voltage	–	√
Lock GPU Clock and GPU Voltage	–	√
Adjust Memory Clock	√	√
Adjust Fan Speed	√	√
Advanced Fan Speed settings	–	√
Adjust 2D/3D mode separately, disable 2D	–	√
Adjust several cards separately	–	√

“√”: Available;

“–”: Not available

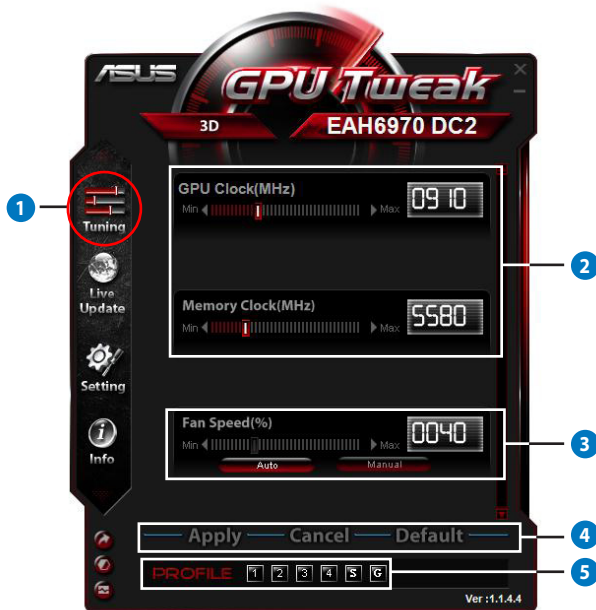
* See page 18 for details.



III. Standard mode

a. Tuning panel

The Tuning panel allows you to select from the preset profiles or to manually adjust the GPU Clock, Memory Clock, and Fan Speed settings.





Items	Descriptions
1	<p>Tuning icon</p> <p>Click the Tuning icon to display the Tuning panel.</p>
2	<p>GPU Clock and Memory Clock configuration area</p> <p>Do any of the following to adjust the GPU Clock and Memory Clock configurations:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Directly enter your preferred value in the boxes. • Move the sliders to your preferred value. • Click the red bars and then press the Left/Right keys on your keyboard. • Click the red bars and then scroll your mouse wheel. <p>* See page 10 for detailed mouse and keyboard sensitivity settings.</p>
3	<p>Fan Speed configuration area</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auto: Select this mode for automatic tuning. • Manual: Select this mode to manually adjust the Fan Speed.
4	<p>Apply, Cancel, and Default buttons</p> <p>Click Apply to save your changes, Cancel to discard the changes you made, and Default to use the factory default settings.</p>
5	<p>Profile settings</p> <p>To save your settings to a profile:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. After configuring the tuning settings, click Apply. The Save button appears next to the Profile bar. 2. Click Save and the four Profile icons appear. 3. Click a Profile icon to save your changes to it. The saved profile turns red indicating that it is activated. <div data-bbox="233 758 856 879" style="text-align: center;"> <p>The screenshot shows a dark interface with a 'PROFILE' bar. The bar contains five icons: a red 'G' icon, a 'Save' button, and four numbered icons (1, 2, 3, 4). Above the bar, 'Power Saving profile' and 'Gaming profile' are labeled with lines pointing to the 'G' icon and the 'Save' button respectively. Below the bar, 'Profile icons' is labeled with a line pointing to the numbered icons.</p> </div>



b. Live Update panel

The Live Update panel allows you to get the latest VBIOS and driver updates and displays the VBIOS information.



Items	Descriptions
1	Live Update icon Click the Live Update icon to display the Live Update panel.
2	Check Update button* Click Check Update to get the latest VBIOS and driver updates.
3	VBIOS tab Click VBIOS to get your VGA card's VBIOS information.

*The driver update function is only supported on V3.0 or later.

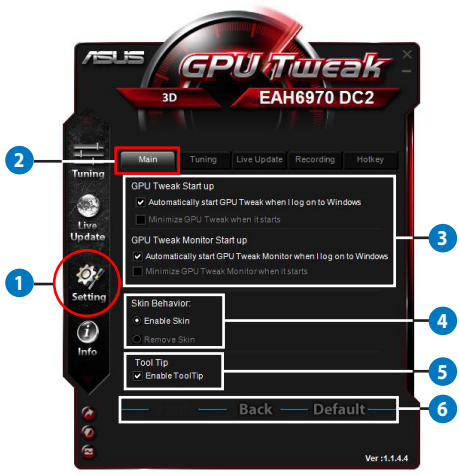


c. Settings panel

The Settings panel allows you to configure the ASUS GPU Tweak settings through its five tabs: **Main**, **Tuning**, **Live Update**, **Recording**, and **Hotkey**.

Main tab

From the Main tab, you can set up how ASUS GPU Tweak starts up.

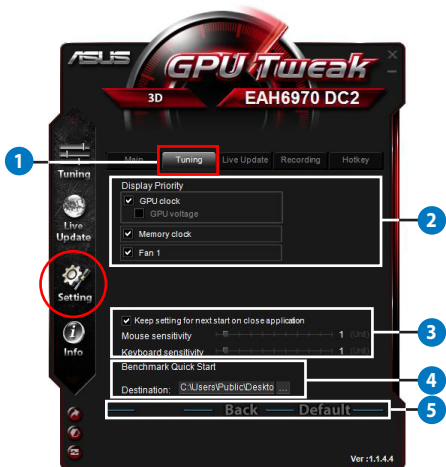



Items	Descriptions
1	Settings icon Click the Settings icon to display the Settings panel.
2	Main tab Click to display the Main tab.
3	Start-up settings Tick to set up how ASUS GPU Tweak and its Monitor function starts up.
4	Skin settings <ul style="list-style-type: none"> • Enable skin: Default setting. • Remove skin: Select this option to lessen the system load.
5	Tool Tips settings Tick or untick to enable or disable the Tool Tips feature.
6	Apply, Back, and Default buttons Click Apply to save your changes, Back to return to the Tuning panel and Default to use the factory default settings.

c. Settings panel (continued)

Tuning tab

From the Tuning tab, you can set up the display priorities of the Tuning panel, the mouse and keyboard sensitivities, and the Benchmark Quick Start configuration.



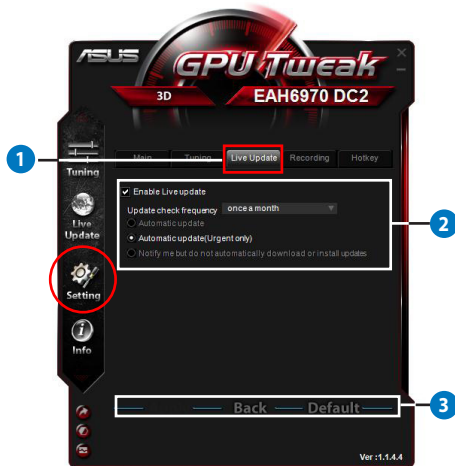
Items	Descriptions
1	<p>Tuning tab</p> <p>Click to display the Tuning tab.</p>
2	<p>Display priority settings</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tick to display the item and configure on the Tuning panel. • Drag an item to change its display order on the Tuning panel.
3	<p>Mouse and keyboard sensitivity settings</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tick to keep the settings at the next launch. • Mouse / Keyboard sensitivity: Move the slider to set a fixed interval between mouse wheel scrolls or keyboard strokes when adjusting the GPU clock, GPU voltage, and fan speed on the Tuning panel.
4	<p>Benchmark Quick Start settings</p> <p>Allows you to select a program to be launched when clicking the Benchmark button </p>
5	<p>Apply, Back, and Default buttons</p> <p>Click Apply to save your changes, Back to return to the Tuning panel, and Default to use the factory default settings.</p>



c. Settings panel (continued)

Live Update tab

From the Live Update tab, you can set up how you want to receive the latest VBIOS and driver updates.



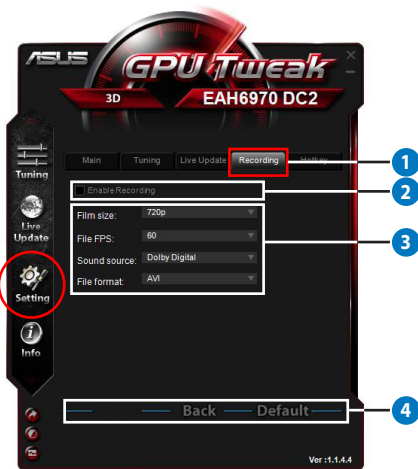
Items	Descriptions
1	Live Update tab Click to display the Live Update tab.
2	Live Update settings <ul style="list-style-type: none">• Enable Live Update: Tick to enable the Live Update feature.• Update check frequency: Sets the update check frequency and modes.• Automatic update: Automatically update to the latest drivers and VBIOS from ASUS official website.• Automatic update (Urgent only): Automatically update only when critical drivers and VBIOS updates are available from ASUS official website.• Notify me but do not automatically download or install updates.
3	Apply, Back, and Default buttons Click Apply to save your changes, Back to return to the Tuning panel, and Default to use the factory default settings.



c. Settings panel (continued)

Recording tab

From the Recording tab, you can enable the Recording function and configure the Recording settings.



Items	Descriptions
1	Recording tab Click to display the Recording tab.
2	Enable Recording** Tick to enable the Recording function. You can set up the Start/End video recording hotkeys through the Hotkey tab. See more details on the next page. Untick this item to disable the Recording function to lessen the system load. <i>* The recorded reports will be saved in the Program Files > ASUS > GPU Tweak > Log folder.</i>
3	Record file settings Click to configure the recorded file.
4	Apply, Back, and Default buttons Click Apply to save your changes, Back to return to the Tuning panel, and Default to use the factory default settings.

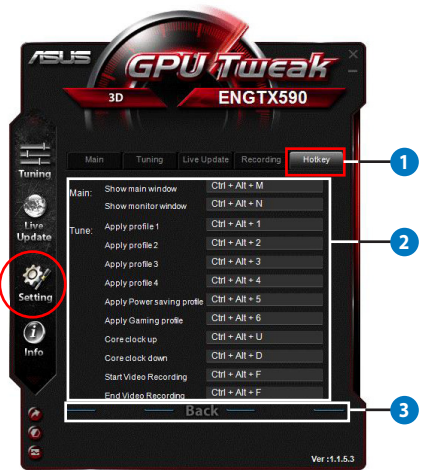
** The Recording function is only supported on V3.0 or later.



c. Settings panel (continued)

Hotkey tab

From the Hotkey tab, you can set up the hot keys to quickly show the main screen or apply some quick adjustments.



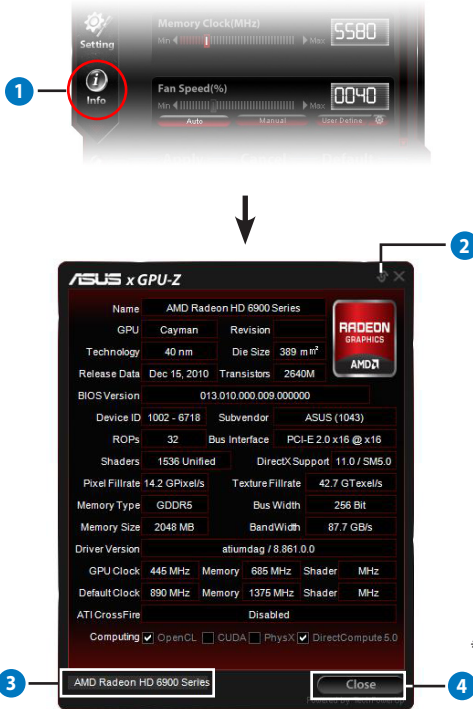
Items	Descriptions
1	Hotkey tab Click to display the Hotkey tab.
2	Hotkey settings* Key in a hotkey combination (Ctrl + Alt + _) for each action.
3	Apply, Back, and Default buttons Click Apply to save your changes, Back to return to the Tuning panel, and Default to use the factory default settings.

* The Start/End video recording hotkeys configuration is only supported on V3.0 or later.



d. GPU Info panel

The GPU Info panel displays your graphics card's details that TechPowerUp GPU-Z* provided.



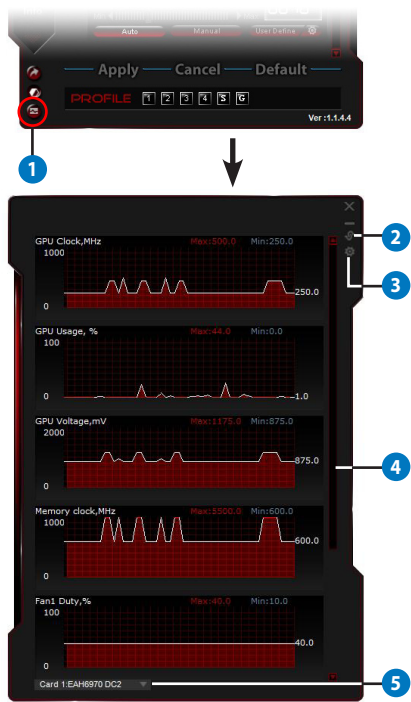
Items	Descriptions
1	Info icon Click to display the GPU Info panel.
2	Link/Unlink button Click to link or unlink the GPU Info panel with the main window.
3	Graphics card setting Click to select a graphics card to display its information detected by GPU-Z*.
4	Close button Click to exit the GPU Info panel.

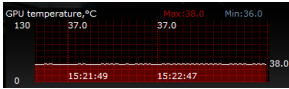
*The GPU-Z support is subject to change without prior notice.



e. Monitor panel

The Monitor panel displays your graphics card's real-time statuses, such as GPU Temperature, GPU Usage and VID Usage.



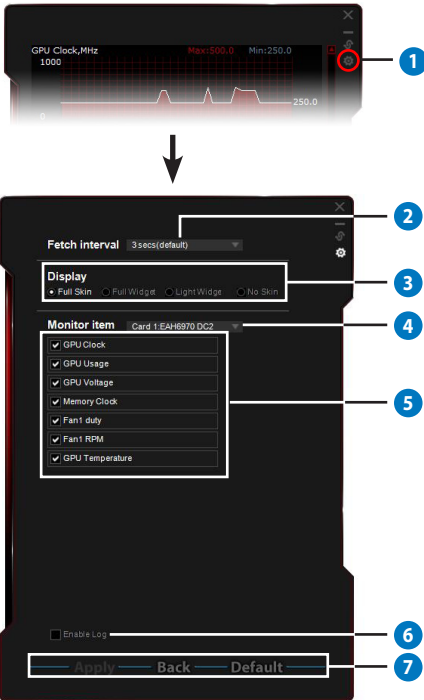
Items	Descriptions
1	Monitor icon Click to display the Monitor panel.
2	Link/Unlink button Click to link or unlink the Monitor panel with the main window.
3	Monitor setting button Click to display the Setting sub-panel. See more details on the next page.
4	Monitoring display area Tracking tips: <ul style="list-style-type: none"> • Single right-click: Fix a tracking point. • Double left-click: Clear all tracking points. • Drag with the left mouse button: Check through the whole timeline. 
5	Graphics card setting Click to select a graphics card to be monitored.



e. Monitor panel (continued)



Monitor setting sub-panel

The Monitor setting sub-panel allows you to configure the Fetch Interval, Monitor panel display, and items to be displayed in the Monitor panel and their display order.

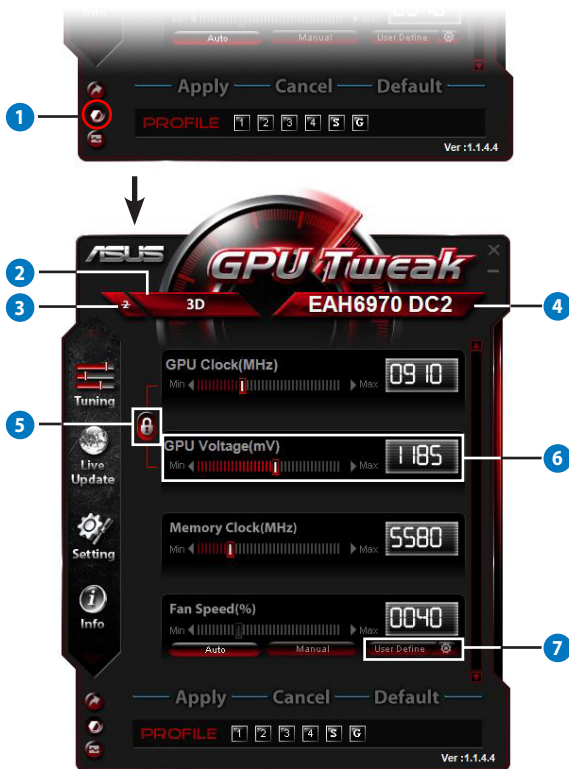


Items	Descriptions
1	Monitor setting button Click to display the Setting sub-panel.
2	Time interval setting Click to specify a monitoring time interval.

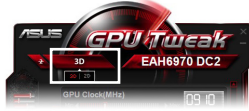





Items	Descriptions
<p>3</p>	<p>Display modes Sets up how the Monitor panel displays.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full Skin: Default setting • Full Widget: Select this option to simplify the Monitor panel. • Light Widget: Select this option to only monitor the crucial items, which are configurable on the Monitor setting sub-panel. • No Skin: <ul style="list-style-type: none"> • Select this option to lessen the system load. • Allows easy zoom-in / zoom-out of the Monitor panel. <p><i>This bar appears only when you move the mouse cursor to the upper-right corner of this window. Click  to return to the Settings panel.</i></p> <p><i>This bar appears only when you move the mouse cursor to the upper-right corner of this window. Click  to return to the Settings panel.</i></p> <p><i>Right click on the black area to return to the Settings panel.</i></p>
<p>4</p>	<p>Graphics card setting Select a graphics card to be monitored.</p>
<p>5</p>	<p>Monitor item setting</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tick or untick to show or hide the selected item. • Drag an item to change its display order on the Monitor panel.
<p>6</p>	<p>Enable Log Tick to save the monitoring data in written format in the Program Files > ASUS > GPU Tweak > log folder.</p>
<p>7</p>	<p>Apply, Back, and Default buttons Click Apply to save your changes, Back to return to the Monitor panel, and Default to use the factory default settings.</p>

IV. Advanced mode





Items	Descriptions
1	<p>Mode switch button</p> <p>Click to switch between Standard mode and Advanced mode.</p>
2	<p>2D/3D selection icon</p> <p>When moving your mouse cursor over this icon, the 2D and 3D icons appear below it. Select one icon to configure the 2D and 3D settings separately.</p> 
3	<p>Disables 2D</p> <p>Click to keep the 3D display and ensure a stable overclocking performance.</p>
4	<p>Graphics card selection icon</p> <p>If you have installed several graphics card on your system, when moving your mouse cursor over this icon, several numerical icons and a Sync all cards icon appear below it. Select one numerical icon to configure each graphics card separately or Sync all cards icon to apply the changes of the current graphics card to all other graphics cards in the system.</p> 
5	<p>Link up the GPU Clock and GPU Voltage</p> <p>When locked, the GPU Voltage setting is automatically adjusted to the optimal value according to the GPU Clock setting to ensure a stable overclocking performance. When open, you can adjust the GPU Clock and GPU Voltage settings separately.</p>
6	<p>GPU Voltage</p> <p>Adjust the GPU Voltage for a stable overclocking performance.</p>
7	<p>Advanced fan speed setting</p> <p>Click the  button next to the User Define button to display the User Define panel and drag through the red dots to manually adjust the fan speed under different temperature conditions.</p> 



I. 簡介

a. 認識 ASUS GPU Tweak

ASUS GPU Tweak 可用來監控並最佳化您的華碩顯示卡設定。此程式支援以下功能：



同步 GPU 頻率與 GPU 電壓：超頻無憂！



使用 GPU-Z 偵測 GPU 資訊：提供更準確的顯示資訊。



遊戲中視訊錄製：預設錄製熱鍵，輕鬆分享視訊。



Widget 監控：以最簡易的方式監控顯示卡即時狀態。

b. 系統需求

- AMD HD6000 系列 GPU 或更高
- NVIDIA GT500 系列 GPU 或更高
- Microsoft® Windows® 32-/64-bit 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64-bit Vista / Microsoft® Windows® 32-/64-bit XP (Windows XP 需支援 Microsoft .NET Framework 3.5)

c. 安裝 ASUS GPU Tweak

1. 確保您已正確安裝華碩顯示卡與驅動程式。請參閱顯示卡的使用手冊了解安裝驅動程式的詳細資訊。
2. 找到 ASUS GPU Tweak 驅動程式檔案夾，並雙擊「setup.exe」檔案開始安裝。
3. 依據螢幕指示完成安裝。

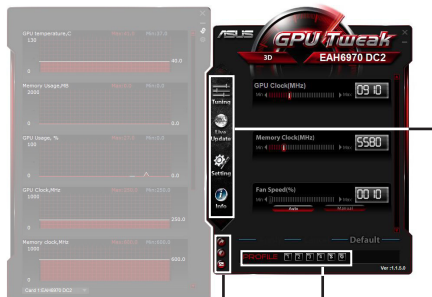
II. 快速使用


a. 開啟 ASUS GPU Tweak


- 雙擊 GPU Tweak 圖示開啟視窗。
- 若您離開此程式，點選 開始 > 程式集 > ASUS > ASUS GPU Tweak 來開啟程式。

b. 標準模式概觀


主面板



 **Benchmark 啟動鈕**
測試超頻設定
第 10 頁


 **模式切換鈕 (標準/進階)**
為進階使用者提供全部功能設定
第 18 頁


 **監控面板啟動鈕**
顯示卡效能的即時監控資訊
第 15 頁

 **調整頁面**
提供專業的超頻設定
第 6 頁

 **線上更新頁面***
使您的系統保持最新狀態
第 8 頁

 **設定頁面**
自訂 GPU Tweak
第 9 頁

 **GPU 資訊頁面****
顯示顯示卡的詳細資訊
第 14 頁

 **設定檔儲存與選擇**
儲存您的超頻設定
第 7 頁

* 僅 V3 或更新版本支援驅動程式更新功能。


** 是否支援 GPU-Z 功能若有變化，恕不另行通知。

監控面板



第 16 頁

c. 進階模式概觀

點選  (模式切換鈕) 切換標準模式與進階模式*。兩種模式的主要區別在於主面板的功能差異。請參閱下表的詳細資訊。

標準模式 vs. 進階模式

項目	標準模式	進階模式
調整 GPU 頻率	✓	✓
調整 GPU 電壓	-	✓
同步 GPU 頻率與 GPU 電壓	-	✓
調整記憶體頻率	✓	✓
調整風扇速度	✓	✓
進階風扇速度設定	-	✓
獨立調整 2D/3D 模式，關閉 2D	-	✓
獨立調整多張顯示卡	-	✓

「✓」：支援； 「-」：不支援

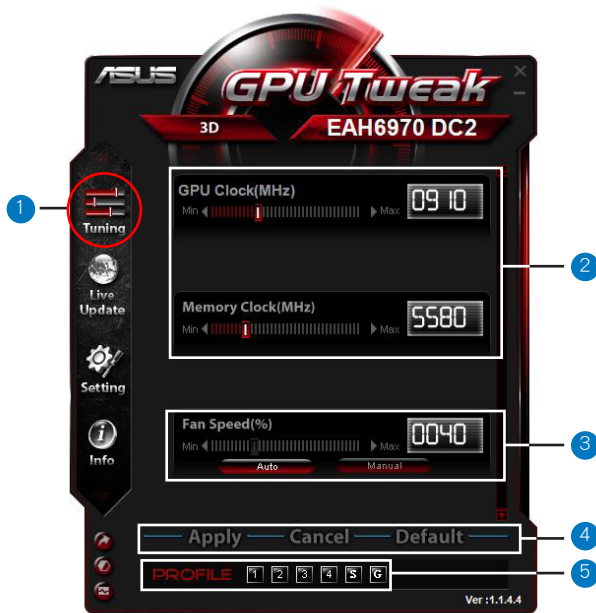
* 參閱第 18 頁的詳細資訊




III. 標準模式

a. 調整頁面

在調整頁面中，您可以選擇預設的設定檔或手動調整 GPU 頻率 (GPU Clock)、記憶體頻率 (Memory Clock) 與風扇速度 (Fan Speed)。

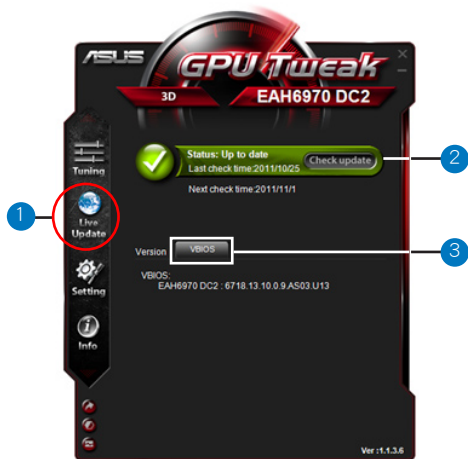


項目	描述
1	<p>調整圖示</p> <p>點選此圖示顯示調整頁面。</p>
2	<p>GPU 頻率 (GPU Clock) 與 記憶體頻率 (Memory Clock) 設定區域</p> <p>執行以下任一操作來調整 GPU 頻率與記憶體頻率設定：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 直接在框中輸入您要的設定值。 • 移動調整桿至您要的設定值。 • 點選調整桿，然後按下鍵盤上的左/右方向鍵。 • 點選調整桿，然後捲動您的滑鼠捲軸。 <p>* 參閱第 10 頁關於滑鼠與鍵盤靈敏度設定的資訊。</p>
3	<p>風扇速度 (Fan Speed) 設定區域</p> <ul style="list-style-type: none"> • 自動 (Auto)：選擇此模式進行自動調整。 • 手動 (Manual)：選擇此模式手動調整風扇速度。
4	<p>套用 (Apply)、取消 (Cancel)、預設 (Default) 按鈕</p> <p>點選 儲存 (Save) 儲存變更；點選 取消 (Cancel) 取消變更；點選 預設 (Default) 使用出廠預設設定。</p>
5	<p>設定檔儲存及選擇</p> <p>依據以下步驟儲存設定檔：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 設定完成後，點選 套用 (Apply)。儲存 (Save) 按鈕會在設定檔欄旁出現。 2. 點選 儲存 (Save) 後會出現四個設定檔位置。 3. 點選任一數字可將您的變更儲存至該設定檔。已儲存的設定檔圖示會變為紅色，表示此設定檔被啟用。 



b. 線上更新頁面

在線上更新頁面中，您可以獲得最新的 VBIOS 與驅動程式更新，並顯示 VBIOS 資訊。



項目	描述
1	線上更新圖示 點選此圖示顯示線上更新頁面。
2	檢視更新按鈕* 點選 檢視更新 (Check Update) 獲得最新的 VBIOS 與驅動程式更新。
3	VBIOS 標籤頁 點選 VBIOS 獲得您顯示卡的 VBIOS 資訊。

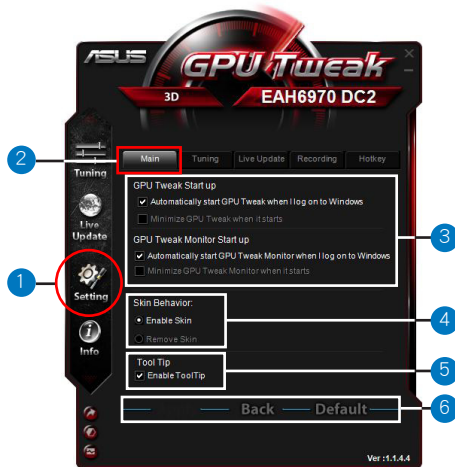
* 僅 V3 或更新版本支援驅動程式更新功能

c. 設定頁面

在設定頁面中，您可以透過五個標籤頁設定 ASUS GPU Tweak。五個標籤頁分別為：主選單 (Main)、調整 (Tuning)、線上更新 (Live Update)、錄製 (Recording) 與熱鍵 (Hotkey)。

主選單標籤頁

在主選單標籤頁中，您可以設定 ASUS GPU Tweak 開啟的方式。

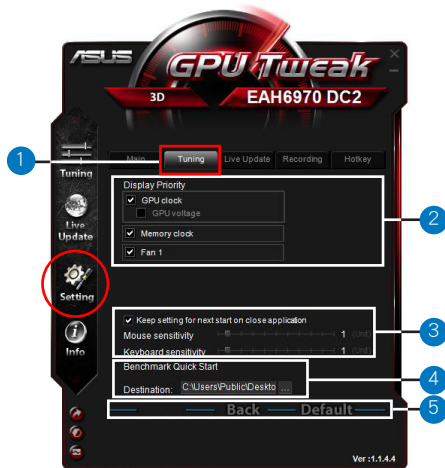



項目	描述
1	設定圖示 點選此圖示顯示設定頁面。
2	主選單標籤頁 點選以顯示主選單標籤頁。
3	啟動設定 勾選 ASUS GPU Tweak 的啟動方式，以及監控頁面的啟動方式。
4	skin 設定 <ul style="list-style-type: none"> 開啟 shin：使用預設設定。 移除 skin：選擇此項目可減輕系統負載。
5	工具提示設定 勾選或取消勾選可開啟或關閉工具提示功能。
6	套用 (Apply)、返回 (Back)、預設 (Default) 按鈕 點選 套用 (Apply) 儲存變更；點選 返回 (Back) 回到調整頁面；點選 預設 (Default) 使用出廠預設設定。

c. 設定頁面 (續)

調整標籤頁

在調整標籤頁中，您可以設定調整頁面的顯示順序、滑鼠與鍵盤靈敏度與 Benchmark 的快速開啟設定。



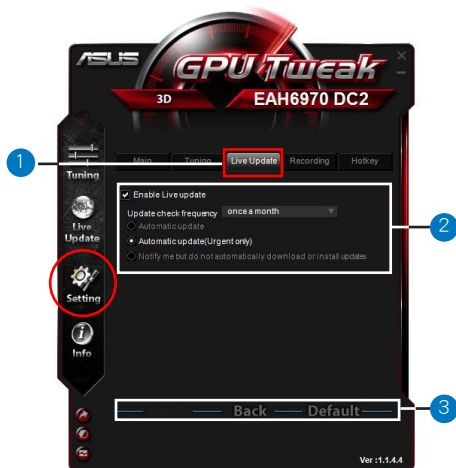
項目	描述
1	調整標籤頁 點選以顯示調整標籤頁。
2	顯示優先級設定 <ul style="list-style-type: none">勾選後可在調整頁面中顯示並設定該項目。拖曳項目可變更其在調整頁面中的顯示順序。
3	滑鼠與鍵盤靈敏度設定 <ul style="list-style-type: none">勾選後可在下次啟動時保持該設定。滑鼠/鍵盤靈敏度：移動調整桿來設定在調整頁面中調整 GPU 頻率、GPU 電壓與風扇速度時，滑鼠捲軸每次捲動或鍵盤每次按下時調整的量。
4	Benchmark 快速開啟設定 設定點選 Benchmark 按鈕  時開啟的程式。
5	套用 (Apply)、返回 (Back)、預設 (Default) 按鈕 點選 套用 (Apply) 儲存變更；點選 返回 (Back) 回到調整頁面；點選 預設 (Default) 使用出廠預設設定。



c. 設定頁面 (續)

線上更新標籤頁

在線上更新標籤頁中，您可以設定取得最新 VBIOS 與驅動程式更新的方式。

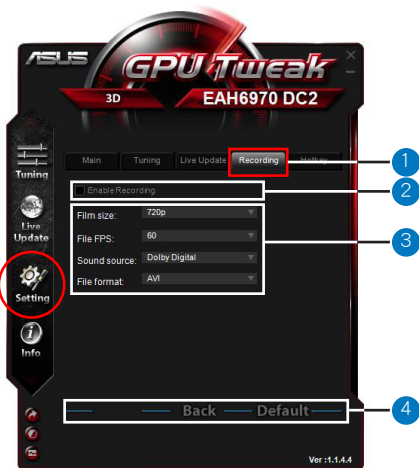


項目	描述
1	線上更新標籤頁 點選以顯示線上更新標籤頁。
2	線上更新設定 <ul style="list-style-type: none"> 開啟線上更新：勾選以開啟線上更新功能。 檢視更新頻率：設定更新的頻率與模式。 自動更新：自動更新至華碩官方網站的最新版本驅動程式與 VBIOS。 自動更新（僅緊急狀況下）：只更新華碩官方網站重要驅動程式與 VBIOS。 提示我，但不自動下載或安裝更新。
3	套用 (Apply)、返回 (Back)、預設 (Default) 按鈕 點選 套用 (Apply) 儲存變更；點選 返回 (Back) 回到調整頁面；點選 預設 (Default) 使用出廠預設設定。

c. 設定頁面 (續)

錄製標籤頁

在錄製標籤頁中，您可以開啟錄製功能並進行設定。



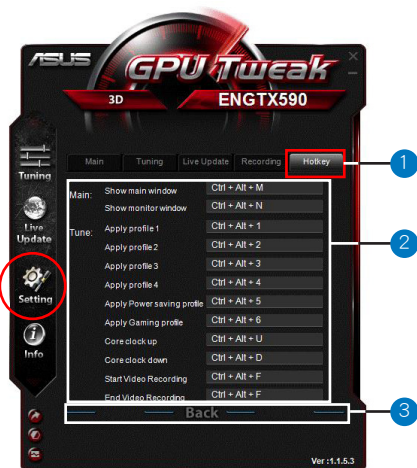
項目	描述
1	錄製標籤頁 點選以顯示錄製標籤頁。
2	開啟錄製** 勾選以開啟錄製功能。您可以透過熱鍵標籤頁設定開始/結束視訊錄製的熱鍵。
3	取消勾選此項目可關閉錄製功能以減輕系統負載。 * 錄製內容將儲存在 <i>Program Files > ASUS > GPU Tweak > Log</i> 檔案夾。
3	錄製檔案設定 點選以設定錄製的檔案。
4	套用 (Apply)、返回 (Back)、預設 (Default) 按鈕 點選 套用 (Apply) 儲存變更；點選 返回 (Back) 回到調整頁面；點選 預設 (Default) 使用出廠預設設定。

* 僅 V3.0 或更新版本支援錄製功能。

c. 設定頁面 (續)

熱鍵標籤頁

在熱鍵標籤頁中，您可以設定熱鍵以快速顯示主畫面或套用一些快速調整。



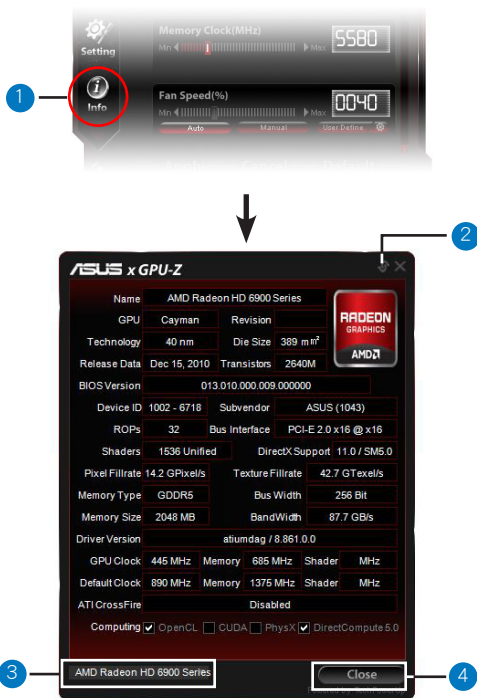
項目	描述
1	熱鍵標籤頁 點選以顯示熱鍵標籤頁。
2	熱鍵設定* 為每一項操作輸入熱鍵組合 (Ctrl + Alt + 自訂按鍵)。
3	套用 (Apply)、返回 (Back)、預設 (Default) 按鈕 點選 套用 (Apply) 儲存變更；點選 返回 (Back) 回到調整頁面；點選 預設 (Default) 使用出廠預設設定。

* 僅 V3.0 或更新版本支援開始/結束視訊錄製的熱鍵設定。



d. GPU 資訊頁面

此頁面顯示由 TechPowerUp GPU-Z* 提供的顯示卡詳細資訊。



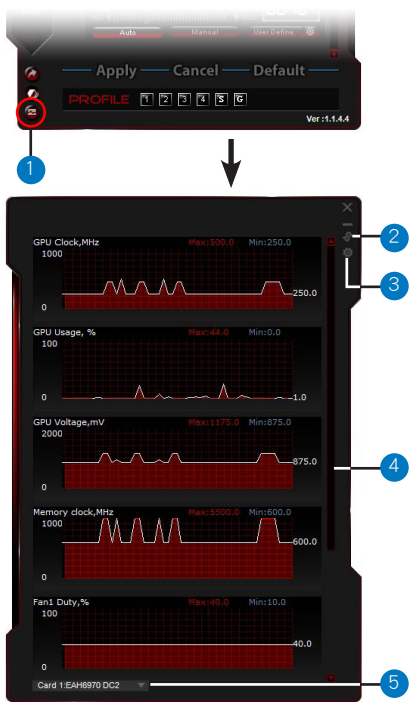
項目	描述
1	資訊圖示 點選以顯示 GPU 資訊頁面。
2	鎖定/解鎖按鈕 點選以鎖定/解鎖 GPU 資訊頁面與主視窗。
3	顯示卡設定 點選以選擇要顯示其由 GPU-Z* 偵測的資訊的顯示卡。
4	關閉按鈕 點選以離開 GPU 資訊頁面。

* 是否支援 GPU-Z 功能若有變化，恕不另行通知。



e. 監控頁面

監控頁面中顯示了顯示卡的即時狀態，如 GPU 溫度 (GPU Temperature)、GPU 使用率 (GPU Usage) 與 VID 使用率 (VID Usage)。



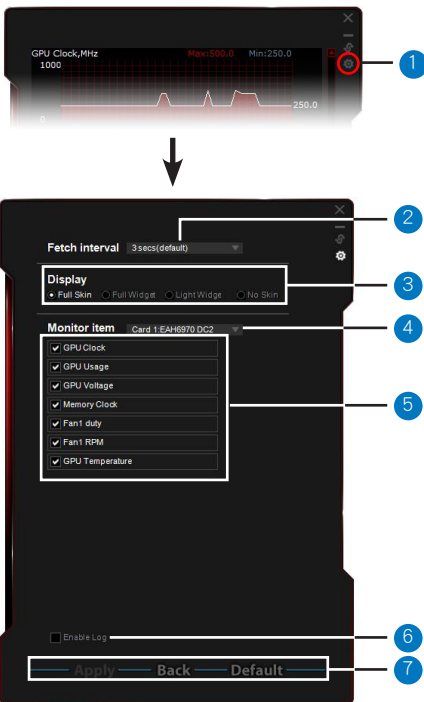
項目	描述
1	<p>監控圖示</p> <p>點選以顯示監控頁面。</p>
2	<p>運動/取消運動</p> <p>點選以運動/取消運動監控頁面與主視窗。</p>
3	<p>監控設定按鈕</p> <p>點選以顯示監控設定子頁面。請參閱下一頁的詳細說明。</p>
4	<p>監控資訊顯示區域</p> <p>跟蹤提示：</p> <ul style="list-style-type: none"> 右鍵單按：定位追蹤點。 左鍵雙擊：清除所有追蹤點。 使用滑鼠左鍵拖曳：查看每段時間的狀態。
5	<p>顯示卡設定</p> <p>點選以選擇要監控的顯示卡。</p>



e. 監控頁面 (續)


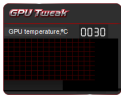

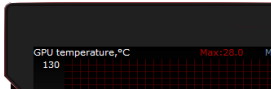
監控設定頁面

在此頁面中，您可以設定預取間隔 (Fetch Interval)、監控頁面的顯示方式、要顯示在監控頁面中的項目以及它們的顯示順序。



項目	描述
1	監控設定按鈕 點選此按鈕顯示監控設定頁面。
2	時間間隔設定 點選以設定監控的時間週期。



項目	描述
3	<p>顯示模式 設定監控頁面的顯示方式。</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full Skin：預設設定 • Full Widget：選擇此設定值以簡化監控頁面。 • Light Widget：選擇此設定值以監控單一項目。 • No Skin： <ul style="list-style-type: none"> • 選擇此設定值以減輕系統負載。 • 可簡易地放大/縮小監控頁面。  <p>將滑鼠游標移動到視窗的右上角，可返回監控設定頁面</p>  <p>將滑鼠游標移動到視窗的右上角，可返回監控設定頁面</p>   <p>在黑色區域按滑鼠右鍵返回監控設定頁面</p>
4	<p>顯示卡設定 選擇要監控的顯示卡。</p>
5	<p>監控項目設定</p> <ul style="list-style-type: none"> • 勾選/取消勾選來顯示/隱藏所選項目。 • 拖曳項目調整它在頁面中的顯示順序。
6	<p>開啟記錄 勾選後可將監控資料儲存在 Program Files > ASUS > GPU Tweak > log 檔案夾中。</p>
7	<p>套用 (Apply)、返回 (Back)、預設 (Default) 按鈕 點選 套用 (Apply) 儲存變更；點選 返回 (Back) 回到監控頁面；點選 預設 (Default) 使用出廠預設設定。</p>

IV. 進階模式



項目	描述
1	<p>模式切換鈕</p> <p>點選此鈕切換標準模式與進階模式。</p>
2	<p>2D/3D 選擇圖示</p> <p>當您將滑鼠指針移動到此圖示時，2D 與 3D 圖示會出現在下方。選擇一個圖示分別進行 2D 與 3D 設定。</p> 
3	<p>關閉 2D</p> <p>點選以保持 3D 狀態，達到穩定超頻效能。</p>
4	<p>顯示卡選擇圖示</p> <p>若系統中安裝了多張顯示卡，當您將滑鼠指針移動到此圖示時，下方會出現幾個數字圖示與「同步所有顯示卡」(Sync all cards) 的圖示。選擇一個數字圖示分別設定每張顯示卡，或點選「同步所有顯示卡」(Sync all cards) 圖示將目前顯示卡的變更同時套用到系統中的其他顯示卡。</p> 
5	<p>同步 GPU Clock 與 GPU Voltage</p> <p>同步後，GPU Voltage 的設定會依據 GPU Clock 的設定自動調整到最最佳化的設定值，以確保穩定的超頻效能。取消鎖定後，您可以分別調整 GPU Clock 與 GPU Voltage 的設定值。</p>
6	<p>GPU 電壓 (GPU Voltage)</p> <p>調整 GPU 電壓得到穩定的超頻效能。</p>
7	<p>進階風扇速度設定</p> <p>點選「使用者自訂」(User Define) 按鈕旁的  按鈕顯示使用者自訂頁面，拖曳紅點可調整不同溫度下的風扇速度。</p> 

I. 简介

a. 认识 ASUS GPU Tweak

ASUS GPU Tweak 应用程序可用于监控并优化您的华硕显卡设置。此程序支持以下功能：



关联 GPU 频率与 GPU 电压：超频无忧！



使用 GPU-Z 侦测 GPU 信息：提供更准确的显示信息。



游戏中视频录制：预设录制热键，轻松分享视频。



Widget 式监控：以最简易的方式监控显卡即时状态。

b. 系统需求

- AMD HD6000 系列 GPU 或更高
- NVIDIA GT500 系列 GPU 或更高
- Microsoft® Windows® 32-/64-bit 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64-bit Vista / Microsoft® Windows® 32-/64-bit XP (Windows XP 需支持 Microsoft .NET Framework 3.5)

c. 安装 ASUS GPU Tweak

1. 确保您已正确安装华硕显卡与驱动程序。参阅显卡的用户手册了解安装驱动程序的详细信息。
2. 找到 ASUS GPU Tweak 驱动程序文件夹，并双击“setup.exe”文件开始安装。
3. 按照屏幕指示完成安装。



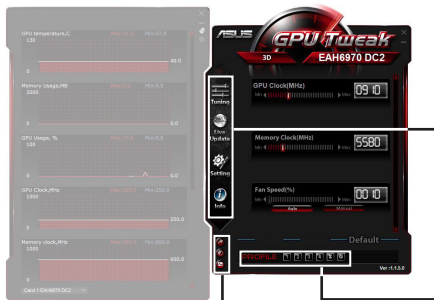
II. 快速使用

a. 开启 ASUS GPU Tweak

- 双击通知区域的 GPU Tweak 图标开启窗口。
- 若您退出了应用程序，点击【开始】>【所有程序】>【ASUS】>【ASUS GPU Tweak】来开启程序。

b. 标准模式概观

主面板



开启 Benchmark 程序
测试超频设置

第 10 页



模式切换
为高级用户提供全部功能
设置

第 18 页



监控面板
显卡性能的实时监控信息

第 15 页



调整面板
提供专业的超频设置

第 6 页



在线升级面板*
使您的系统保持最新状态

第 8 页



设置面板
自定义 GPU Tweak

第 9 页



GPU 信息面板**
显示显卡的详细信息

第 14 页



预设档设置
保存您的超频设置

第 7 页

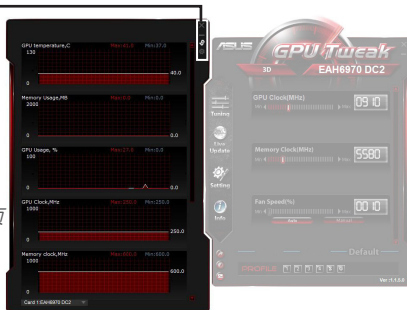
* 仅 V3 或更新版本支持驱动程序更新功能。

** 是否支持 GPU-Z 功能若有变化，恕不另行通知。


监控面板

- 退出
- 最小化
- 关联/断开关联
- 监控设置

第 16 页



c. 高级模式概观

点击  (模式切换) 按钮在标准模式与高级模式间切换*。两种模式的主要区别在于主面板的功能差异。请参阅下表的详细信息。

标准模式 vs. 高级模式

项目	标准模式	高级模式
调整 GPU 频率	√	√
调整 GPU 电压	-	√
锁定 GPU 频率与 GPU 电压	-	√
调整内存频率	√	√
调整风扇速度	√	√
高级风扇速度设置	-	√
独立调整 2D/3D 模式，关闭 2D	-	√
独立调整多张显卡	-	√

“√”：支持； “-”：不支持

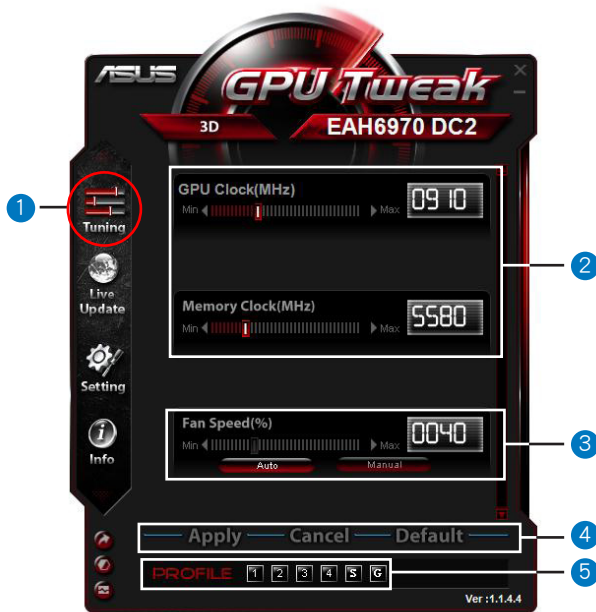
* 参阅第 18 页的详细信息



III. 标准模式

a. 调整面板

在调整面板中，您可以选择预设的设置档或手动调整 GPU 频率 (GPU Clock)、内存频率 (Memory Clock) 与风扇速度 (Fan Speed) 设置。

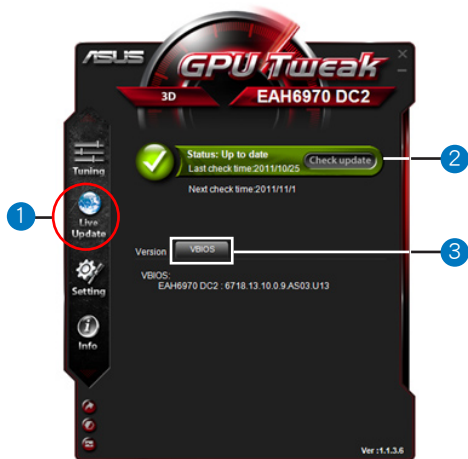


项目	描述
①	调整图标 点击此图标显示调整面板。
②	GPU 频率（GPU Clock）与 内存频率（Memory Clock）设置区域 执行以下任一操作来调整 GPU 频率与内存频率设置： <ul style="list-style-type: none"> • 直接在框中输入您要的设置值。 • 移动滑块至您要的设置值。 • 点击红色栏，然后按下键盘上的左/右方向键。 • 点击红色栏，然后滚动您的鼠标滚轮。 * 参阅第 10 页关于鼠标与键盘灵敏度设置的信息。
③	风扇速度（Fan Speed）设置区域 <ul style="list-style-type: none"> • 自动（Auto）：选择此模式进行自动调整。 • 手动（Manual）：选择此模式手动调整风扇速度。
④	应用（Apply）、取消（Cancel）、默认（Default）按钮 点击【保存】（Save）保存变更；点击【取消】（Cancel）取消变更；点击【默认】（Default）使用出厂默认设置。
⑤	预设档设置 按照以下步骤保存预设档： <ol style="list-style-type: none"> 1. 设置完成后，点击【应用】（Apply）。【保存】（Save）按钮会在预设档栏旁出现。 2. 点击【保存】（Save）后四个预设档图标会显示。 3. 点击一个预设档图标可将您的变更保存至该预设档。已保存的预设档图标会变为红色，表示此预设档被激活。 



b. 在线升级面板

在线升级面板中，您可以获取最新的 VBIOS 与驱动程序更新，并显示 VBIOS 信息。



项目	描述
1	在线升级图标 点击此图标显示在线升级面板。
2	检查更新按钮* 点击【检查更新】（Check Update）获取最新的 VBIOS 与驱动程序更新。
3	VBIOS 标签页 点击 VBIOS 获取您显卡的 VBIOS 信息。

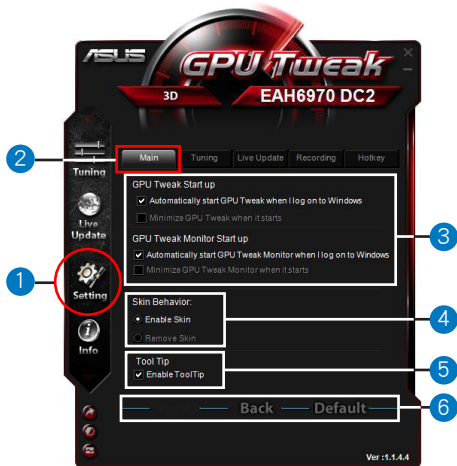
* 仅 V3 或更新版本支持驱动程序更新功能

c. 设置面板

在设置面板中，您可以通过五个标签页设置 ASUS GPU Tweak。五个标签页分别为：主菜单（Main）、调整（Tuning）、在线升级（Live Update）、录制（Recording）与热键（Hotkey）。

主菜单标签页

在主菜单标签页中，您可以设置 ASUS GPU Tweak 开启的方式。



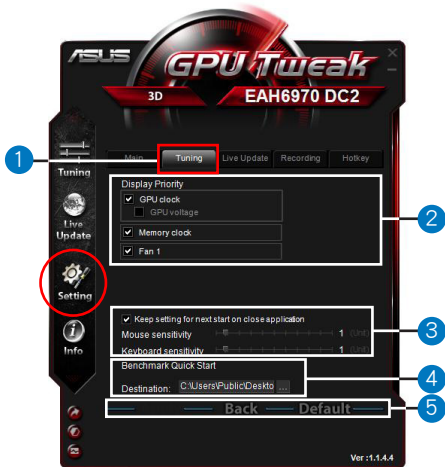
项目	描述
1	设置图标 点击此图标显示设置面板。
2	主菜单标签页 点击以显示主菜单标签页。
3	启动设置 勾选 ASUS GPU Tweak 的启动方式，以及监控功能的启动方式。
4	皮肤设置 <ul style="list-style-type: none"> • 开启皮肤：使用默认设置。 • 移除皮肤：选择此项目可减轻系统负载。
5	工具提示设置 勾选或取消勾选可开启或关闭工具提示功能。
6	应用（Apply）、返回（Back）、默认（Default）按钮 点击【应用】（Apply）保存变更；点击【返回】（Back）回到调整面板；点击【默认】（Default）使用出厂默认设置。



c. 设置面板（续）

调整标签页

在调整标签页中，您可以设置调整面板的显示顺序、鼠标与键盘灵敏度与 Benchmark 的快速开启设置。

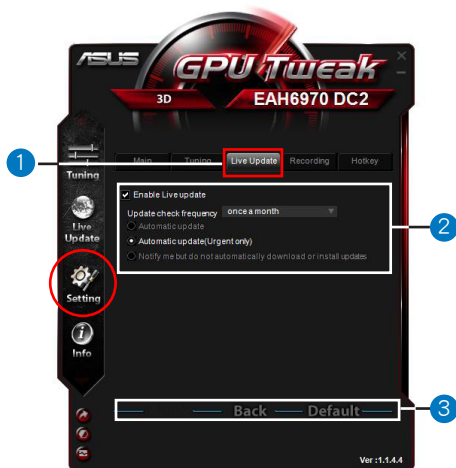


项目	描述
1	调整标签页 点击以显示调整标签页。
2	显示优先级设置 <ul style="list-style-type: none"> 勾选后可在调整面板中显示并设置该项目。 拖曳项目可变更其在调整面板中的显示顺序。
3	鼠标与键盘灵敏度设置 <ul style="list-style-type: none"> 勾选后可在下次启动时保持该设置。 鼠标/键盘灵敏度：移动滑块来设置在调整面板中调整 GPU 频率、GPU 电压与风扇速度时，鼠标滚轮每次滚动或键盘每次敲击时调整的量。
4	Benchmark 快速开启设置 用来设置当点击 Benchmark 按钮  时开启的程序。
5	应用 (Apply)、返回 (Back)、默认 (Default) 按钮 点击【应用】(Apply) 保存变更；点击【返回】(Back) 回到调整面板；点击【默认】(Default) 使用出厂默认设置。

c. 设置面板 (续)

在线升级标签页

在线升级标签页中，您可以设置取得最新 VBIOS 和驱动程序更新的方式。



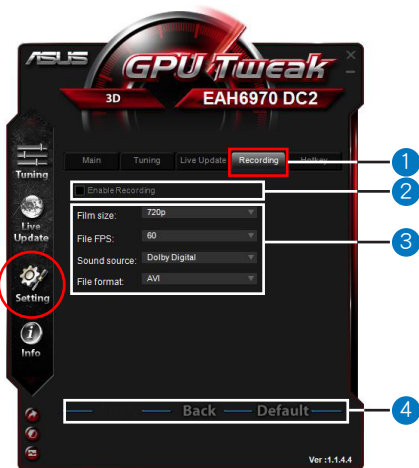
项目	描述
1	<p>在线升级标签页</p> <p>点击以显示在线升级标签页。</p> <p>在线升级设置</p> <ul style="list-style-type: none"> • 开启在线升级：勾选以开启在线升级功能。 • 检查更新频率：设置检查更新的频率与模式。 • 自动升级：自动升级至华硕官网的最新版驱动程序与 VBIOS。 • 自动升级（仅紧急状况下）：只有当华硕官网有重要的驱动程序与 VBIOS 更新可用时才进行自动升级。 • 提示我，但不自动下载或安装更新。
2	
3	<p>应用 (Apply)、返回 (Back)、默认 (Default) 按钮</p> <p>点击【应用】(Apply) 保存变更；点击【返回】(Back) 回到调整面板；点击【默认】(Default) 使用出厂默认设置。</p>



c. 设置面板（续）

录制标签页

在录制标签页中，您可以开启录制功能并进行设置。



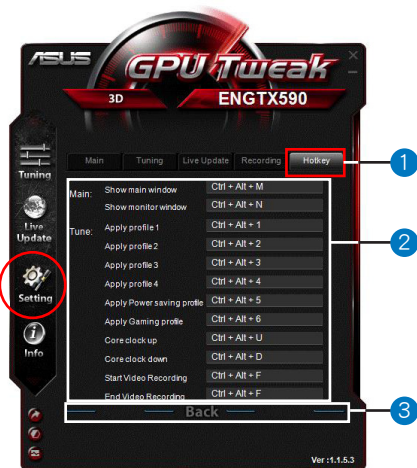
项目	描述
1	录制标签页 点击以显示录制标签页。
2	开启录制** 勾选以开启录制功能。您可以通过热键标签页设置开始/结束视频录制的热键。 取消勾选此项目可关闭录制功能以减轻系统负载。 * 录制内容将保存在 Program Files > ASUS > GPU Tweak > Log 文件夹。
3	录制文件设置 点击以设置录制的文件。
4	应用（Apply）、返回（Back）、默认（Default）按钮 点击【应用】（Apply）保存变更；点击【返回】（Back）回到调整面板；点击【默认】（Default）使用出厂默认设置。

* 仅 V3.0 或更新版本支持录制功能。

c. 设置面板（续）

热键标签页

在热键标签页中，您可以设置热键以快速显示主画面或应用一些快速调整。



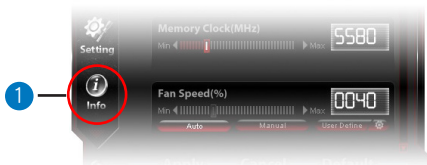
项目	描述
1	热键标签页 点击以显示热键标签页。
2	热键设置* 为每一项操作输入热键组合 (Ctrl + Alt + __)。
3	应用 (Apply)、返回 (Back)、默认 (Default) 按钮 点击【应用】(Apply) 保存变更；点击【返回】(Back) 回到调整面板；点击【默认】(Default) 使用出厂默认设置。

* 仅 V3.0 或更新版本支持开始/结束视频录制的热键设置。



d. GPU 信息面板

监控面板中显示了由 TechPowerUp GPU-Z* 提供的显卡的详细信息。

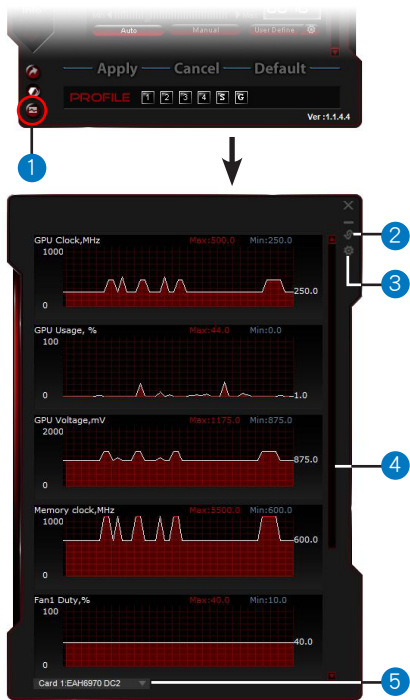


项目	描述
1	信息图标 点击以显示 GPU 信息面板。
2	锁定/解锁按钮 点击以锁定/解锁 GPU 信息面板与主窗口。
3	显卡设置 点击以选择要显示其由 GPU-Z* 侦测的信息的显卡。
4	关闭按钮 点击以退出 GPU 信息面板。

* 是否支持 GPU-Z 功能若有变化，恕不另行通知。

e. 监控面板

监控面板中显示了显卡的即时状态，如 GPU 温度 (GPU Temperature)、GPU 使用率 (GPU Usage) 与 VID 使用率 (VID Usage)。



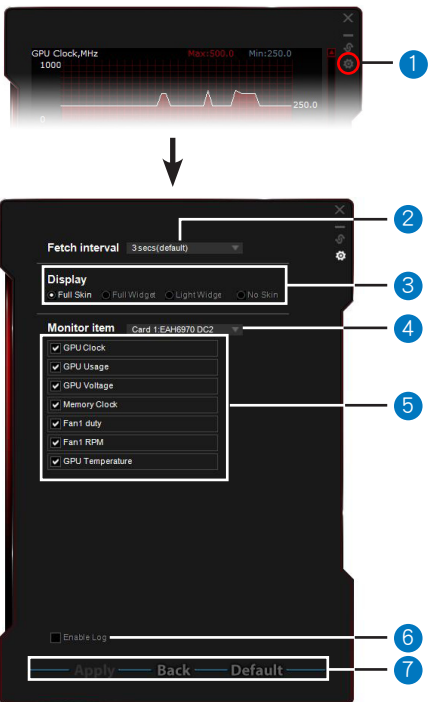
项目	描述
1	监控图标 点击以显示监控面板。
2	锁定/解锁按钮 点击以锁定/解锁监控面板与主窗口。
3	监控设置按钮 点击以显示设置子面板。请参阅下一页的详细说明。
4	监控信息显示区域 跟踪提示： <ul style="list-style-type: none"> • 右键单击：固定跟踪点。 • 左键双击：清除所有跟踪点。 • 使用鼠标左键拖曳：通过整个时间段查看。
5	显卡设置 点击以选择要监控的显卡。



e. 监控面板（续）

监控设置子面板

在监控面板的子面板中，您可以设置预取间隔（Fetch Interval）、监控面板的显示方式、要显示在监控面板中的项目以及它们的显示顺序。



项目	描述
1	监控设置按钮 点击此按钮显示设置子面板。
2	时间间隔设置 点击以设置监控的时间周期。

项目	描述
3	<p>显示模式 设置监控面板的显示方式。</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full Skin : 默认设置 • Full Widget : 选择此设置值以简化监控面板。 • Light Widget : 选择此设置值则仅监控主要项目, 可在监控设置的子面板中更改设置。 • No Skin : <ul style="list-style-type: none"> • 选择此设置值以减轻系统负载。 • 可简易地放大/缩小监控面板。 <p><i>只有在鼠标指针移动到窗口的右上角时, 此栏才会出现。点击 [返回] 返回设置面板</i></p> <p><i>只有在鼠标指针移动到窗口的右上角时, 此栏才会出现。点击 [返回] 返回设置面板</i></p> <p><i>在黑色区域右击返回设置面板</i></p>
4	<p>显卡设置 选择要监控的显卡。</p>
5	<p>监控项目设置</p> <ul style="list-style-type: none"> • 勾选/取消勾选来显示/隐藏所选项目。 • 拖曳项目调整它在面板中的显示顺序。
6	<p>开启记录 勾选后可将监控数据保存在 Program Files > ASUS > GPU Tweak > log 文件夹中。</p>
7	<p>应用 (Apply)、返回 (Back)、默认 (Default) 按钮 点击【应用】(Apply) 保存变更; 点击【返回】(Back) 回到监控面板; 点击【默认】(Default) 使用出厂默认设置。</p>





IV. 高级模式



项目	描述
1	<p>模式切换按钮</p> <p>点击此按钮在标准模式与高级模式间进行切换。</p>
2	<p>2D/3D 选择图标</p> <p>当您把鼠标指针移动到此图标时，2D 与 3D 图标会出现在下方。选择一个图标分别进行 2D 与 3D 设置。</p> 
3	<p>关闭 2D</p> <p>点击保持 3D 显示并保证稳定的超频性能。</p>
4	<p>显卡选择图标</p> <p>若系统中安装了多张显卡，当您把鼠标指针移动到此图标时，下方会出现几个数字图标与“同步所有显卡”（Sync all cards）的图标。选择一个数字图标分别设置每张显卡，或点击“同步所有显卡”（Sync all cards）图标将当前显卡的变更同时应用到系统中的其他显卡。</p> 
5	<p>关联 GPU Clock 与 GPU Voltage</p> <p>锁定后，GPU Voltage 项目的设置会根据 GPU Clock 项目的设置自动调整到最优化的设置值，以确保稳定的超频性能。取消锁定后，您可以分别调整 GPU Clock 与 GPU Voltage 项目的设置值。</p>
6	<p>GPU 电压（GPU Voltage）</p> <p>调整 GPU 电压得到稳定的超频性能。</p>
7	<p>高级风扇速度设置</p> <p>点击“用户自定义”（User Define）按钮旁的  按钮显示用户自定义面板，拖动红点手动调整不同温度下的风扇速度。</p> 



Français



I. Introduction

a. Faire connaissance avec ASUS GPU Tweak

L'utilitaire ASUS GPU Tweak permet de surveiller et d'optimiser les paramètres de votre carte graphique ASUS pour profiter pleinement de ses performances. Les fonctionnalités suivantes sont disponibles :



Liaison de la fréquence et du voltage du GPU pour un overclocking sans soucis !



Infos de GPU détectées par GPU-Z pour une vue d'ensemble rapide des informations.



Enregistrement vidéo de sessions de jeu pouvant être aisément partagées via les raccourcis clavier dédiés.



Widget de surveillance permettant de surveiller en toute simplicité l'état de votre carte graphique.

b. Pré-requis système

- Processeur graphique AMD HD6000 Series ou supérieur
- Processeur graphique NVIDIA GT500 Series ou supérieur
- Système d'exploitation Microsoft® Windows® 7/8/8.1 (32/64-bits) / Microsoft® Windows® Vista (32/64-bits)
/ Microsoft® Windows® XP (32/64-bits) (Microsoft .NET Framework v3.5 est requis pour Windows XP)

c. Installer ASUS GPU Tweak

1. Assurez-vous d'avoir installé la carte graphique ASUS et son pilote logiciel. Consultez le mode d'emploi de la carte graphique pour plus de détails d'installation.
2. Localisez le dossier contenant le pilote ASUS GPU Tweak et double-cliquez sur le fichier **setup.exe** pour démarrer l'installation.
3. Suivez les instructions apparaissant à l'écran pour terminer l'installation.

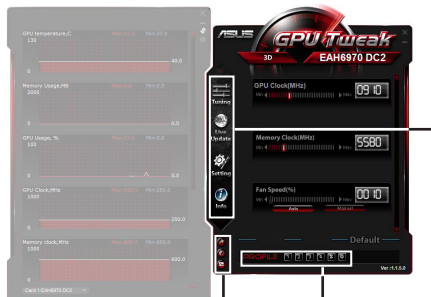
II. Démarrage rapide

a. Démarrer ASUS GPU Tweak

- Double-cliquez sur l'icône GPU Tweak située dans la zone de notification pour afficher l'application.
- Si vous avez quitté l'application, allez dans **Démarrer > Tous les programmes > ASUS > ASUS GPU Tweak** pour l'exécuter de nouveau.

b. Aperçu du mode standard

Panneau principal



Test des performances

Testez vos réglages d'overclocking

Page 64



Permutation de mode

Bascule l'interface en mode avancé

Page 72



Surveillance

Surveillance en temps réel des performances de la carte

Page 69



Overclocking

Options d'overclocking

Page 60



Live Update*

Mise à jour

Page 62



Préférences

Personnalisation de GPU Tweak

Page 63



Infos GPU**

Informations sur la carte graphique

Page 68



Profil

Profil d'overclocking

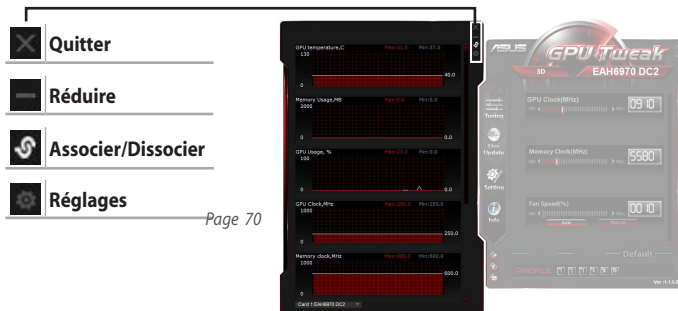
Page 61

* La fonction de mise à jour du pilote n'est prise en charge qu'à partir de la version V3.0 de cet utilitaire.

** La prise en charge de la fonction GPU-Z est sujette à changement sans avis préalable.




Panneau de surveillance



Page 70

c. Aperçu du mode avancé

Cliquez sur  pour basculer du mode Standard au mode Avancé*. Les principales différences entre ces deux modes sont le nombre d'options disponibles dans le panneau principal. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus de détails.

Différences entre le mode standard et le mode avancé

Éléments	Mode standard	Mode avancé
Réglage de la fréquence du GPU	√	√
Réglage voltage du GPU	–	√
Association de la fréquence et du voltage du GPU	–	√
Réglage de la fréquence mémoire	√	√
Réglage de la vitesse du ventilateur	√	√
Paramètres de ventilation avancés	–	√
Configuration et désactivation des modes 2D/3D	–	√
Configuration de plusieurs cartes séparément	–	√

“√” : disponible ; “–” : non disponible

* Voir page 18 pour plus de détails.

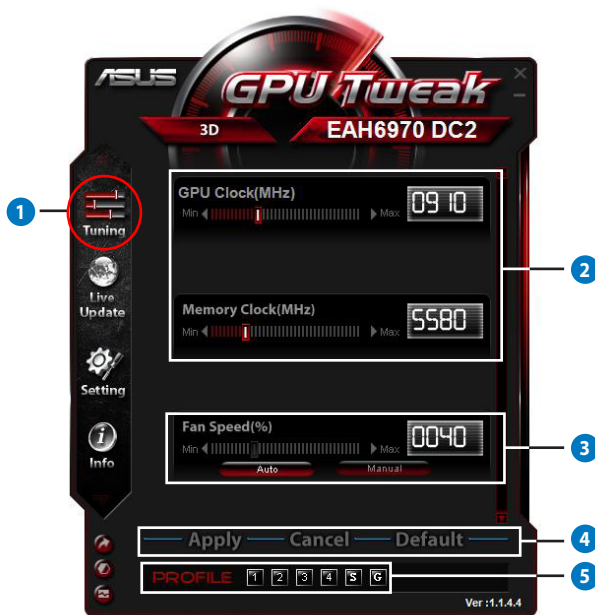
59



III. Mode standard

a. Panneau d'overclocking

Le panneau d'overclocking vous permet de sélectionner l'un des profils pré-définis ou de régler manuellement la fréquence, la mémoire et le ventilateur de la carte graphique.





N°	Descriptions
1	Icône d'accès au panneau d'overclocking Cliquez sur cette icône pour afficher le panneau d'overclocking.
2	Zone de configuration de la fréquence du GPU et de la mémoire Utilisez l'une des méthodes suivantes pour régler la fréquence du GPU et de la mémoire : <ul style="list-style-type: none">Entrez directement une valeur dans le champ approprié.Déplacez les curseurs sur la valeur désirée.Cliquez sur les curseurs puis utilisez les touches Droite/Gauche de votre clavier pour atteindre la valeur désirée.Cliquez sur les curseurs puis utilisez la molette de votre souris pour atteindre la valeur désirée. * Voir page 10 pour plus de détails sur les réglages au clavier et à la souris.
3	Zone de configuration de la vitesse de ventilation <ul style="list-style-type: none">Auto : sélectionnez ce mode pour un réglage automatique.Manual (Manuel) : sélectionnez ce mode pour ajuster manuellement la vitesse du ventilateur.
4	Boutons Appliquer, Annuler et Défaut Cliquez sur Apply (Appliquer) pour enregistrer les modifications, sur Cancel (Annuler) pour ignorer les modifications apportées ou sur Default (Défaut) pour restaurer les valeurs par défaut.
5	Profil Pour enregistrer vos réglages sous forme de profil : <ol style="list-style-type: none">Après avoir effectué vos réglages, cliquez sur Apply (Appliquer). Le bouton Save (Sauvegarder) apparaît à côté de la barre des profils.Cliquez sur Save (Sauvegarder) pour voir apparaître quatre chiffres représentant chacun un profil personnalisé.Sélectionnez un profil. Le profil enregistré devient rouge pour indiquer qu'il a été activé. <p style="text-align: center;">Profil d'économies d'énergie</p> <p style="text-align: center;">Profil de jeu</p> <p>Barre des profils Bouton de sauvegarde Icônes des profils</p>



b. Panneau Live Update

Le panneau Live Update permet non seulement d'afficher les informations relatives au VBIOS mais également d'obtenir les dernières mises à jour disponibles pour le VBIOS et les pilotes.



N°	Descriptions
1	 Icône Live Update Cliquez sur l'icône Live Update pour afficher le panneau correspondant.
2	Bouton de vérification de mise à jour* Cliquez sur Check Update (Mise à jour) pour vérifier la disponibilité de mises à jour pour le VBIOS et les pilotes.
3	Onglet VBIOS Cliquez sur VBIOS (BIOS vidéo) pour afficher les informations VBIOS de votre carte graphique.

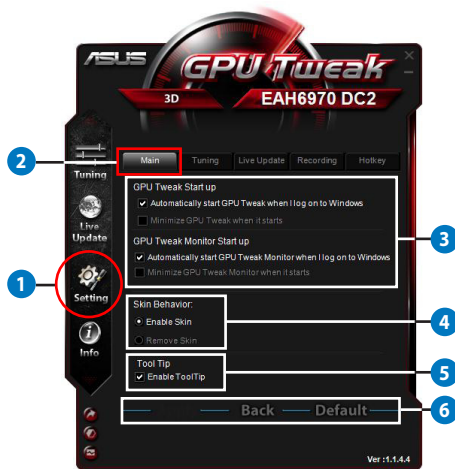
* La fonction de mise à jour du pilote n'est prise en charge qu'à partir de la version V3.0 de cet utilitaire.

c. Panneau des préférences

Le panneau des préférences vous permet de configurer certaines options de l'application ASUS GPU Tweak par le biais 5 onglets : **Main** (Général), **Tuning** (Overclocking), **Live Update**, **Recording** (Enregistrement) et **Hotkey** (Raccourcis).

Onglet Main (Général)

Sur cet onglet vous pouvez définir les options de démarrage d'ASUS GPU Tweak.

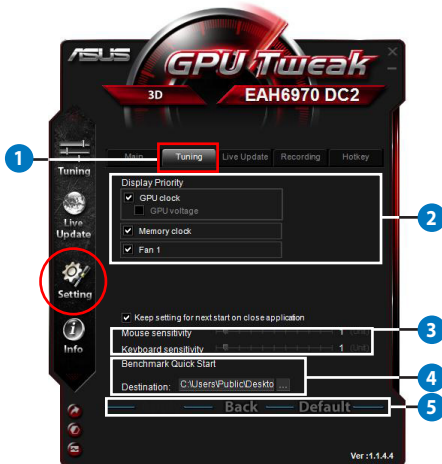



N°	Descriptions
1	 Icône des préférences Cliquez sur cette icône pour afficher le panneau des préférences.
2	Onglet Main (Général) Cliquez pour afficher les options de cet onglet.
3	Options de démarrage Cochez ou décochez l'une de ces options pour l'activer ou la désactiver.
4	Apparence <ul style="list-style-type: none">• Enable skin : Default setting.• Remove skin: Select this option to lessen the system load.
5	Info-bulles Cochez ou décochez cette option pour activer ou désactiver l'affichage des info-bulles.
6	Boutons Appliquer, Retour et Défaut Cliquez sur Apply (Appliquer) pour enregistrer les modifications, sur Back (Retour) pour retourner au panneau d'overclocking ou sur Default (Défaut) pour restaurer les valeurs par défaut.



Onglet Tuning (Overclocking)

À partir de cet onglet vous pouvez régler les priorités d'affichage du panneau d'overclocking, la sensibilité de votre clavier et votre souris et le programme à utiliser pour les tests de performances.



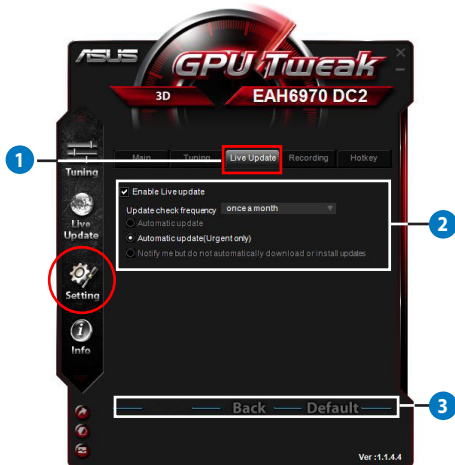
N°	Descriptions
1	<p>Onglet Tuning (Overclocking)</p> <p>Cliquez pour afficher les options de cet onglet.</p>
2	<p>Priorités d'affichage</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cochez un élément pour qu'il devienne configurable dans le panneau d'overclocking. • Déplacez un élément pour modifier son ordre d'affichage dans le panneau d'overclocking.
3	<p>Paramètres de sensibilité de clavier et souris</p> <p>Mouse / Keyboard sensitivity (Sensibilité du clavier / de la souris : déplacez le curseur pour définir un intervalle fixe entre les déplacements de la roulette de la souris ou les touches du clavier lorsque vous ajustez l'horloge du GPU, la tension du GPU et la vitesse des ventilateurs dans le panneau de réglage).</p>
4	<p>Programme de test des performances</p> <p>Permet de sélectionner le programme à utiliser pour tester les performances de la carte graphique lors de la pression du bouton .</p>
5	<p>Boutons Appliquer, Retour et Défaut</p> <p>Cliquez sur Apply (Appliquer) pour enregistrer les modifications, sur Back (Retour) pour retourner au panneau d'overclocking ou sur Default (Défaut) pour restaurer les valeurs par défaut.</p>





Onglet Live Update

Cliquez sur cet onglet pour configurer les paramètres de Live Update.

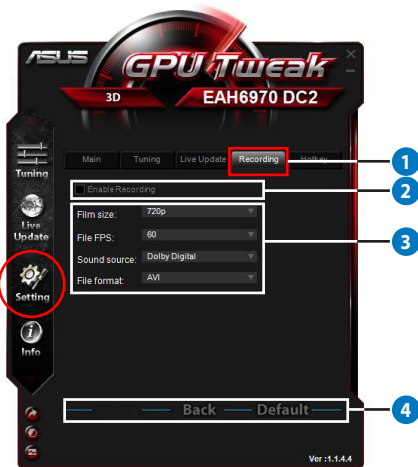


N°	Descriptions
1	Onglet Live Update Cliquez pour afficher les options de cet onglet. Paramètres Live Update <ul style="list-style-type: none">• Enable Live Update (Activer Live Update): cochez cette option pour activer la fonctionnalité Live Update.• Update check frequency (Fréquence de vérification des mises à jour) : détermine la fréquence et le mode de vérification des mises à jour.<ul style="list-style-type: none">• Automatic update (Mise à jour automatique) : autorise une mise à jour automatique du VBIOS et des pilotes.• Automatic update (Urgent only) (Mise à jour automatique (MAJ urgentes uniquement)) : autorise une mise à jour automatique du VBIOS et des pilotes considérés urgents.• Notify me but do not automatically download or install updates (M'informez de la disponibilité des mises à jour mais ne pas les télécharger ou les installer automatiquement).
2	
3	Boutons Appliquer, Retour et Défaut Cliquez sur Apply (Appliquer) pour enregistrer les modifications, sur Back (Retour) pour retourner au panneau d'overclocking ou sur Default (Défaut) pour restaurer les valeurs par défaut.



Onglet Recording (Enregistrement)

Cet onglet permet d'activer et de configurer la fonction d'enregistrement vidéo.



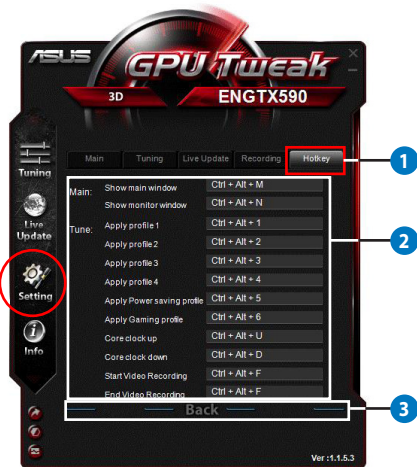
N°	Descriptions
1	Onglet Recording (Enregistrement) Cliquez pour afficher les options de cet onglet.
2	Enable Recording (Activer l'enregistrement)** Cochez cette option pour l'activer. Vous pouvez définir les raccourci clavier dédiés au démarrage et à l'arrêt de l'enregistrement à partir de l'onglet Hotkey (Raccourcis). Consultez la page suivante pour plus de détails. Décochez cette option pour la désactiver et ainsi diminuer la charge du système. <i>* Les fichiers enregistrés sont stockés dans Programmes > ASUS > GPU Tweak > dossier Log.</i>
3	Paramètres d'enregistrement Utilisez les menus déroulant pour configurer divers paramètres d'enregistrement.
4	Boutons Appliquer, Retour et Défaut Cliquez sur Apply (Appliquer) pour enregistrer les modifications, sur Back (Retour) pour retourner au panneau d'overclocking ou sur Default (Défaut) pour restaurer les valeurs par défaut.

** La fonction d'enregistrement vidéo n'est prise en charge qu'à partir de la version V3.0 de cet utilitaire.



Onglet Hotkey (Raccourcis)

Cet onglet permet de définir les raccourcis clavier destinés à l'affichage rapide du panneau principal de GPU Tweak ou de l'exécution de certaines de ses fonctionnalités.



N°	Descriptions
1	Onglet Hotkey (Raccourcis) Cliquez pour afficher les options de cet onglet.
2	Paramètres* Entrez une combinaison de touches (Ctrl + Alt + __) pour chaque action.
3	Boutons Appliquer, Retour et Défaut Cliquez sur Apply (Appliquer) pour enregistrer les modifications, sur Back (Retour) pour retourner au panneau d'overclocking ou sur Default (Défaut) pour restaurer les valeurs par défaut.

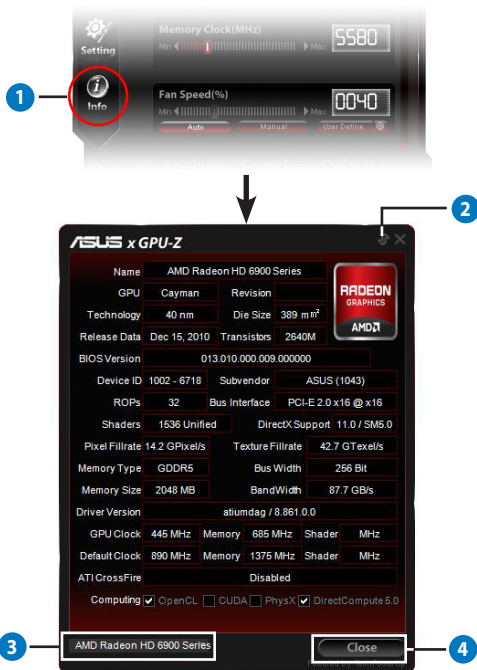
** Les raccourcis clavier dédiés au démarrage et à l'arrêt de l'enregistrement ne sont pris en charge qu'à partir de la version V3.0 de cet utilitaire.





d. Panneau d'informations

Le panneau des informations affiche les détails relatifs à votre carte graphique tels que fournis par l'outil GPU-Z* de TechPowerUp.



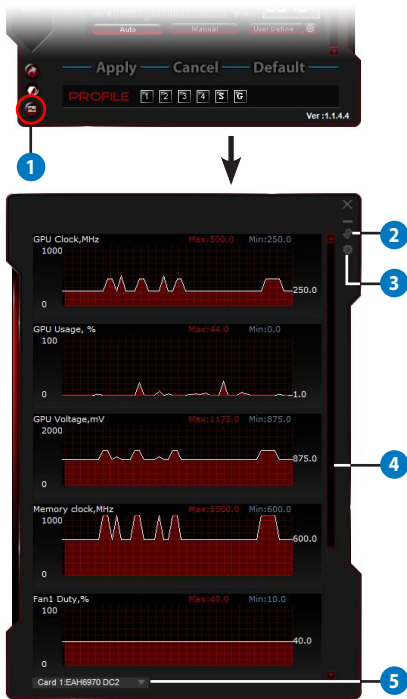
N°	Descriptions
1	 Icône des infos Cliquez sur cette icône pour afficher le panneau des informations de la carte.
2	 Bouton Associer/Dissocier Cliquez pour associer ou dissocier le panneau des informations au menu principal.
3	 Sélection de carte graphique Cliquez pour sélectionner la carte graphique pour laquelle vous souhaitez afficher les informations détectées par GPU-Z*.
4	 Bouton Close (Fermer) Cliquez pour fermer ce panneau.

* La prise en charge de la fonction GPU-Z est sujette à changement sans avis préalable.



e. Panneau de surveillance

Le panneau de surveillance affiche en temps réel l'état de votre carte graphique comme la température du GPU et l'utilisation du GPU et du VID.

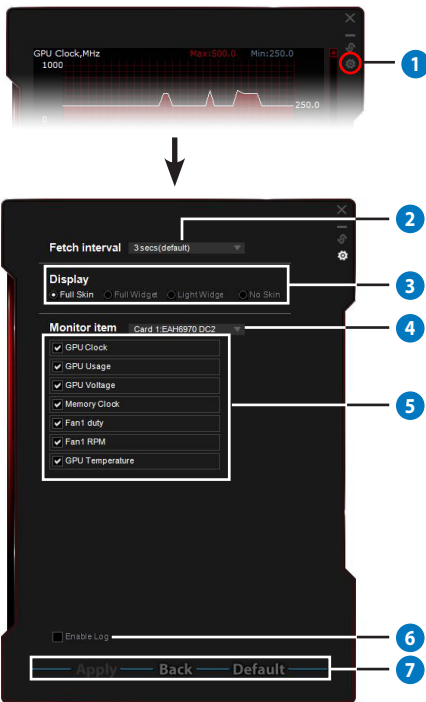


N°	Descriptions
1	 Icône de surveillance Cliquez sur cette icône pour afficher le panneau de surveillance.
2	 Bouton Associer/Dissocier Cliquez pour associer ou dissocier le panneau de surveillance au menu principal.
3	 Bouton de réglage des paramètres de surveillance Cliquez pour afficher le menu des réglages de surveillance. Reportez-vous à la page suivante pour plus de détails.
4	 Zone d'affichage Astuces de surveillance : <ul style="list-style-type: none">• Clic droit : fixation d'un point de suivi.• Double clic droit : suppression de tous les points de suivi.• Glissement avec le bouton gauche de souris : navigation dans la totalité de la chronologie.
5	 Sélection de carte graphique Cliquez pour sélectionner la carte graphique à surveiller.





Sous-menu des paramètres de surveillance

Ce sous-menu permet de configurer l'intervalle de détection, l'affichage et les éléments apparaissant dans le panneau de surveillance ainsi que leur ordre.



N°	Descriptions
1	Bouton de réglage des paramètres de surveillance Cliquez pour afficher le menu des réglages de surveillance.
2	Intervalle de détection Cliquez pour spécifier l'intervalle de surveillance.




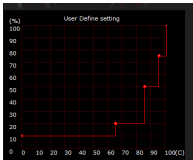


N°	Descriptions
3	<p>Modes d'affichage</p> <p>Détermine le type d'affichage du panneau de surveillance.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full Skin (Apparence complète) : apparence par défaut • Widget : Widget de base. <ul style="list-style-type: none"> • Light Widget (Widget réduit) : ne surveille que les éléments cruciaux, configurables dans le sous-menu des réglages de surveillance. • No Skin (Basic) : <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez cette option pour utiliser l'apparence de base et ainsi réduire la charge du système. • Permet d'effectuer un zoom avant / arrière rapide du panneau de surveillance. <p><i>Cette barre n'apparaît que si vous placez le curseur de souris sur le côté supérieur droit de la fenêtre. Cliquez sur  pour retourner au menu des réglages.</i></p> <p><i>Cette barre n'apparaît que si vous placez le curseur de souris sur le côté supérieur droit de la fenêtre. Cliquez sur  pour retourner au menu des réglages.</i></p> <p><i>Faites un clic droit sur cette zone pour retourner au menu des réglages.</i></p>
4	<p>Sélection de carte graphique</p> <p>Cliquez pour sélectionner la carte graphique à surveiller.</p>
5	<p>Sélection des éléments à surveiller</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cochez ou décochez un élément pour l'afficher ou le masquer. • Faites glisser un élément pour modifier son ordre d'affichage dans le panneau de surveillance.
6	<p>Enable Log (Journalisation)</p> <p>Cochez cette option pour enregistrer les données surveillées au format texte dans Programmes > ASUS > GPU Tweak > dossier log.</p>
7	<p>Boutons Appliquer, Retour et Défaut</p> <p>Cliquez sur Apply (Appliquer) pour enregistrer les modifications, sur Back (Retour) pour retourner au panneau de surveillance ou sur Default (Défaut) pour restaurer les valeurs par défaut.</p>

IV. Mode avancé





N°	Descriptions	
1	Bouton de sélection de mode Cliquez pour basculer entre le mode standard et avancé.	
2	Zone de sélection 2D/3D Lorsque vous placez votre curseur sur cette zone, les icônes 2D et 3D apparaissent dessous. Sélectionnez l'une de ces icônes pour en configurer les paramètres.	
3	Désactivation du mode 2D Cliquez pour garantir des performances d'overclocking stables en mode d'affichage 3D.	
4	Sélection de carte graphique Si vous avez installé plusieurs cartes graphiques, lorsque vous déplacez votre curseur sur cette zone, plusieurs icônes numériques apparaissent ainsi que l'option Sync all cards (Synchroniser les cartes). Sélectionnez une icône numérique pour configurer une carte graphique spécifique ou Sync all cards pour appliquer les modifications actuelles à toutes les cartes graphiques disponibles.	
5	Liaison de la fréquence et du voltage du GPU Lorsque le verrou est fermé, le réglage du voltage du GPU est automatiquement ajusté dans sa valeur optimale en fonction de la fréquence du GPU pour assurer un overclocking stable. Lorsque le verrou est ouvert, vous pouvez régler individuellement le voltage et la fréquence du GPU .	
6	Voltage du GPU Permet de régler le voltage du GPU pour améliorer la stabilité de l'overclocking.	
7	Paramètres de ventilation avancés Cliquez sur le bouton  situé à côté de l'option User Define (Personnalisé) pour configurer manuellement les divers options du ventilateur de la carte graphique.	





I. 概要

a. ASUS GPU Tweakの概要

ASUS GPU TweakはASUS製ビデオカードで最高のパフォーマンスを実現するためのユーティリティです。ユーティリティには次の機能が搭載されています。



GPUの動作周波数と電圧の連動制御:より安定したオーバークロック環境を実現



GPU-ZによるGPU情報の検出:より正確なビデオカードの情報を提供



ゲームプレイ画面のキャプチャー:ホットキー設定で簡単キャプチャー



ウィジェットスタイルのモニター機能:ビデオカードの状態をリアルタイムモニタリング

b. システム要件

- AMD Radeon™ HD 6000 シリーズ以降のGPU搭載ビデオカード
- NVIDIA® GeForce® 500 シリーズ以降のGPU搭載ビデオカード
- Windows® 7/8/8.1/Vista/XP の32bit版(x86)と64bit版(x64)の両方に対応 (Windows® XP ではMicrosoft .NET Framework 3.5のインストールが必要)

c. ASUS GPU Tweakのインストール

1. 対象のASUS製ビデオカードを取り付け、ビデオカードドライバーをインストールします。
2. ASUS製ビデオカードに付属のドライバーCD(サポートCD)または、ASUS公式サイトからプログラムファイルをダウンロードし、ASUS GPU Tweakをインストールします。

*ASUS公式サイト <http://www.asus.co.jp/>

*イベントページ <http://event.asus.com/vga/2012/gputweak/>



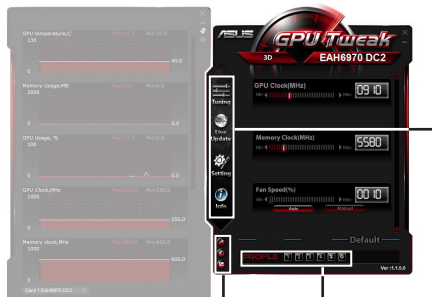





II. クイックスタート

a. ASUS GPU Tweakを起動する

- デスクトップ上のASUS GPU Tweakアイコンをダブルクリックします。
- または、スタートメニューから「すべてのプログラム」→「ASUS」→「ASUS GPU Tweak」の順にクリックします。

b. Standard modeの概要 メインパネル



-  **Benchmark**
設定されたベンチマークを
起動 ページ10
-  **Mode switch**
調節モードの切り替え ページ18
-  **Monitor**
ビデオカードのパフォーマンス
をリアルタイムでモニター ページ15

-  **Tuning**
周波数や電圧の調節 ページ6
-  **Live Update***
オンラインアップデート ページ8
-  **Setting**
GPU Tweakのカスタマイズ ページ9
-  **Information****
GPU-Zを起動 ページ14
-  **PROFILE**
オーバークロック設定の保存
と読み込み ページ7

* Live Updateによるドライバーのアップデート機能はV3.0以降でご利用いただけます。

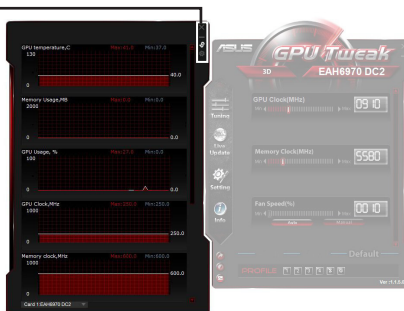
** GPU-Zのサポートは予告なく変更される場合があります。ご了承ください。




モニターパネル

-  閉じる
-  最小化
-  パネルのグループ化
-  モニター設定

ページ16



c. Advanced modeの概要

 をクリックすることで、調節モードをStandard modeとAdvanced mode*で切り替えることができます。

項目	Standard mode	Advanced mode
GPU動作周波数	○	○
GPU電圧	-	○
GPUの動作周波数と電圧の連動制御	-	○
ビデオメモリー動作周波数	○	○
ビデオカードファン回転数	○	○
ファン回転数のユーザー定義	-	○
2D/3Dモードの個別調節と2Dモード無効化	-	○
複数ビデオカードの個別調整	-	○

「○」:可 「-」:不可

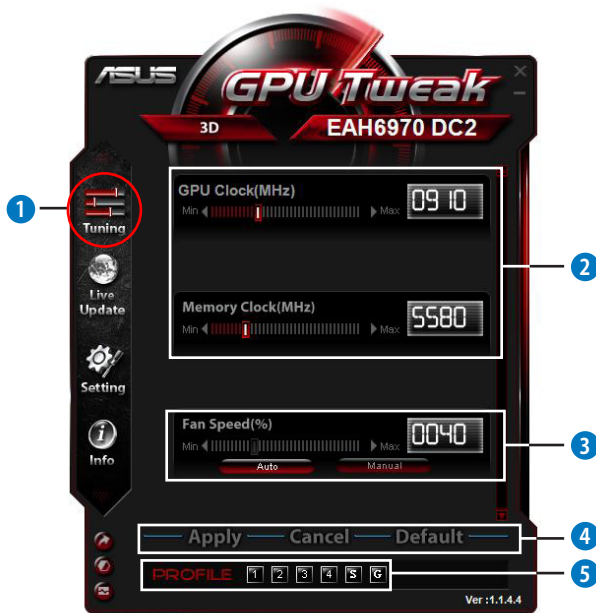
* 詳細はページ18をご参照ください。

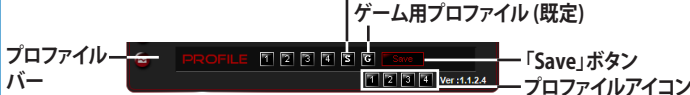


III. Standard mode

a. Tuning

GPU動作周波数、ビデオメモリー動作周波数、ファン回転数を手動または、ユーザー定義のプロファイルや既定のプロファイルを使用して設定することができます。



項目	説明
1	<p>Tuningアイコン</p> <p>アイコンをクリックすると、調節画面が表示されます。</p>
2	<p>GPU動作周波数/ビデオメモリー動作周波数の調節</p> <p>次のいずれかの方法でGPU動作周波数とビデオメモリー動作周波数を調節します。</p> <ul style="list-style-type: none"> 右側のボックスに数値を直接入力する。 スライダーをドラッグする。 スライドバーをクリック後、<←><→>カーソルキーで値を調節する。 スライドバーをクリック後、マウスのセンターホイールを動かして値を調節する。 * マウスとキーボードの調節間隔設定については本マニュアル10ページをご覧ください。
3	<p>ファン回転数の調節</p> <ul style="list-style-type: none"> Auto: GPU Tweakがファン回転数を自動調節する。 Manual: 手でファン回転数を調節する。
4	<p>適用(Apply)、キャンセル(Cancel)、初期設定(Default) ボタン</p> <p>変更した設定を適用するには「Apply」を、変更した設定を破棄するには「Cancel」を、既定値に戻すには「Default」をクリックします。</p>
5	<p>プロファイル設定</p> <p>現在の設定をプロファイルとして保存することができます。</p> <ol style="list-style-type: none"> 動作周波数やファン回転数を調節した後、「Apply」をクリックして設定を適用するとプロファイルバーに「Save」ボタンが表示されます。 「Save」ボタンをクリックすると下に1~4のプロファイルアイコンが表示されます。 設定を保存するプロファイル番号のアイコンをクリックし、プロファイルを登録します。 <p style="text-align: center;">省電力プロファイル (既定) ゲーム用プロファイル (既定)</p>  <p>プロファイルバー</p>



b. Live Update

オンラインアップデートを行うことでVBIOSとビデオカードドライバーを最新の状態に更新することができます。また、現在のVBIOSバージョンも確認することができます。



項目	説明
1	Live Updateアイコン アイコンをクリックすると、Live Update画面が表示されます。
2	Check Updateボタン* オンラインでVBIOSとビデオカードドライバーの更新確認、アップデートを実行します。
3	VBIOSタブ ビデオカードの現在のVBIOS(Video BIOS)バージョンを表示します。

* Live Updateによるドライバーのアップデート機能はV3.0以降でご利用いただけます。

** Live UpdateはASUSが提供するVBIOS/ドライバーをチェックします。

*** Live Updateを使用するにはコンピューターがインターネットに接続されている必要があります。

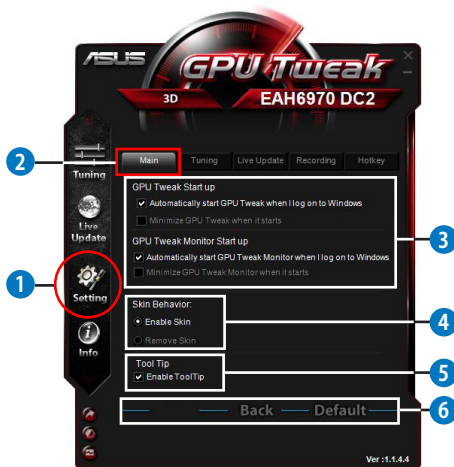


c. Setting

起動、調節、アップデート、ホットキーなどの各種設定を変更することができます。

Main

ASUS GPU Tweakの全般的な設定をすることができます。



項目	説明
	Settingアイコン
1	アイコンをクリックすると、各種設定画面が表示されます。
	Mainタブ
2	全般設定画面を表示します。
	スタートアップ設定
3	Windows® システム起動時のスタートアップ設定と、GPU Tweak起動時のアイコン状態(最小化状態)を設定します。
	スキン設定
4	<ul style="list-style-type: none"> ・ Enable Skin: デフォルトスキンを使用する。 ・ Remove Skin: スキンをクラシックデザインに変更することで、システムの負荷を軽減する。
	ポップアップヒントの表示
5	マウスポインターを合わせた時に表示されるポップアップヒントの有効/無効を設定します。
	適用(Apply)、キャンセル(Cancel)、初期設定(Default) ボタン
6	変更した設定を適用するには「Apply」を、変更した設定を破棄するには「Cancel」を、既定値に戻すには「Default」をクリックします。

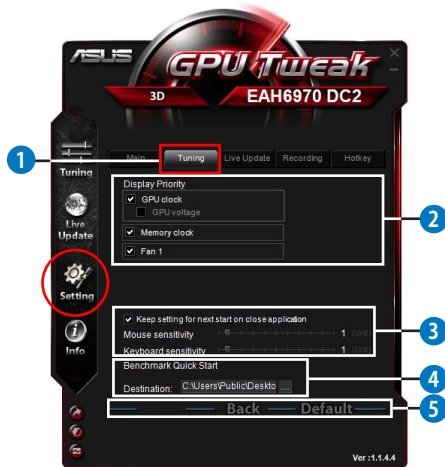




c. Setting (続き)

Tuning

Tuning の表示項目や調節間隔、ベンチマークプログラムの設定をすることができます。

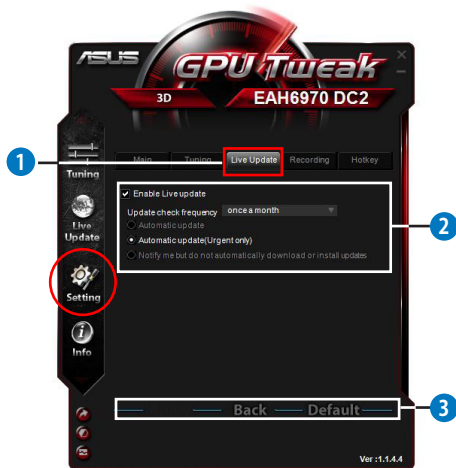


項目	説明
1	Tuningタブ Tuningを表示します。
2	表示項目と順序の設定 <ul style="list-style-type: none">• Tuning項目の表示/非表示を設定します。チェックボックスにチェックを入れることで項目が表示されます。• 項目をドラッグすることで表示順序を並び替えることができます。
3	マウスとキーボードの調節間隔設定 <ul style="list-style-type: none">• チェックボックスにチェックを入れることでマウスとキーボードの調節間隔設定を保持し、次回起動時と同じ設定が適用されます。• マウスとキーボードの調節間隔:各スライダーをドラッグし、マウスのセンターホイールとキーボードのカーソルキー使用時の調節単位を設定します。
4	ベンチマーククイックスタート設定 🔴 をクリックしたときに起動するベンチマークプログラムの実行ファイルを設定します。
5	適用(Apply)、キャンセル(Cancel)、初期設定(Default) ボタン 変更した設定を適用するには「Apply」を、変更した設定を破棄するには「Cancel」を、既定値に戻すには「Default」をクリックします。

c. Setting (続き)

Live Update

自動アップデートの設定をすることができます。



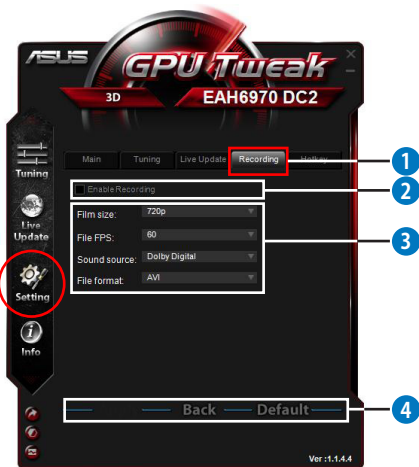
項目	説明
1	Live Updateタブ Live Updateに関する設定画面を表示します。
2	Live Update設定 <ul style="list-style-type: none"> • Enable Live update: チェックボックスにチェックを入れるとLive Update機能が有効になります。 • Update check frequency: 更新確認頻度と自動更新機能の設定をします。 • Automatic update: 最新のドライバーとVBIOSを自動的にASUSからダウンロードしインストールする。 • Automatic update (Urgent only): 重要な更新があった場合のみ、ドライバーとVBIOSを自動的にASUSからダウンロードしインストールする。 • Notify me but do not automatically download or install updates: 利用可能な更新を通知するが、自動更新は行わない。
3	適用(Apply)、キャンセル(Cancel)、初期設定(Default) ボタン 変更した設定を適用するには「Apply」を、変更した設定を破棄するには「Cancel」を、既定値に戻すには「Default」をクリックします。



c. Setting (続き)

Recording

キャプチャー機能の設定をすることができます。



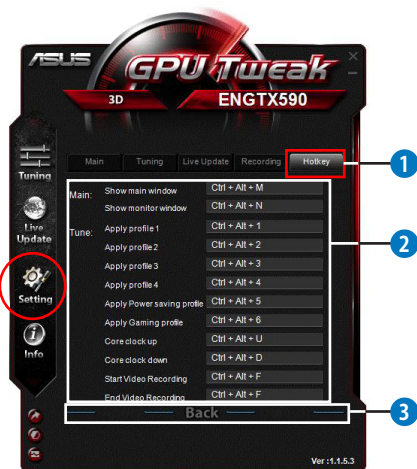
項目	説明
①	Recordingタブ キャプチャー機能の設定画面を表示します。
②	Enable Recording** チェックボックスにチェックを入れることで、キャプチャー機能が有効になります。Hotkeyで定義されたキーを押すことでゲームプレイ画面などを簡単にキャプチャーすることができます。
③	チェックを外すことでキャプチャー機能が無効化され、システム負荷が軽減します。 * キャプチャーによって作成されたファイルは次のフォルダに保存されます。 システムドライブ:\Program files (x86)\ASUS\GPU Tweak\Log
③	キャプチャー設定 解像度、フレームレート、サウンド、ファイルフォーマットなどの各種設定をします。
④	適用(Apply)、キャンセル(Cancel)、初期設定(Default) ボタン 変更した設定を適用するには「Apply」を、変更した設定を破棄するには「Cancel」を、既定値に戻すには「Default」をクリックします。

** キャプチャー機能はV3.0以降でご利用いただけます。

c. Setting (続き)

Hotkey

ホットキーの設定を変更することができます。



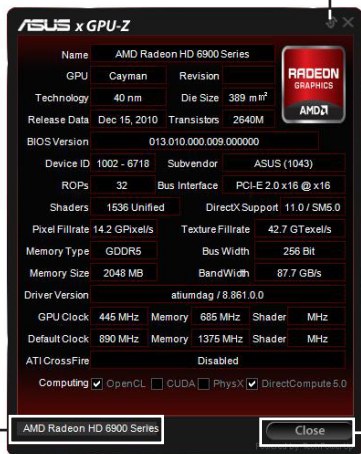
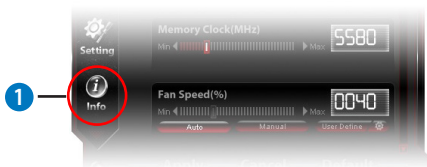
項目	説明
1	Hotkeyタブ ホットキーの設定画面を表示します。
2	ホットキー設定* 各機能のホットキーを設定します。変更したい項目をクリックし、キーボードを押して設定します。 例) Ctrl + Alt + ○
3	適用 (Apply)、キャンセル (Cancel)、初期設定 (Default) ボタン 変更した設定を適用するには「Apply」を、変更した設定を破棄するには「Cancel」を、既定値に戻すには「Default」をクリックします。

* キャプチャー開始/終了のホットキーはV3.0以降で設定することが可能です。



d. Information

TechPowerUp製のGPU情報表示ツール「GPU-Z」*で、取り付けられたビデオカードの情報を表示しま

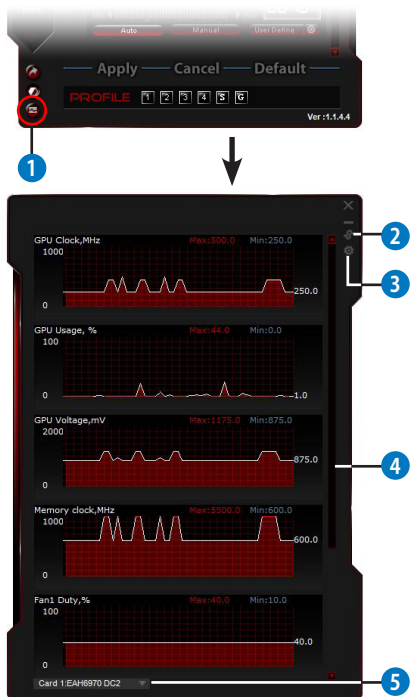


項目	説明
1	Infoアイコン GPU-Zを起動します。
2	パネルのグループ化ボタン メインパネルやモニターパネルとのグループ化の有効/無効を設定します。
3	ビデオカードの選択 複数ビデオカードを取り付けている場合は、GPU-Zで情報を表示するビデオカードをプルダウンメニューから選択します。*
4	閉じる(Close)ボタン GPU-Zを終了します。

* GPU-Zのサポートは予告なく変更される場合があります。ご了承ください。

e. Monitor

ビデオカードの各種周波数、電圧、ファン回転数、温度、使用状況などをリアルタイムに計測、表示します。



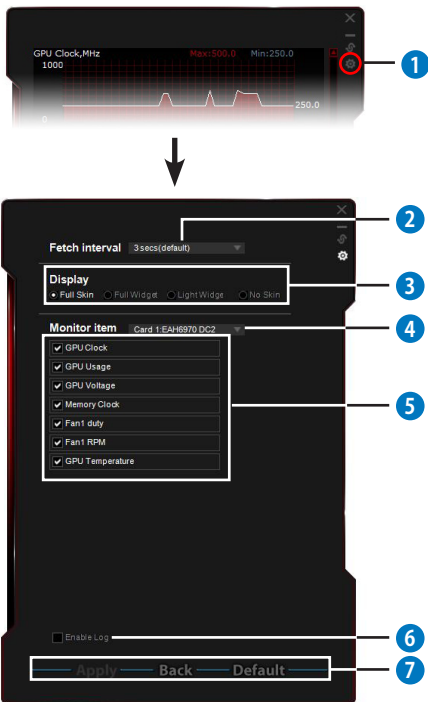
項目	説明
①	モニターボタン モニターパネルを表示します。
②	パネルのグループ化ボタン メインパネルやGPU-Z/パネルとのグループ化の有効/無効を設定します。
③	モニター設定ボタン モニター設定画面を開きます。測定間隔、測定項目、パネルなどを設定することができます。
④	モニター項目の表示エリア 操作方法: <ul style="list-style-type: none">・ 右クリック:トラッキングポイントの固定。・ ダブルクリック:トラッキングポイントの全解除。・ 左クリックしたまま左右にドラッグ:時系列の移動。
⑤	ビデオカードの選択 複数ビデオカードを取り付けている場合は、モニタリングするビデオカードをプルダウンメニューから選択します。



e. Monitor (続き)

モニター設定画面

計測間隔、表記項目、スキン設定、ログデータの作成などの設定をすることができます。



項目	説明
1	モニター設定ボタン モニター設定画面を開きます。測定間隔、測定項目、パネルなどを設定することができます。
2	測定間隔の設定 各所の温度、電圧、回転数を測定する時間間隔を設定します。





項目	説明
3	<p>表示モード Monitorの表示設定。</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full Skin: デフォルトスキンを使用する。 • Full Widget: グラフのない簡易表示を使用する。 • Light Widget: 設定した1項目だけを表示する。表示項目はプルダウンメニューで変更が可能。 • No Skin: <ul style="list-style-type: none"> • スキンをクラシックデザインに変更することで、システムの負荷を軽減する。 • モニターパネルサイズを自由に変更することが可能。 <p>— 設定アイコンなどは、マウスカーソルでパネルの右上をポイントすることで表示されます。</p> <p>— 設定アイコンなどは、マウスカーソルでパネルの右上をポイントすることで表示されます。</p> <p>— グラフ左右の空白エリアを右クリックすることで、設定メニューを開くことができます。</p>
4	<p>ビデオカードの選択 複数ビデオカードを取り付けている場合はモニタリングするビデオカードをプルダウンメニューから選択します。</p>
5	<p>モニター項目の設定</p> <ul style="list-style-type: none"> • モニター項目の表示/非表示を設定します。チェックボックスにチェックを入れることで項目が表示されます。 • 項目をドラッグすることで表示順序を並び替えることができます。
6	<p>Enable Log チェックボックスにチェックを入れることでログ作成機能が有効になります。作成されたログファイルは次のフォルダーに保存されます。システムドライブ:\Program files (x86)\ASUS\GPU Tweak\Log</p>
7	<p>適用(Apply)、キャンセル(Cancel)、初期設定(Default) ボタン 変更した設定を適用するには「Apply」を、変更した設定を破棄するには「Cancel」を、既定値に戻すには「Default」をクリックします。</p>





IV. Advanced mode





項目	説明	
1	モード切替ボタン Standard modeとAdvanced modeで調節モードを切り替えます。	
2	2Dモード/3Dモード選択アイコン マウスカーソルでアイコンをポイントすることで2D/3Dモードの選択ウインドウが表示されます。	
3	2Dモードの無効化 2Dモードを無効化し常に3Dモードを使用することにより、安定したパフォーマンスを実現します。	
4	ビデオカード選択アイコン 複数ビデオカードを取り付けている場合、このアイコンをマウスカーソルでポイントすることでウインドウが表示されます。「数字」をクリックすることで、該当するビデオカードの設定を調節することができます。「Sync all cards」をクリックすると、現在選択されているビデオカードの設定がすべてのビデオカードに適用されます。	
5	GPUの動作周波数と電圧の連動制御 このアイコンをクリックするとGPU動作周波数と電圧が連動制御となり、GPU電圧はGPU動作周波数に応じて自動的に最適な値が設定されます。これにより、安定したパフォーマンスを実現します。	
6	GPU電圧 GPU電圧を調節し、安定したオーバークロックパフォーマンスを実現します。	
7	ファン回転数の詳細設定 User Define ボタンの隣にある  をクリックし、ファン回転数のユーザー定義を設定します。3つのポイントをドラッグして、温度に対するファン回転数を手動で調節することができます。	



I. Introduzione

a. Descrizione di ASUS GPU Tweak

ASUS GPU Tweak permette di monitorare le impostazioni di una scheda grafica ASUS per ottimizzarne le prestazioni. L'utilità è provvista delle seguenti funzioni esclusive:



Collegamento di clock e voltaggio della GPU: overclock senza problemi!



Info GPU rilevate da GPU-Z: informazioni più accurate sulla scheda grafica.



Videoregistrazione azioni di gioco: tasti di registrazione preimpostati per una comoda condivisione dei file.



Monitoraggio in stile "widget": il monitoraggio in tempo reale dello stato della scheda grafica.

b. Requisiti del sistema

- GPU AMD Serie HD6000 o più potente.
- GPU NVIDIA Serie GT500 o più potente.
- Microsoft® Windows® 32-/64-bit 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64-bit Vista / Microsoft® Windows® 32-/64-bit XP (per Windows XP è necessario Microsoft .NET Framework 3.5).

c. Installazione di ASUS GPU Tweak

1. Assicurarsi di aver installato la scheda grafica ASUS e il relativo driver. Per approfondimenti sull'installazione del driver, consultare il manuale della scheda grafica ASUS.
2. Individuare la cartella del driver per ASUS GPU Tweak driver e fare doppio clic sul file **setup.exe** per avviare l'installazione.

92 3. Seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'installazione.



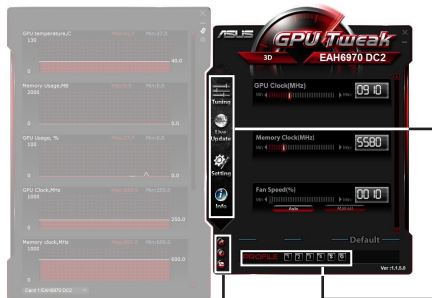
II. Informazioni preliminari

a. Avvio di ASUS GPU Tweak

- Fare doppio clic sull'icona GPU Tweak in area di notifica per aprire la finestra corrispondente.
- Per uscire dall'utilità, selezionare **Start > Tutti i Programmi > ASUS > ASUS GPU Tweak** per avviare il programma.

b. Generalità sulla modalità standard

Pannello principale



Avvio test prestazioni

Test delle impostazioni di overclock

Pag. 10



Cambio di modalità

Funzionalità complete per utenti esperti.

Pag. 18



Pannello di monitoraggio

Monitoraggio delle prestazioni in tempo reale

Pag. 15



Pannello di regolazione

Fornisce un overclock professionale

Pag. 6



Pannello Live Update*

Mantiene il sistema aggiornato

Pag. 8



Pannello Impostazioni

Personalizzazione di GPU Tweak

Pag. 9



Pannello Info GPU**

Mostra i dettagli della scheda

Pag. 14



Impostazioni profilo

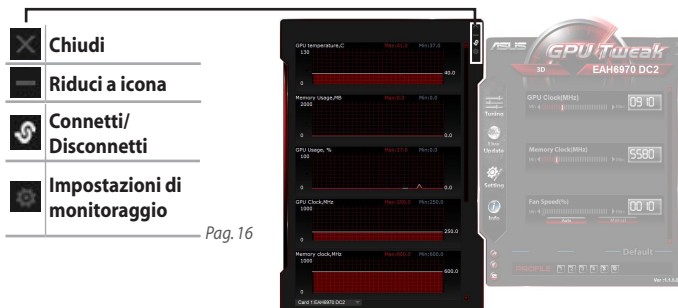
Salva le impostazioni di overclock

Pag. 7

* La funzione di aggiornamento driver è supportata soltanto sulla versione V3.0 o successive.


** Il supporto GPU-Z è soggetto a modifiche senza preavviso.

Pannello di monitoraggio



Pag. 16

c. Generalità sulla modalità avanzata

Cliccare su  (cambio modalità) per passare tra la modalità Standard e la modalità Avanzata*. Le differenze principali fra queste due modalità sono rappresentate dalle funzioni sul pannello principale. Per i dettagli, consultare la tabella sottostante.

Modalità standard e modalità avanzata

Funzioni	Mod. Standard	Mod. Avanzata
Regolazione clock GPU	√	√
Regolazione voltaggio GPU	–	√
Blocco Clock GPU e blocco voltaggio GPU	–	√
Regolazione clock memoria	√	√
Regolazione velocità ventola	√	√
Impostazioni avanzate velocità ventola	–	√
Regolazione mod. 2D/3D, disattivazione 2D	–	√
Regolazione separata di più schede	–	√

"√": disponibile;

"–": Non disponibile

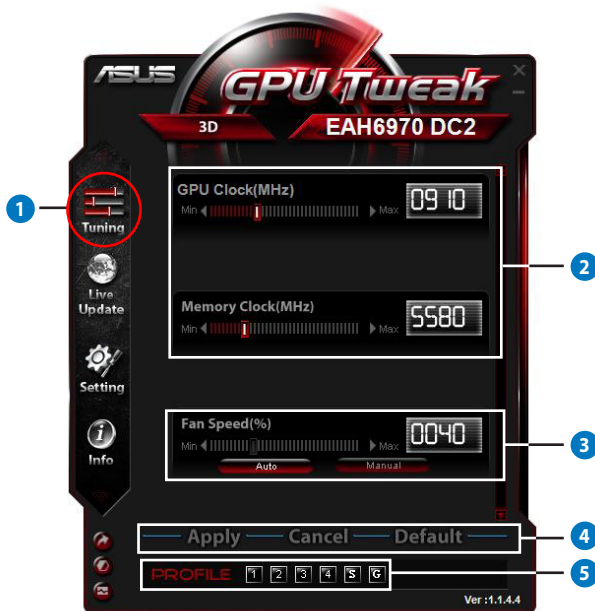
* Dettagli a pag. 18.



III. Modalità standard

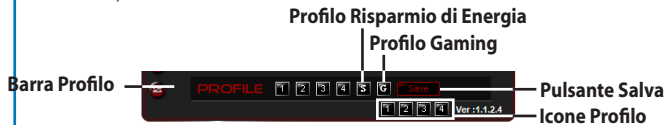
a. Pannello di regolazione

Il pannello di regolazione (Tuning) permette di selezionare un profilo preimpostato o di regolare a mano le impostazioni del clock della GPU, del clock della memoria e della velocità della ventola.



Descrizione

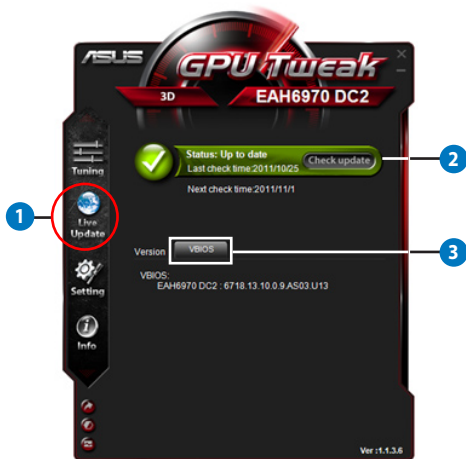
- 1 **Icona di regolazione**
Cliccare sull'icona **Tuning** per visualizzare il pannello di regolazione
- 2 **Area di configurazione clock GPU e clock memoria**
Per regolare le impostazioni del clock della GPU e della memoria, procedere in uno dei seguenti modi:
 - Inserire direttamente un valore.
 - Spostare i cursori sul valore prescelto.
 - Cliccare sulle barre rosse, quindi premere i tasti sinistra/destra sulla tastiera.
 - Cliccare sulla barre rosse e poi scorrere la rotellina del mouse.
 * Vedi pag. 10 per le impostazioni dettagliate sulla sensibilità di mouse e tastiera.
- 3 **Area di impostazione della velocità della ventola**
 - **Auto**: selezionare questa modalità per impostare la regolazione automatica.
 - **Manual**: selezionare questa modalità per impostare manualmente la velocità della ventola.
- 4 **Pulsanti applica, annulla e impostazioni predefinite**
Cliccare su **Apply** per salvare le modifiche, su **Cancel** per ignorare le modifiche e **Default** per utilizzare le impostazioni di fabbrica.
- 5 **Impostazioni Profilo**
Per salvare le impostazioni su un profilo:
 1. Dopo aver configurato le impostazioni di regolazione, cliccare su **Apply**. Vicino alla barra del profilo, appare il pulsante **Save**.
 2. Premere **Save** e appaiono le quattro icone Profilo.
 3. Cliccare sull'icona di un profilo per salvare le modifiche ad esso applicate. Quando il profilo è stato attivato, diventa di colore rosso.





b. Pannello Live Update

Il pannello Live Update consente di ricevere gli aggiornamenti su driver e VBIOS e di visualizzare le informazioni VBIOS.



Elem.	Descrizione
1	Icona Live Update Cliccare sull'icona Live Update per visualizzare il pannello Live Update.
2	Pulsante di controllo degli aggiornamenti* Cliccare su Check Update per ricevere gli aggiornamenti su driver e VBIOS.
3	Scheda VBIOS Cliccare su VBIOS per ricevere le informazioni VBIOS della scheda VGA.

* La funzione di aggiornamento driver è supportata soltanto con la versione V3.0 o successive.

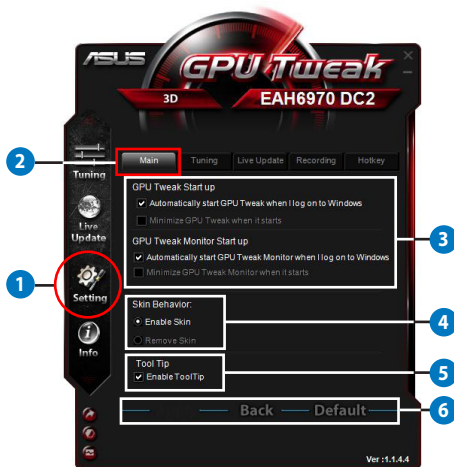


c. Pannello delle impostazioni

Il pannello delle impostazioni (Settings) consente di configurare le impostazioni ASUS GPU Tweak tramite cinque schede: **Main (Principale)**, **Tuning (Regolazione)**, **Live Update**, **Recording (Registrazione)** e **Hotkey (Tasti rapidi)**.

Scheda principale

Dalla scheda principale, è possibile impostare la modalità di avvio di ASUS GPU Tweak.



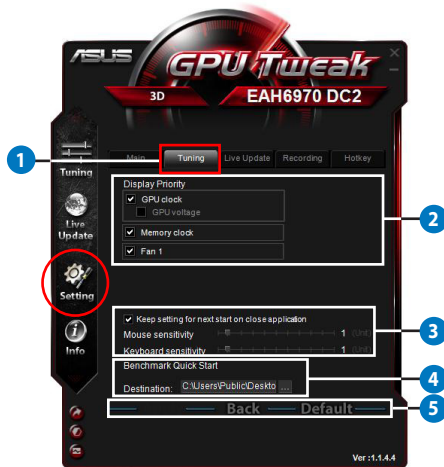
Elem.	Descrizione
1	Icona Impostazioni (Settings) Cliccare sull'icona Settings per visualizzare il pannello delle impostazioni.
2	Pagina principale Cliccare qui per visualizzare la pagina principale.
3	Impostazioni di avvio Selezionare la modalità di avvio di ASUS GPU Tweak e di attivazione della funzione di monitoraggio.
4	Impostazioni interfaccia <ul style="list-style-type: none"> • Enable skin: impostazione predefinita. • Remove skin: opzione da selezionare per attivare l'interfaccia tradizionale.
5	Impostazioni Tool Tip Selezionare/deselezionare per attivare/disattivare la funzione Tool Tips.
6	Pulsanti Apply (Applica), Back (Indietro) e Default (Impostazioni predefinite) Premere Apply per salvare le modifiche, Back per tornare al pannello "Tuning" e Default per utilizzare le impostazioni predefinite.




c. Pannello Impostazioni (continua)

Scheda "Tuning"

Dalla scheda Tuning, è possibile impostare le priorità di visualizzazione del pannello di regolazione (Tuning), la sensibilità di mouse e tastiera, e la configurazione per un avvio rapido del test sulle prestazioni.



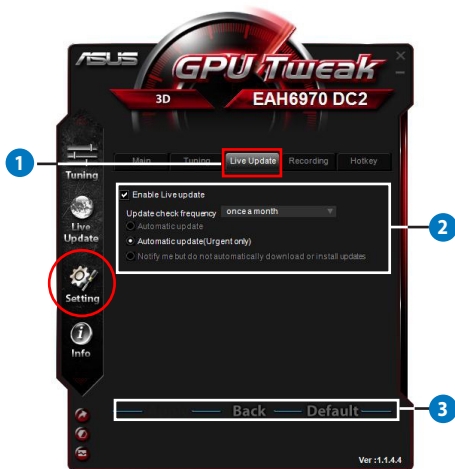
Elem.	Descrizione
1	Scheda Tuning Cliccare qui per visualizzare la scheda Tuning.
2	Impostazioni priorità di visualizzazione <ul style="list-style-type: none">Selezionare l'elemento da visualizzare e configurare sul pannello di regolazione (Tuning).Trascinare l'elemento di cui modificare l'ordine di visualizzazione sul pannello di regolazione.
3	Impostazioni sensibilità di mouse e tastiera <ul style="list-style-type: none">Selezionare questa opzione per mantenere le impostazioni al riavvio successivo.Sensibilità mouse / tastiera: spostare il cursore per impostare un intervallo fra gli scorrimenti della rotellina del mouse o la pressione dei tasti, durante la regolazione del clock e del voltaggio della GPU, e della velocità della ventola sul pannello di regolazione (Tuning).
4	Impostazioni di avvio rapido del test sulle prestazioni Consente di selezionare il programma da avviare, premendo il pulsante  .



c. Pannello Impostazioni (continua)

Scheda Live Update

Dalla scheda Live Update, è possibile impostare la modalità di ricevimento degli aggiornamenti per driver e VBIOS.



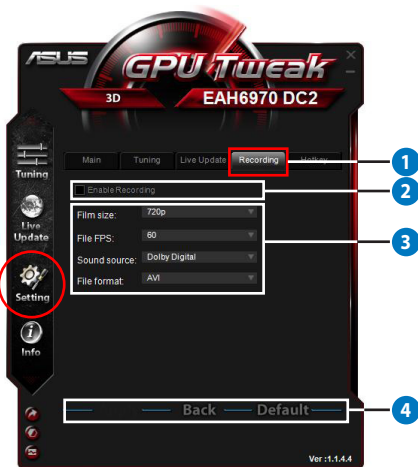
Elem.	Descrizione
1	<p>Scheda Live Update</p> <p>Cliccare qui per visualizzare la scheda Live Update.</p>
2	<p>Impostazioni Live Update</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enable Live Update: selezionare questo elemento per attivare la funzione Live Update. • Update check frequency: imposta la frequenza e la modalità di controllo degli aggiornamenti. <ul style="list-style-type: none"> • Automatic update: aggiornamento automatico di driver e VBIOS dal sito ufficiale ASUS. • Automatic update (Urgent only): aggiornamento automatico dal sito ufficiale ASUS soltanto in caso di aggiornamenti critici. • Notify me but do not automatically download or install updates.
3	<p>Pulsanti Apply (Applica), Back (Indietro) e Default (Impostazioni predefinite)</p> <p>Premere Apply per salvare le modifiche, Back per tornare al pannello "Tuning" e Default per utilizzare le impostazioni predefinite.</p>



c. Pannello Impostazioni (continua)

Scheda "Recording" (Registrazione)

Dalla scheda Recording, è possibile attivare la funzione di registrazione e configurare le relative impostazioni.



Elem.	Descrizione
1	Scheda Recording Cliccare qui per visualizzare la scheda Recording.
2	Enable Recording** Selezionare qui per attivare la funzione di registrazione. Tramite la scheda Hotkey, è possibile impostare i tasti rapidi di inizio e fine registrazione video. Ulteriori informazioni sono disponibili alla pagina seguente. Deselezionare questo elemento per disattivare la funzione di registrazione. <i>* Le registrazioni saranno salvate nella cartella Program Files > ASUS > GPU Tweak > Log.</i>
3	Impostazioni file Cliccare qui per configurare le impostazioni del file da registrare.
4	Pulsanti Apply (Applica), Back(Indietro) e Default (Impostazioni predefinite) Premere Apply per salvare le modifiche, Back per tornare al pannello "Tuning" e Default per utilizzare le impostazioni predefinite.

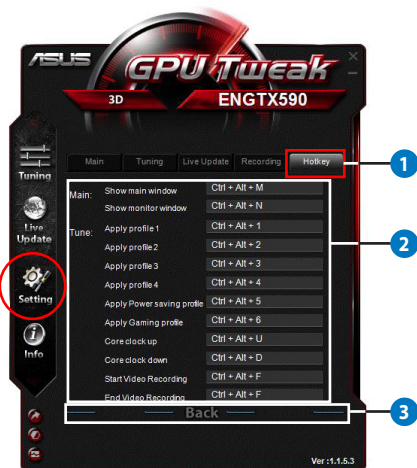
** La funzione di registrazione è supportata soltanto nella versione V3.0 o successive.



c. Pannello Impostazioni (continua)

Scheda Hotkey

Dalla scheda Hotkey, si possono impostare i tasti rapidi per velocizzare la visualizzazione della schermata principale o per applicare alcune rapide regolazioni.

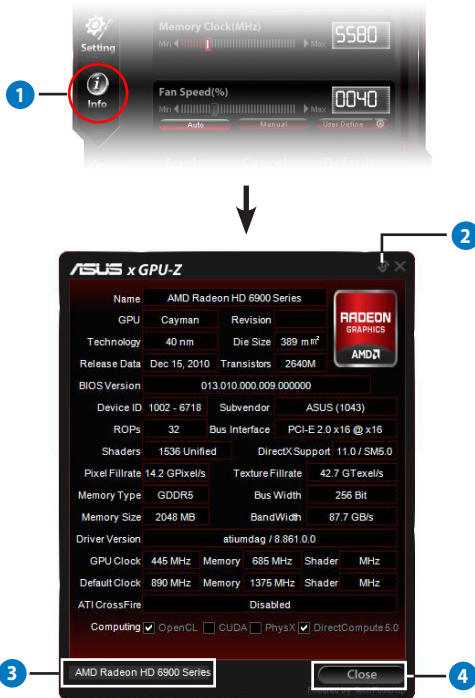


Elem.	Descrizione
1	Scheda Hotkey Click to display the Hotkey tab.
2	Impostazioni Hotkey* Impostare una combinazione di tasti (Ctrl + Alt + <u> </u>) per ciascuna azione.
3	Pulsanti Apply (Applica), Back(Indietro) e Default (Impostazioni predefinite) Premere Apply per salvare le modifiche, Back per tornare al pannello "Tuning" e Default per utilizzare le impostazioni predefinite.

* La configurazione dei tasti rapidi di inizio e fine registrazione video è supportata soltanto nella versione V3.0 o successive.

d. Pannello informazioni sulla GPU

Il pannello con le informazioni sulla GPU (Info) mostra le specifiche tecniche della scheda grafica fornite da TechPowerUp GPU-Z*.



Elem.	Descrizione
1	Icona Info Cliccare qui per visualizzare il pannello con le informazioni sulla GPU.
2	Pulsante Connetti/Disconnetti Premere questo pulsante per connettere o disconnettere il pannello con le informazioni sulla GPU con la finestra principale.
3	Impostazioni scheda grafica Premere questo pulsante per selezionare la scheda grafica di cui visualizzare le informazioni rilevate da GPU-Z*.
4	Pulsante "Close" (Chiudi) Pulsante per uscire dal pannello Info GPU.

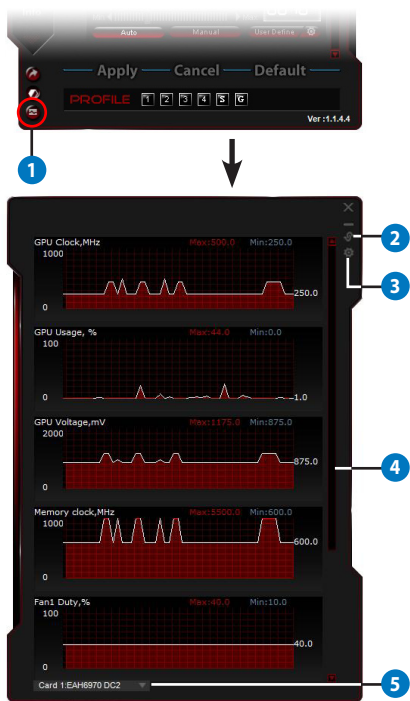
* Il supporto GPU-Z è soggetto a modifiche senza preavviso.





e. Pannello di monitoraggio

Il pannello di monitoraggio mostra in tempo reale lo stato della scheda grafica, in termini di temperatura e utilizzo della GPU.



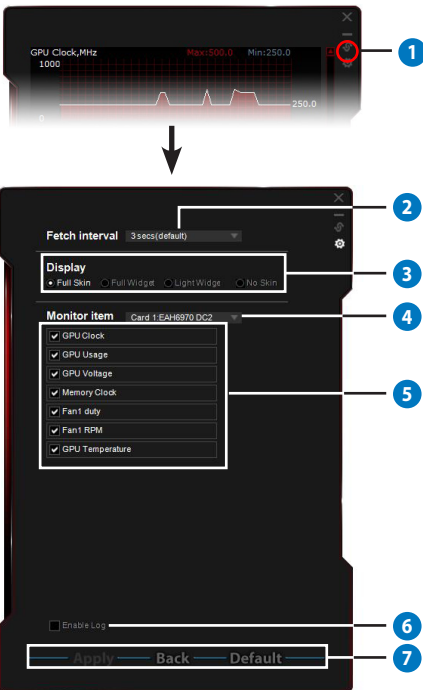
Elem.	Descrizione
1	Icona di monitoraggio Cliccare qui per visualizzare il pannello di monitoraggio.
2	Pulsante Connetti/Disconnetti Premere questo pulsante per connettere o disconnettere il pannello di monitoraggio con la finestra principale.
3	Impostazioni di monitoraggio Premere questo pulsante per visualizzare il pannello secondario delle impostazioni. Maggiori dettagli alla pagina seguente.
4	Visualizzazione monitoraggio Suggerimenti: <ul style="list-style-type: none"> • Clic di destra: consente di fissare un punto di rilevazione. • Doppio clic di sinistra: cancella tutti i punti di rilevazione. • Trascinamento con il tasto sinistro del mouse: consente di monitorare in senso cronologico l'andamento delle prestazioni.
5	Impostazioni scheda grafica Cliccare qui per selezionare la scheda grafica da monitorare.



e. Pannello di monitoraggio (continua)

Pannello secondario delle impostazioni di monitoraggio




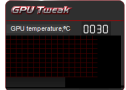


Il pannello secondario delle impostazioni di monitoraggio consente di configurare l'intervallo di caricamento delle istruzioni (Fetch Interval) e la visualizzazione del pannello di monitoraggio, fra cui gli elementi da visualizzare e il loro ordine di successione.



Elem.	Descrizione
1	Pulsante impostazioni di monitoraggio Cliccare qui per visualizzare il pannello impostazioni secondario.
2	Impostazioni intervallo di monitoraggio Cliccare qui per specificare l'intervallo di monitoraggio.





Elem.	Descrizione
3	<p>Modalità di visualizzazione</p> <p>In questo punto, è possibile selezionare la modalità di visualizzazione del pannello di monitoraggio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full Skin: impostazione predefinita. • Full Widget: opzione per semplificare il pannello di monitoraggio. • Light Widget: opzione per monitorare soltanto gli elementi critici, configurabili nel pannello secondario. • No Skin: <ul style="list-style-type: none"> • Selezionare questa opzione per ridurre il carico del sistema. • Consente di eseguire lo zoom avanti/indietro del pannello di monitoraggio. <p><i>Questa barra appare solo quando si sposta il cursore del mouse nell'angolo superiore destro di questa finestra. Cliccare su  per tornare al pannello Impostazioni.</i></p> <p><i>Questa barra appare solo quando si sposta il cursore del mouse nell'angolo superiore destro di questa finestra. Cliccare su  per tornare al pannello Impostazioni.</i></p> <p><i>Cliccare una volta sull'area nera per tornare al pannello Impostazioni.</i></p>    
4	<p>Impostazioni scheda grafica</p> <p>Selezionare la scheda grafica da monitorare.</p>
5	<p>Impostazioni di monitoraggio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selezionare/deselezionare questa voce per mostrare/nascondere un elemento. • Trascinare un elemento per modificarne la posizione nell'elenco di visualizzazione degli elementi sul pannello di monitoraggio.
6	<p>Enable Log (Attiva registro)</p> <p>Selezionare questa voce per salvare i dati del monitoraggio in formato scritto in Program Files > ASUS > GPU Tweak > cartella log.</p>
7	<p>Pulsanti Apply (Applica), Back (Indietro) e Default (Impostazioni predefinite)</p> <p>Premere Apply per salvare le modifiche, Back per tornare al pannello "Tuning" e Default per utilizzare le impostazioni predefinite.</p>



IV. Modalità avanzata





Elem.	Descrizione
1	<p>Pulsante di cambio modalità</p> <p>Premere qui per passare tra la modalità standard e quella avanzata.</p>
2	<p>Icona di selezione 2D/3D</p> <p>Quando si sposta il cursore del mouse su questa icona, di seguito appaiono le icone 2D e 3D. Selezionare una delle due per configurare separatamente le rispettive impostazioni.</p> 
3	<p>Disattivazione 2D</p> <p>Cliccare qui per mantenere la visualizzazione in 3D e garantire prestazioni stabili con l'overclock.</p>
4	<p>Icona per la selezione della scheda grafica</p> <p>Se nel sistema è installata più di una scheda grafica, quando si sposta il cursore del mouse su questa icona, di seguito appaiono diverse icone numeriche ed anche l'icona Sync all cards (sincronizza tutte le schede). Selezionare l'icona numerica corrispondente alla scheda grafica da configurare oppure l'icona Sync all cards per applicare le modifiche apportate ad una scheda alle altre schede grafiche del sistema.</p> 
5	<p>Collegamento di clock e voltaggio della GPU</p> <p>Quando questo elemento è bloccato, il voltaggio della GPU è automaticamente regolato sul valore ottimale, in base al valore di clock della GPU, in modo da garantire prestazioni stabili con l'overclock. Quando, invece, è accessibile, è possibile regolare separatamente le impostazioni di voltaggio e di clock della GPU.</p>
6	<p>Voltaggio GPU</p> <p>Consente di regolare il voltaggio della GPU per prestazioni stabili in regime di overclock.</p>
7	<p>Impostazioni avanzate della velocità della ventola</p> <p>Premere , vicino al pulsante "User Define" (Configurabile dall'utente), per visualizzare il pannello "User Define" e spostare il cursore lungo i punti rossi per regolare manualmente la velocità della ventola, a seconda della temperatura.</p> 

I. Введение

a. Знакомство с ASUS GPU Tweak

ASUS GPU Tweak - утилита позволяющая контролировать и изменять параметры для достижения оптимальной производительности видеокарт ASUS. Она содержит следующие эксклюзивные функции:



Изменение частоты и напряжения GPU: Легкий разгон!



Получение информации о GPU с помощью GPU-Z: Предоставляет более точную информацию о карте.



Видеозапись в играх: Горячие клавиши для записи видеороликов.



Мониторинг в стиле виджетов: Отслеживание состояния в реальном времени.

b. Системные требования

- Графический процессор AMD серии HD6000 или выше
- Графический процессор NVIDIA серии GT500 или выше
- Microsoft Windows 7/8/8.1 32-/64-бит / Microsoft Windows Vista 32-/64-бит / Microsoft Windows XP 32-/64-бит (требуется Microsoft NET Framework 3.5)

c. Установка ASUS GPU Tweak

1. Убедитесь, что Вы установили видеокарту ASUS и ее драйвер. Подробные инструкции по установке видеокарты и драйвера смотрите в руководстве пользователя видеокарты.
2. Найдите папку ASUS GPU Tweak и дважды щелкните на файле **setup.exe**.
3. Следуйте инструкциям на экране для завершения установки.

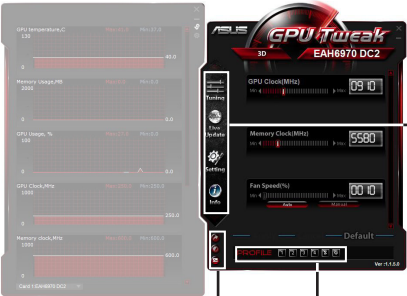
II. Быстрый старт

a. Запуск ASUS GPU Tweak






- Дважды щелкните по иконке GPU Tweak в области уведомлений для открытия окна.
- Если Вы вышли из утилиты, перейдите к **Пуск > Все программы > ASUS > ASUS GPU Tweak** для запуска утилиты.

b. Обзор стандартных режимов

Главная панель



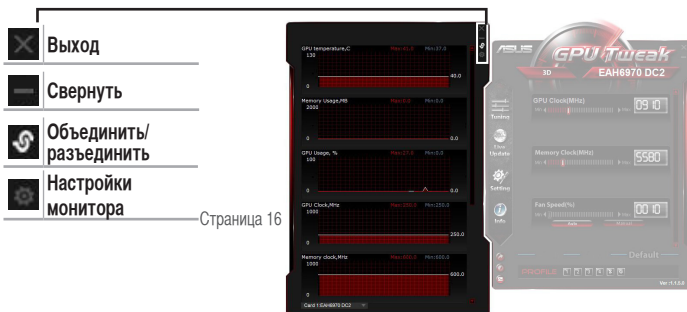
The screenshot shows the main interface of the ASUS GPU Tweak utility. It features several sections: a top navigation bar with icons for 'Performance', 'Live Update', 'Settings', and 'Info'; a central area with adjustable settings for GPU Clock (MHz), Memory Clock (MHz), and Fan Speed (%); and a bottom section with a 'Default' button and a 'Profile' dropdown menu. On the left, there are monitoring graphs for GPU temperature, usage, and clock speeds. On the right, there are icons for 'Performance', 'Live Update', 'Settings', and 'Info'.

	Панель разгона Профессиональный разгон видеокарты	Страница 6
	Панель Live Update* Обновление BIOS видеокарты/ драйвера	Страница 8
	Панель настроек Настройка GPU Tweak	Страница 9
	Панель информации о GPU** Подробная информацию о карте	Страница 14
	Настройка профилей Сохраните настройки разгона	Страница 7
	Запуск теста производительности Протестируйте качество разгона	Страница 10
	Переключение режима Полный набор настроек для опытных пользователей	Страница 18
	Панель монитора Мониторинг производительности карты в реальном времени	Страница 15

* Функция обновления драйвера поддерживается только в версии 3.0 или более поздней.


** Поддержка GPU-Z может быть изменена без предварительного уведомления.

Панель монитора



Страница 16

с. Обзор расширенного режима

Нажмите  (переключатель режима) для переключения между стандартным и расширенным режимами*. Основные различия между этими двумя режимами находятся в функциях главной панели. Подробную информацию смотрите в таблице ниже.

Стандартный режим и расширенный режим

Пункты	Стандартный режим	Дополнительный режим
Изменение частоты GPU	√	√
Изменение напряжения GPU	–	√
Блокировка частоты и напряжения GPU	–	√
Изменение частоты памяти	√	√
Изменение скорости вентилятора	√	√
Дополнительные настройки скорости вентилятора	–	√
Отдельные настройки для режима 2D/3D	–	√
Независимые настройки для нескольких видеокарт	–	√

112

"√": Доступно; "–": Не доступно

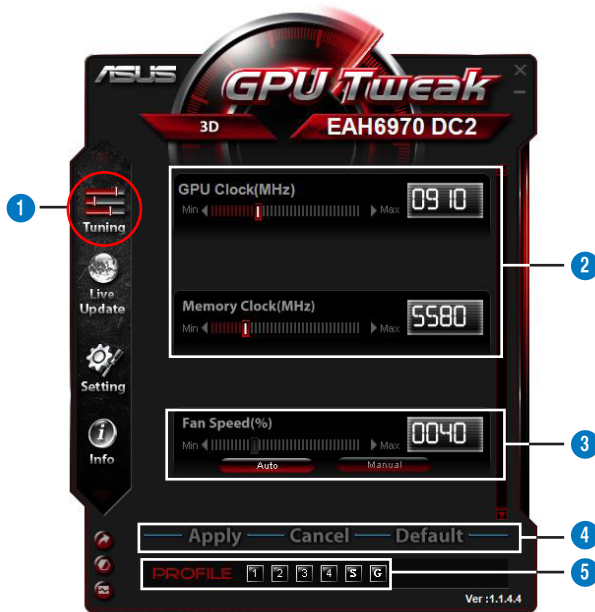
* Подробную информацию смотрите на странице 18.




III. Стандартный режим

а. Панель настройки

Панель настройки позволяет выбрать один из предустановленных профилей или вручную настроить частоту GPU, памяти и скорость вращения вентилятора.



	Описание
1	<p>Иконка настройки</p> <p>Нажмите иконку Tuning для отображения панели настройки.</p>
2	<p>Область настройки частоты GPU и памяти</p> <p>Для настройки частоты GPU и памяти выполните любое из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Непосредственно введите нужное значение в поле. • Переместите ползунок на нужное значение. • Щелкните по красной шкале, затем нажмите клавиши влево/вправо на клавиатуре. • Щелкните по красной шкале, затем используйте колесико мыши. <p>* Подробную информацию по настройке чувствительности клавиатуры и мыши смотрите на странице 10.</p>
3	<p>Область настройки скорости вентилятора</p> <ul style="list-style-type: none"> • Авто: Выберите этот режим для автоматической настройки. • Вручную: Выберите этот режим для ручной настройки.
4	<p>Кнопки Apply, Cancel и Default</p> <p>Нажмите Apply для сохранения изменений, Cancel для отмены изменений и Default для использования настроек по умолчанию.</p>
5	<p>Настройка профилей</p> <p>Для сохранения настроек в профиль:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. После настройки нажмите Apply. Рядом с панелью профилей появится кнопка Save. 2. Нажмите Save, появятся четыре иконки профилей. 3. Нажмите иконку Profile для сохранения в нем настроек. Сохраненный профиль становится красным, означая, что он активирован. <p style="text-align: center;">Энергосберегающий профиль Игровой профиль</p> 



b. Панель Live Update

Панель Live Update позволяет получить последнюю версию VBIOS и драйверов, а также отображает информацию о VBIOS.



Описание	
1	Иконка Live Update Нажмите иконку Live Update для отображения панели Live Update.
2	Кнопка проверки обновлений* Нажмите Check Update для получения последней версии VBIOS и драйверов.
3	Вкладка VBIOS Нажмите VBIOS для получения информации о видеокарте и VBIOS.

* Функция обновления драйвера поддерживается только в версии 3.0 или более поздней.

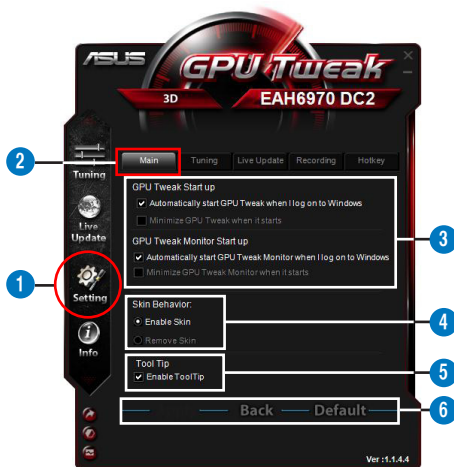
с. Панель настроек

Панель настроек позволяет сконфигурировать параметры ASUS GPU Tweak, используя пять вкладок: **Main**, **Tuning**, **Live Update**, **Recording** и **Hotkey**.



Главная вкладка

В главной вкладке можно указать тип запуска ASUS GPU Tweak.



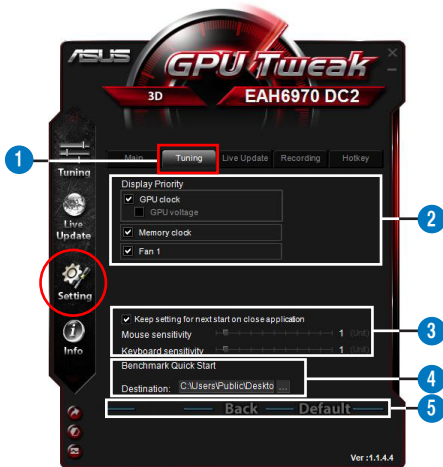
	Описание
1	Иконка настроек Нажмите иконку Settings для отображения панели настроек.
2	Главная вкладка Нажмите для открытия главной вкладки.
3	Настройка запуска Установите флажки для автоматического запуска ASUS GPU Tweak и функции мониторинга.
4	Настройка интерфейса <ul style="list-style-type: none"> • Enable skin: Включение графического оформления интерфейса. • Remove skin: Выберите эту опцию для уменьшения нагрузки на систему.
5	Настройка подсказок Установите или снимите флажок для включения или отключения подсказок.
6	Кнопки Apply, Back и Default Нажмите Apply для сохранения изменений, Back для возврата в панель настройки и Default для использования настроек по умолчанию.



с. Панель настроек (продолжение)

Вкладка настройки

На вкладке настроек можно настроить отображаемые элементы, чувствительность клавиатуры и мыши и быстрый запуск теста производительности.



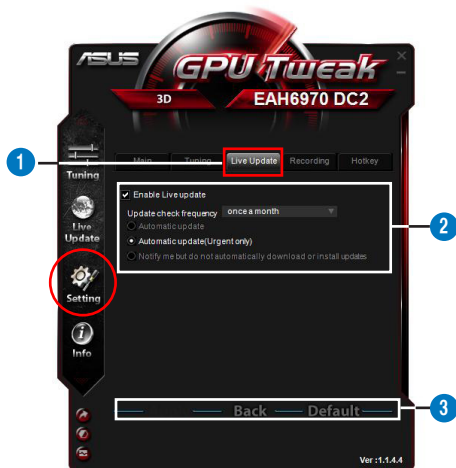
	Описание
1	<p>Вкладка настройки</p> <p>Нажмите для открытия вкладки Настройка.</p>
2	<p>Настройка отображаемых элементов</p> <ul style="list-style-type: none"> Выберите элемент для отображения на панели настроек. Перетащите элемент для изменение его расположения на панели настроек.
3	<p>Настройка чувствительности мыши и клавиатуры</p> <ul style="list-style-type: none"> Установите флажок для сохранения настроек при следующем запуске программы. Чувствительность мыши / клавиатуры: Переместите ползунок для установки уровня чувствительности для колесика мыши или клавиш клавиатуры при настройке частоты и напряжения GPU и скорости вращения вентилятора в панели настроек.
4	<p>Настройка теста производительности</p> <p>Позволяет выбрать программу, запускаемую при нажатии кнопки Benchmark .</p>
5	<p>Кнопки Apply, Back и Default</p> <p>Нажмите Apply для сохранения изменений, Back для возврата в панель настройки и Default для использования настроек по умолчанию.</p>



с. Панель настроек (продолжение)

Вкладка Live Update

На вкладке Live Update можно сконфигурировать параметры обновления VBIOS и драйверов.



Описание

1

Вкладка Live Update

Нажмите для открытия вкладки Live Update.

Настройки Live Update

- **Enable Live Update:** Установите флажок для включения функции Live Update.
- **Update check frequency:** Задаёт частоту проверки обновлений и режимы.
 - **Automatic update:** Автоматическое обновление драйверов и VBIOS до последней версии.
 - **Automatic update (Urgent only):** Автоматическое обновление драйверов и VBIOS только если это необходимо для стабильной работы системы.
 - Сообщать о наличии, но не загружать и не устанавливать обновления.

2

Кнопки Apply, Back и Default

Нажмите **Apply** для сохранения изменений, **Back** для возврата в панель настройки и **Default** для использования настроек по умолчанию.

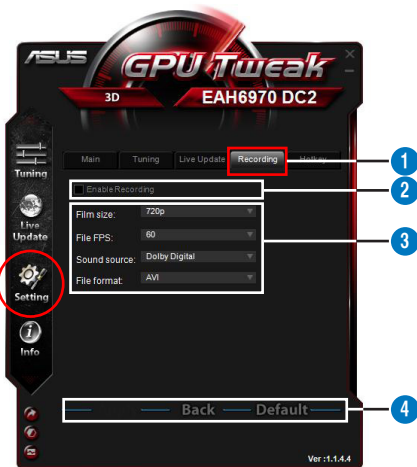
3



с. Панель настроек (продолжение)

Вкладка записи

На вкладке записи можно включить функцию записи и сконфигурировать ее параметры.



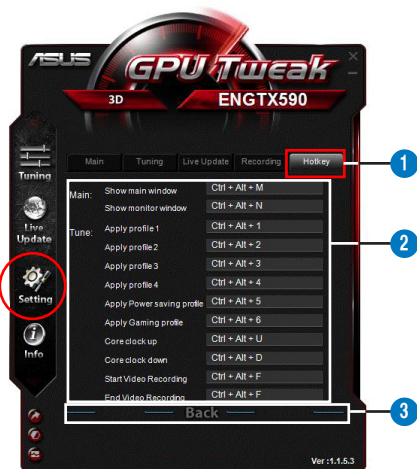
	Описание
1	<p>Вкладка записи</p> <p>Нажмите для открытия вкладки Видеозапись.</p>
2	<p>Enable Recording**</p> <p>Установите флажок для включения функции видеозаписи. Вы можете задать горячие клавиши для запуска/остановки записи видео на вкладке горячих клавиш. Подробную информацию смотрите на следующей странице.</p>
3	<p>Снимите этот флажок для отключения функции видеозаписи, что уменьшит нагрузку на систему.</p> <p><i>* Видео файлы будут сохранены в папке Program Files > ASUS > GPU Tweak > Log.</i></p>
3	<p>Настройки видеозаписи</p> <p>Нажмите для изменения параметров записываемого файла.</p>

** Возможность видеозаписи поддерживается только в версии 3.0 или более поздней.

с. Панель настроек (продолжение)

Вкладка горячих клавиш

На вкладке горячих клавиш можно задать комбинации клавиш для часто используемых операций.



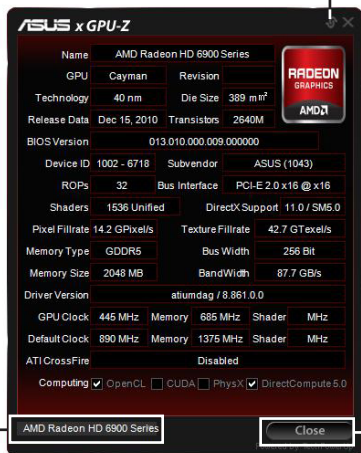
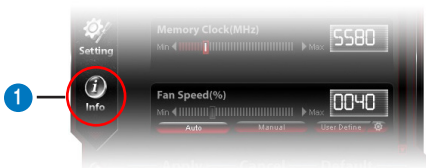
Описание	
1	Вкладка горячих клавиш Нажмите для открытия вкладки горячих клавиш.
2	Настройка горячих клавиш* Введите комбинацию клавиш (Ctrl + Alt + _) для каждого действия.
3	Кнопки Apply, Back и Default Нажмите Apply для сохранения изменений, Back для возврата в панель настройки и Default для использования настроек по умолчанию.

* Настройка горячих клавиш для запуска/остановки записи видео поддерживается только в версии 3.0 или более поздней.



d. Панель информации о GPU

На панели информации о GPU отображается информация о Вашей видеокарте, предоставленная TechPowerUp GPU-Z*.

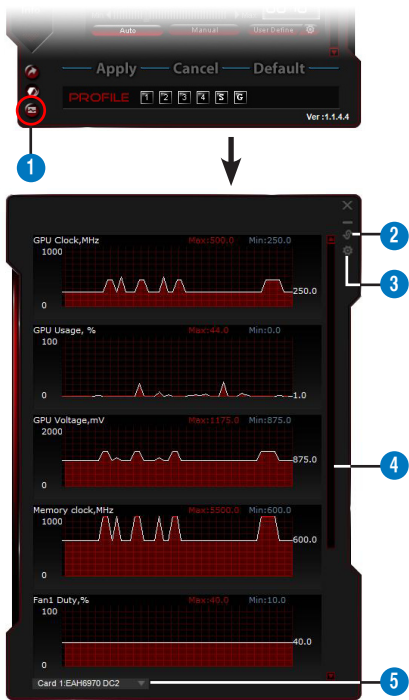


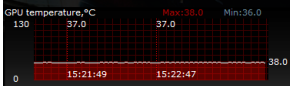
Описание	
1	Иконка информации Нажмите для отображения панели информации о GPU.
2	Кнопка объединить/разъединить Нажмите для объединения или разъединения панели информации о GPU с главным окном.
3	Выбор видеокарты Нажмите для выбора видеокарты для GPU-Z*.
4	Закреть Нажмите для закрытия панели информации о GPU.

* Поддержка GPU-Z может быть изменена без предварительного уведомления.

е. Панель монитора

На панели монитора в реальном времени отображается состояние видеокарты, например частота, напряжение и использование GPU.



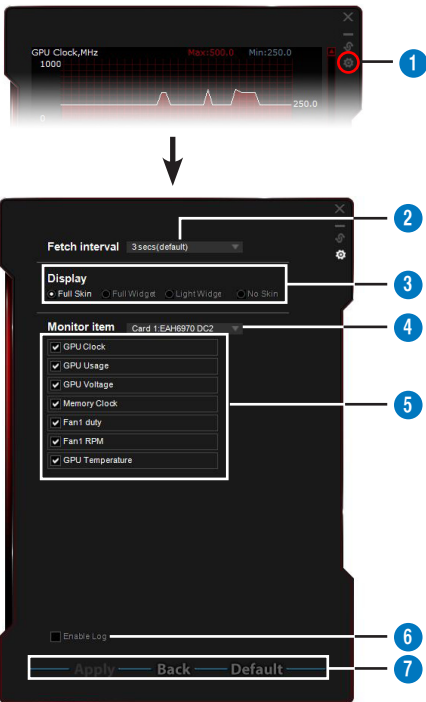
Описание	
1	Иконка монитора Нажмите для отображения панели монитора.
2	Кнопка объединить/разъединить Нажмите для объединения или разъединения панели монитора с главным окном.
3	Кнопка настройки монитора Нажмите для открытия дополнительных панелей. Подробную информацию смотрите на следующей странице.
4	Область мониторинга Советы: <ul style="list-style-type: none"> • Одиночный щелчок правой кнопкой: фиксация отслеживаемой точки. • Двойной щелчок левой кнопкой: Очистить все отслеживаемые точки. • Перетаскивание с помощью левой кнопки: Проверка по всей шкале. 
5	Выбор видеокарты Нажмите для выбора видеокарты для мониторинга.



е. Панель монитора (продолжение)

Дополнительная панель настройки монитора

Дополнительная панель настройки монитора позволяет настроить Fetch-интервал, вид панели и элементы монитора.



	Описание
1	Кнопка настройки монитора Нажмите для открытия дополнительных панелей.
2	Настройка интервала времени Нажмите для задания интервала времени мониторинга.


Описание

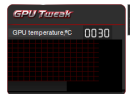
Режимы отображения


Настройка отображения панели монитора.

- **Full Skin:** Подробный интерфейс
- **Full Widget:** Сокращенный вариант интерфейса.
- **Light Widget:** Минимальный интерфейс, с отображением только критических пунктов, выбранных на дополнительной панели монитора.

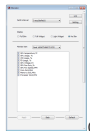


— Эта панель появляется только при наведении курсора мыши на верхний правый угол этого окна. Нажмите  для возврата к панели настроек.



— Эта панель появляется только при наведении курсора мыши на верхний правый угол этого окна. Нажмите  для возврата к панели настроек.

- **No Skin:**
 - Выберите эту опцию для уменьшения нагрузки на систему.
 - Позволяет легко увеличить/уменьшить панель монитора.



Щелкните правой кнопкой по черной области для возврата к панели настроек.

4

Выбор видеокарты

Выбор видеокарты для мониторинга.

5

Выбор пунктов монитора

- Установите или снимите флажок для отображения или скрытия выбранного элемента.
- Перетащите элемент для изменение его расположения на панели монитора.

6

Включить журнал

Установите флажок для сохранить данных мониторинга в папку **Program Files > ASUS > GPU Tweak > log**.

7




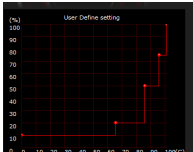
Кнопки Apply, Back и Default

Нажмите **Apply** для сохранения изменений, **Back** для возврата в панель настройки и **Default** для использования настроек по умолчанию.



IV. Расширенный режим



	Описание	
1	<p>Кнопка переключения режима</p> <p>Нажмите для переключения между стандартным и расширенным режимами.</p>	
2	<p>2D/3D иконка</p> <p>При перемещении курсора мыши над иконкой отображаются 2D или 3D иконки. Выберите одну иконку для настройки работы в 2D или 3D режиме.</p>	
3	<p>Отключение 2D</p> <p>Нажмите для переключения в 3D-режим и обеспечения стабильного разгона.</p>	
4	<p>Иконка выбранной видеокарты</p> <p>Если у Вас установлено несколько видеокарт при перемещении курсора мыши над этой иконкой под ним появится несколько иконок с номерами и иконка Sync all cards. Выберите один номер для независимой конфигурации каждой видеокарты или иконку Sync all cards для применения настроек текущей видеокарты для всех остальных видеокарт.</p>	
5	<p>Настройка частоты и напряжения для GPU</p> <p>При включении блокировки GPU Voltage автоматически подстраивается под GPU Clock для обеспечения стабильного разгона. Когда блокировка выключена можно настроить GPU Clock и GPU Voltage отдельно.</p>	
6	<p>Напряжение GPU</p> <p>Регулировка напряжения GPU для стабильного разгона.</p>	
7	<p>Дополнительные настройки вентилятора</p> <p>Нажмите  кнопку рядом с кнопкой User Define для отображения панели User Define и вручную настройте скорость вращения вентилятора при различных температурных условиях.</p>	

I. Úvod

a. Seznámení s nástrojem ASUS GPU Tweak

Nástroj ASUS GPU Tweak umožňuje sledovat a optimalizovat nastavení výkonu vaší grafické karty ASUS. Obsahuje následující jedinečné funkce:



Propojení frekvence a napětí procesoru grafické karty: Přetaktování bez obav!



Informace o grafickém procesoru detekované GPU-Z: Poskytuje přesnější informace o kartě.



Záznam videa ve hře: Předvolby rychlých tlačítek nahrávání pro snadné sdílení.



Sledování ve stylu pomůček: Snadnější sledování stavu monitoru v reálném čase.

b. Požadavky na systém

- Grafický procesor AMD HD6000 Series nebo výkonnější
- Grafický procesor NVIDIA GT500 Series nebo výkonnější
- Microsoft® Windows® 32/64bitový 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32/64bitový Vista / Microsoft® Windows® 32/64bitový XP (operační systém Windows XP vyžaduje Microsoft .NET Framework 3.5)

c. Instalace nástroje ASUS GPU Tweak

1. Zkontrolujte, zda jste nainstalovali grafickou kartu ASUS a její ovladač. Podrobné pokyny pro instalaci ovladače karty viz uživatelská příručka ke grafické kartě ASUS.
2. Vyhledejte složku s ovladačem nástroje ASUS GPU Tweak a poklepáním na soubor **setup.exe** spusťte instalaci.
3. Dokončete instalaci podle zobrazených pokynů.



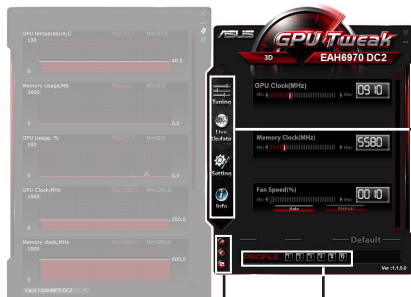
II. Rychlé spuštění

a. Spuštění nástroje ASUS GPU Tweak

- Poklepáním na ikonu GPU Tweak v oznamovací oblasti obnovte okno.
- Ukončíte-li nástroj, přejděte na **Start > All Programs (Programy) > ASUS > ASUS GPU Tweak** a spusťte program.

b. Přehled standardního režimu

Hlavní panel



Spustit srovnávací test

Slouží k otestování nastavení přetaktování

Stránka 10



Přepínač režimů

Kompletní funkce pro pokročilé uživatele

Stránka 18



Panel monitoru

Sledování výkonu karty v reálném čase

Stránka 15



Panel ladění

Umožňuje profesionální přetaktování

Stránka 6



Panel Dynamická aktualizace*

Udržuje systém aktualizovaný

Stránka 8



Panel nastavení

Umožňuje přizpůsobit nástroj GPU Tweak

Stránka 9



Panel s informacemi o grafickém procesoru**

Zobrazuje podrobnosti o kartě

Stránka 14



Nastavení profilu





Slouží k uložení nastavení přetaktování

Stránka 7

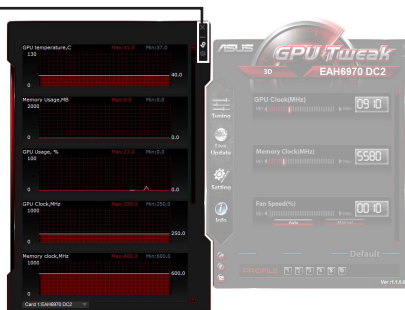
* Funkce aktualizace ovladače je podporována pouze od verze 3.0.

** Změna podpory GPU-Z bez předchozího upozornění vyhrazena.


Panel monitoru

-  **Konec**
-  **Minimalizovat**
-  **Připojit/odpojit**
-  **Nastavení sledování**

Stránka 16



c. Přehled rozšířeného režimu

Klepnutím na  (přepínač režimů) můžete přepínat mezi standardním a rozšířeným režimem*. Hlavními rozdíly mezi těmito dvěma režimy jsou funkce na hlavním panelu. Podrobnosti viz tabulka níže.

Standardní vs. rozšířený režim

Položky	Standardní režim	Rozšířený režim
Úpravy frekvence grafického procesoru	√	√
Úpravy napětí grafického procesoru	–	√
Uzamčení frekvence a napětí grafického procesoru	–	√
Úpravy frekvence paměti	√	√
Úpravy otáček ventilátoru	√	√
Upřesňující nastavení otáček ventilátoru	–	√
Individuální úpravy režimu 2D/3D, deaktivace 2D	–	√
Individuální úpravy více karet	–	√

130

"√": K dispozici;

"–": Není k dispozici

* Podrobnosti viz stránka 18.



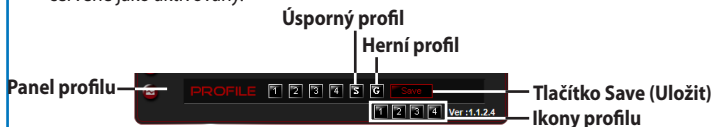
III. Standardní režim

a. Panel ladění

Panel ladění umožňuje vybírat z předvolených profilů nebo ručně upravovat nastavení frekvence grafického procesoru, frekvence paměti a otáček ventilátoru.



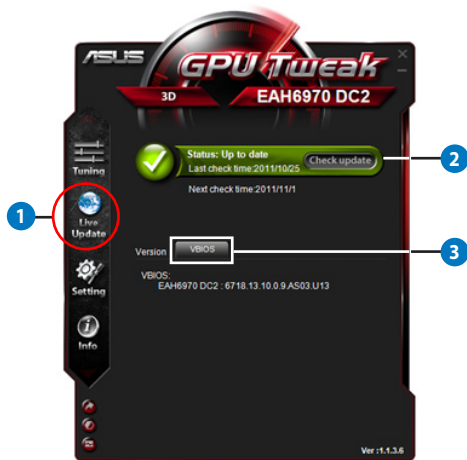
Položky	Popisy
1	<p>Ikona ladění</p> <p>Klepnutím na ikonu Tuning (Ladění) se zobrazí panel ladění.</p>
2	<p>Oblast konfigurace frekvence grafického procesoru a frekvence paměti</p> <p>Jedním z následujících postupů upravte konfigurace frekvence grafického procesoru a frekvence paměti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Přímou zadejte upřednostňovanou hodnotu do políček. • Přemístěte posuvníky na upřednostňovanou hodnotu. • Klepněte na červené pruhy a potom stiskněte klávesy vlevo/vpravo na klávesnici. • Klepněte na červené pruhy a potom otáčejte kolečkem myši. <p>* Podrobná nastavení citlivosti myši a klávesnice viz stránka 10.</p>
3	<p>Oblast konfigurace otáček ventilátoru</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automaticky: Výběrem tohoto režimu bude ladění provedeno automaticky. • Ručně: Výběrem tohoto režimu můžete ručně upravit otáčky ventilátoru.
4	<p>Tlačítka Použít, Storno a Výchozí</p> <p>Klepnutím na tlačítko Apply (Použít) uložíte změny, Cancel (Storno) zrušíte provedené změny a Default (Výchozí) použijete výchozí tovární nastavení.</p>
5	<p>Nastavení profilu</p> <p>Pokyny pro uložení nastavení do profilu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Po nakonfigurování nastavení ladění klepněte na Apply (Použít). Vedle panelu Profil se zobrazí tlačítko Save (Uložit). 2. Klepnutím na Save (Uložit) se zobrazí čtyři ikony profilu. 3. Klepnutím na ikonu Profile (Profil) uložíte provedené změny. Uložený profil bude označen červeně jako aktivovaný.





b. Panel Dynamická aktualizace

Panel Live Update (Dynamická aktualizace) umožňuje získávat nejnovější aktualizace systému VBIOS a ovladačů a zobrazuje informace o systému VBIOS.



Položky	Popisy
1	Ikona Dynamická aktualizace Klepnutím na ikonu Live Update (Dynamická aktualizace) se zobrazí panel Live Update (Dynamická aktualizace).
2	Tlačítko Vyhledat aktualizaci* Klepnutím na tlačítko Check Update (Vyhledat aktualizaci) získáte nejnovější aktualizace systému VBIOS a ovladačů.
3	Karta VBIOS Klepnutím na VBIOS zobrazíte informace o systému VBIOS grafické karty.

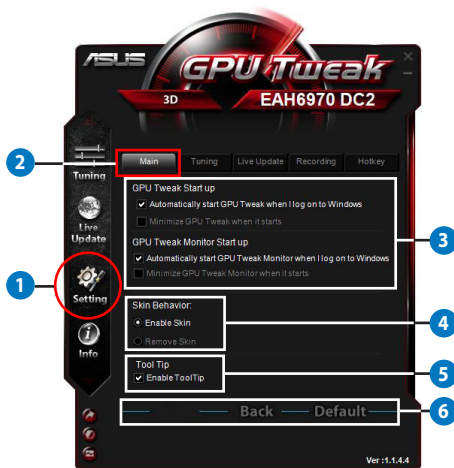
* Funkce aktualizace ovladače je podporována pouze od verze 3.0.

c. Panel nastavení

Panel nastavení umožňuje konfigurovat nastavení nástroje ASUS GPU Tweak prostřednictvím pěti karet: **Main (Hlavní)**, **Tuning (Ladění)**, **Live Update (Dynamická aktualizace)**, **Recording (Záznam)** a **Hotkey (Rychlé tlačítko)**.

Karta Hlavní

Na kartě Main (Hlavní) můžete nakonfigurovat spuštění nástroje ASUS GPU Tweak.



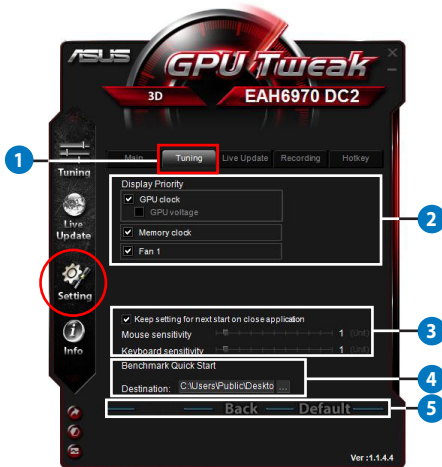
Položky	Popisy
1	Ikona Nastavení Klepnutím na ikonu Settings (Nastavení) se zobrazí panel Settings (Nastavení).
2	Karta Hlavní Klepnutím zobrazíte kartu Main (Hlavní).
3	Nastavení spuštění Zaškrtnutím nastavte způsob spuštění nástroje ASUS GPU Tweak a funkce sledování.
4	Nastavení vzhledu <ul style="list-style-type: none"> • Aktivovat vzhled: Výchozí nastavení. • Odebrat vzhled: Výběrem této možnosti snížíte zatížení systému.
5	Nastavení Popisy tlačítek Zaškrtnutím nebo zrušením zaškrtnutí aktivujete nebo deaktivujete funkci popisů tlačítek.
6	Tlačítka Použít, Zpět a Výchozí Klepnutím na tlačítko Apply (Použít) uložíte změny, Back (Zpět) se vrátíte na panel ladění a Default (Výchozí) použijete výchozí tovární nastavení.




c. Panel nastavení (pokračování)

Karta ladění

Na kartě ladění můžete nakonfigurovat priority zobrazení panelu ladění, citlivost myši a klávesnice a konfiguraci rychlého spuštění srovnávacího testu.



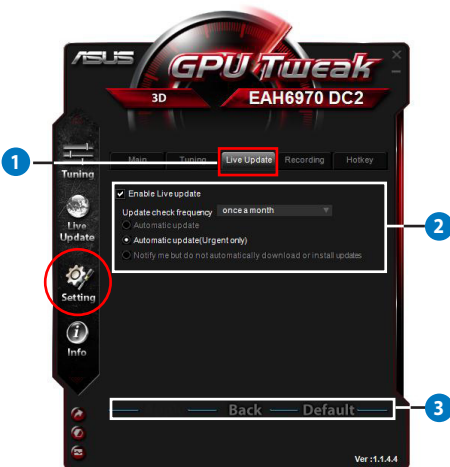
Položky	Popisy
1	Karta ladění Klepnutím zobrazíte kartu ladění.
2	Nastavení priorit zobrazení <ul style="list-style-type: none"> • Zaškrtnutím zobrazíte položku a nakonfigurujete na panelu ladění. • Přetažením položky změňte pořadí jejího zobrazení na panelu ladění.
3	Nastavení citlivosti myši a klávesnice <ul style="list-style-type: none"> • Zaškrtnutím zachováte nastavení při příštím spuštění. • Citlivost myši / klávesnice: Posouváním posuvníku nastavte pevný interval mezi otáčením kolečka myši nebo úhozy klávesnice při nastavování frekvence grafického procesoru, napětí grafického procesoru a otáček ventilátoru na panelu ladění.
4	Nastavení rychlého spuštění srovnávacího testu Umožňuje vybrat program, který bude spuštěn klepnutím na tlačítko Benchmark (Srovnávací test) 
5	Tlačítka Použít, Zpět a Výchozí Klepnutím na tlačítko Apply (Použít) uložíte změny, Back (Zpět) se vrátíte na panel ladění a Default (Výchozí) použijete výchozí tovární nastavení.



c. Panel nastavení (pokračování)

Karta Dynamická aktualizace

Na kartě Live Update (Dynamická aktualizace) můžete nakonfigurovat způsob přijímání nejnovějších aktualizací systému VBIOS a ovladačů.

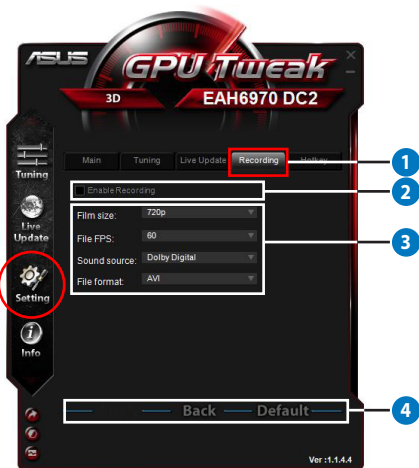


Položky	Popisy
1	<p>Karta Dynamická aktualizace Klepnutím zobrazíte kartu Live Update (Dynamická aktualizace).</p> <p>Nastavení Dynamická aktualizace</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktivovat dynamickou aktualizaci: Zaškrtnutím aktivujete funkci dynamické aktualizace. • Frekvence vyhledávání aktualizací: Slouží k nastavení frekvence a režimů vyhledávání aktualizací. • Automatická aktualizace: Bude automaticky vyhledávat a instalovat nejnovější aktualizace ovladačů a systému VBIOS z oficiálních webových stránek ASUS. • Automatická aktualizace (pouze naléhavé): Automaticky nainstaluje pouze důležité aktualizace ovladačů a systému VBIOS, které jsou k dispozici na oficiálních webových stránkách ASUS. • Upozorňovat na aktualizace, ale nestahovat je ani nainstalovat automaticky.
2	
3	<p>Tlačítka Použít, Zpět a Výchozí Klepnutím na tlačítko Apply (Použít) uložíte změny, Back (Zpět) se vrátíte na panel ladění a Default (Výchozí) použijete výchozí tovární nastavení.</p>

c. Panel nastavení (pokračování)

Karta Záznam

Na kartě záznamu můžete aktivovat funkci záznamu a konfigurovat nastavení záznamu.



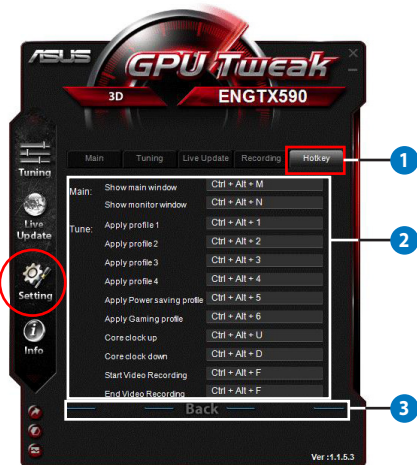
Položky	Popisy
1	Karta Záznam Klepnutím zobrazíte kartu záznamu.
2	Aktivovat záznam** Zaškrtnutím aktivujete funkci záznamu. Na kartě rychlého tlačítka můžete nakonfigurovat rychlá tlačítka pro spuštění/ukončení záznamu videa. Další podrobnosti viz další stránka. Zrušením zaškrtnutí této položky deaktivujete funkci záznamu a snížíte zatížení systému. <i>* Zaznamenané zprávy budou uloženy ve složce Program Files (Soubory programů) > ASUS > GPU Tweak > Log (Protokol).</i>
3	Nastavení souboru záznamu Klepnutím nakonfigurujete soubor záznamu.
4	Tlačítka Použít, Zpět a Výchozí Klepnutím na tlačítko Apply (Použít) uložte změny, Back (Zpět) se vrátíte na panel ladění a Default (Výchozí) použijete výchozí tovární nastavení.

**** Funkce záznamu je podporována pouze od verze 3.0.**

c. Panel nastavení (pokračování)

Karta Rychlá tlačítka

Na kartě rychlých tlačítek můžete nakonfigurovat rychlá tlačítka pro rychlé zobrazení hlavní obrazovky nebo pro provádění některých rychlých úprav.

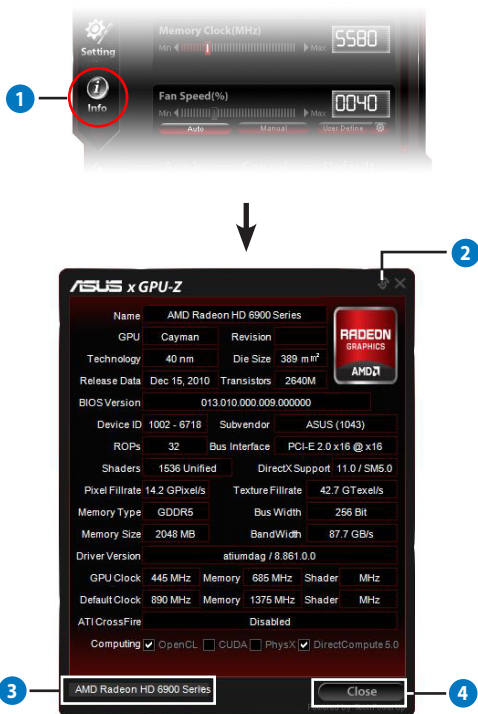


Položky	Popisy
1	Karta Rychlá tlačítka Klepnutím zobrazíte kartu rychlých tlačítek.
2	Nastavení rychlých tlačítek* Zadejte klávesovou zkratku (Ctrl + Alt + _) pro každou akci.
3	Tlačítka Použít, Zpět a Výchozí Klepnutím na tlačítko Apply (Použít) uložíte změny, Back (Zpět) se vrátíte na panel ladění a Default (Výchozí) použijete výchozí tovární nastavení.

* Konfigurace klávesových zkratk pro spuštění/ukončení záznamu videa je podporována pouze od verze 3.0.

d. Panel s informacemi o grafickém procesoru

Panel s informacemi o grafickém procesoru zobrazuje podrobnosti o grafické kartě od TechPowerUp GPU-Z*.



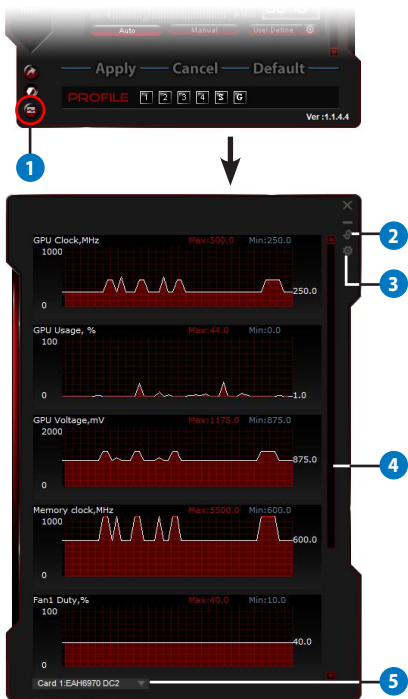
Položky	Popisy
1	Ikona Info Klepnutím zobrazíte panel s informacemi o grafickém procesoru.
2	Tlačítko připojení/odpojení Klepnutím připojíte nebo odpojíte panel s informacemi o grafickém procesoru k hlavnímu oknu.
3	Nastavení grafické karty Klepnutím vyberte grafickou kartu pro zobrazení jejích informací zjištěných GPU-Z*.
4	Tlačítko Zavřít Klepnutím ukončíte panel s informacemi o grafickém procesoru.

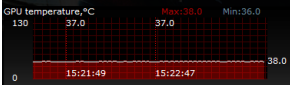
* Změna podpory GPU-Z bez předchozího upozornění vyhrazena.



e. Panel monitoru

Panel monitoru zobrazuje stavy grafické karty v reálném čase, například teplotu grafické procesoru, využití grafického procesoru a využití VID.



Položky	Popisy
1	Ikona monitoru Klepnutím zobrazíte panel monitoru.
2	Tlačítko připojení/odpojení Klepnutím připojíte nebo odpojíte panel monitoru k hlavnímu oknu.
3	Tlačítko nastavení sledování Klepnutím zobrazíte dílčí panel nastavení. Další podrobnosti viz další stránka.
4	Oblast zobrazení monitoru Typy pro sledování: <ul style="list-style-type: none"> Jedno klepnutí vpravo: Určení pevného bodu sledování. Poklepání: Vymazání všech bodů sledování. Přetažení levým tlačítkem myši: Kontrola celé časové přímky. 
5	Nastavení grafické karty Klepnutím vyberte grafickou kartu, kterou chcete sledovat.



e. Panel monitoru (pokračování)

Dílčí panel nastavení sledování

Dílčí panel nastavení sledování umožňuje konfigurovat interval načítání, zobrazení panelu sledování, zobrazení položek na panelu sledování a jejich pořadí.



Položky	Popisy
1	Tlačítko nastavení sledování Klepnutím zobrazíte dílčí panel nastavení.
2	Nastavení časového intervalu Klepnutím určete časový interval sledování.




Položky Popisy

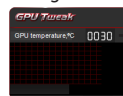
Režimy zobrazení


Slouží k nastavení zobrazení panelu sledování.

- **Plný vzhled:** Výchozí nastavení
- **Plná pomůcka:** Tato možnost umožňuje zjednodušit panel sledování.
- **Lehká pomůcka:** Výběrem této možnosti budou sledovány pouze důležité položky, které lze konfigurovat na dílčím panelu sledování.



Tento panel se zobrazí pouze, když přesunete ukazatel myši do pravého horního rohu tohoto okna. Klepnutím na  se vrátíte na panel nastavení.



Tento panel se zobrazí pouze, když přesunete ukazatel myši do pravého horního rohu tohoto okna. Klepnutím na  se vrátíte na panel nastavení.

- **Žádný vzhled:**

- Výběrem této možnosti snížíte zatížení systému.
- Umožňuje snadno přiblížit / oddálit panel sledování.



Klepnutím pravým tlačítkem na černou oblast se vrátíte na panel nastavení.

4

Nastavení grafické karty

Vyberte grafickou kartu, kterou chcete sledovat.

5

Nastavení položky sledování

- Zaškrtnutím nebo zrušením zaškrtnutí zobrazíte nebo skryjete vybranou položku.
- Přetažením položky změníte pořadí jejího zobrazení na panelu sledování.

6

Aktivovat protokol

Zaškrtnutím budou data sledování ukládána v písemném formátu do složky **Program Files (Soubory programů) > ASUS > GPU Tweak > log (Protokol)**.

7

Tlačítka Použít, Zpět a Výchozí

Klepnutím na tlačítko **Apply (Použít)** uložíte změny, **Back (Zpět)** se vrátíte na panel ladění a **Default (Výchozí)** použijete výchozí tovární nastavení.

IV. Rozšířený režim





Položky	Popisy
1	<p>Tlačítko přepínání režimů Klepnutím můžete přepínat mezi standardním a rozšířeným režimem.</p>
2	<p>Ikona výběru 2D/3D Umístěním ukazatele myši na tuto ikonu se níže zobrazí ikona 2D a 3D. Výběrem jedné ikony můžete individuálně konfigurovat nastavení 2D a 3D.</p> 
3	<p>Deaktivuje 2D Klepnutím zachováte zobrazení 3D a zajistíte stabilní přetaktovaný výkon.</p>
4	<p>Ikona výběru grafické karty Pokud jste do počítače nainstalovali více grafických karet, umístěním ukazatele myši na tuto ikonu se níže zobrazí několik číselných ikon a ikona Sync all cards (Synchronizovat všechny karty). Výběrem jedné číselné ikony můžete individuálně nakonfigurovat jednotlivé grafické karty nebo výběrem ikony Sync all cards (Synchronizovat všechny karty) použijte změny nastavení aktuální grafické karty na všechny ostatní grafické karty v počítači.</p> 
5	<p>Propojení frekvence a napětí procesoru grafické karty Když je tato položka zamknutá, nastavení GPU Voltage (Napětí grafické karty) je upraveno automaticky na aktuální hodnotu podle nastavení GPU Clock (Frekvence grafické karty) pro zajištění stabilního přetaktovaného výkonu. Když je tato položka otevřená, můžete upravovat nastavení GPU Clock (Frekvence grafické karty) a GPU Voltage (Napětí grafické karty) samostatně.</p>
6	<p>GPU Voltage (Napětí grafického procesoru) Upravte napětí grafického procesoru pro stabilní přetaktovaný výkon.</p>
7	<p>Uprěšňující nastavení otáček ventilátoru Klepnutím na tlačítko  vedle tlačítka User Define (Definováno uživatelem) zobrazíte panel User Define (Definováno uživatelem) a přetažením červenými tečkami ručně nastavíte otáčky ventilátoru při různých teplotách.</p> 



I. Inleiding

a. Kennismaken met de ASUS GPU Tweak

Met het hulpprogramma ASUS GPU Tweak kunt u de instellingen controleren en optimaliseren voor de beste prestaties van uw grafische kaart van ASUS. Het bevat de volgende exclusieve functies:



Verbinding tussen de GPU-klok en de GPU-spanning: probleemloos overklokken!



Detectie van GPU-info door GPU-Z: biedt nauwkeurigere kaartinformatie.



Video-opname in het spel: Vooraf ingestelde sneltoetsen voor eenvoudig delen.



Bewaking widget-stijl: De real time-statussen van uw kaart gemakkelijker bewaken.

b. Systeemvereisten

- GPU van de AMD HD6000-serie of hoger
- GPU van de NVIDIA GT500-serie of hoger
- Microsoft® Windows® 32-/64-bit 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64-bit Vista / Microsoft® Windows® 32-/64-bit XP (Microsoft .NET Framework 3.5 is required for Windows XP)

c. ASUS GPU Tweak installeren

1. Zorg dat u de grafische kaart van ASUS en het stuurprogramma hebt geïnstalleerd. Raadpleeg de handleiding van de grafische kaart van ASUS voor details over het installeren van het stuurprogramma.
2. Zoek de map met het stuurprogramma voor ASUS GPU Tweak en dubbelklik op het bestand **setup.exe** om de installatie te starten.

146. Volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.

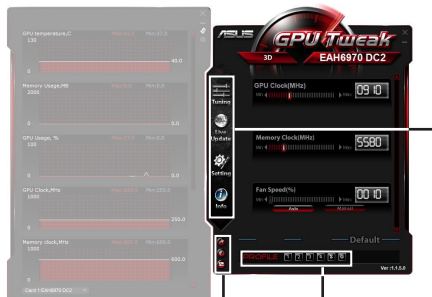
II. Snel starten

a. ASUS GPU Tweak starten

- Dubbelklik op het pictogram van GPU Tweak in het systeemvak om het venster te herstellen.
- Als u het hulpprogramma afsluit, gaat u naar **Start > Alle programma's > ASUS > ASUS GPU Tweak** om het programma te starten.

b. Overzicht standaardmodus

Hoofdvenster



Benchmark starten

Uw overklokinstellingen testen

Pagina 10



Modusschakelaar

Uitgebreide functies voor geavanceerde gebruikers

Pagina 18



Monitorvenster

Bewaking in real time van de prestaties van uw kaart

Pagina 15



Tuningvenster

Biedt professioneel overklokken

Pagina 6



Live update-venster*

Houdt uw systeem up-to-date

Pagina 8



Instellingsvenster

Past uw GPU Tweak aan

Pagina 9



GPU Info-venster**

Toont de details van uw kaart

Pagina 14



Profielinstellingen

Uw overklokinstellingen opslaan

Pagina 7

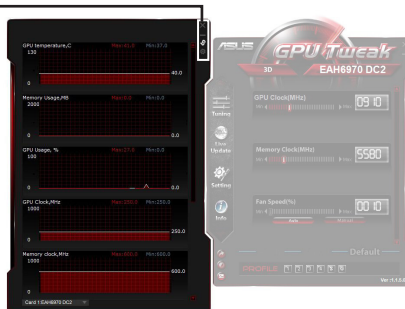
* De functie voor het bijwerken van het stuurprogramma wordt alleen ondersteund voor V3.0 of later.

** De GPU-Z-ondersteuning is onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.


Monitorvenster

-  Afsluiten
-  Minimaliseren
-  Knop Verbinden/
Verbinding verbreken
-  Monitorinstelling

Pagina 16



c. Overzicht geavanceerde modus

Klik op  (modusschakelaar) om te schakelen tussen de standaardmodus en de geavanceerde modus*. De belangrijkste verschillen tussen twee modi zijn de functies in het hoofdvenster. Raadpleeg de onderstaande tabel voor details.

Standaard modus vs. Geavanceerde modus

Items	Standaard modus	Geavanceerde modus
GPU-klok aanpassen	✓	✓
GPU-spanning aanpassen	–	✓
GPU-klok en GPU-spanning vergrendelen	–	✓
Geheugenklok aanpassen	✓	✓
Ventilatorsnelheid aanpassen	✓	✓
Geavanceerde instellingen ventilatorsnelheid	–	✓
2D/3D-modus afzonderlijke aanpassen, 2D uitschakelen	–	✓
Meerdere kaarten afzonderlijk aanpassen	–	✓

148

“✓”: Beschikbaar; “–”: Niet beschikbaar

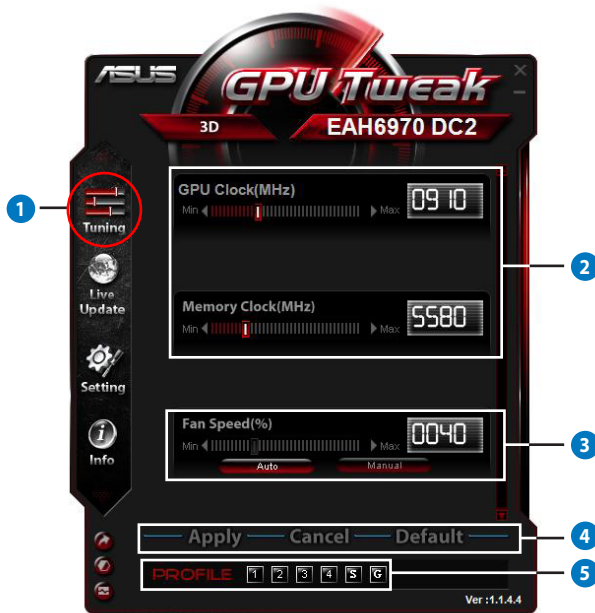
*Zie pagina 18 voor details.




III. Standaard modus

a. Tuningvenster

In het tuningvenster kunt u kiezen uit de vooraf ingestelde profielen of de instellingen voor de GPU-klok, de geheugenklok en de ventilatorsnelheid handmatig aanpassen.

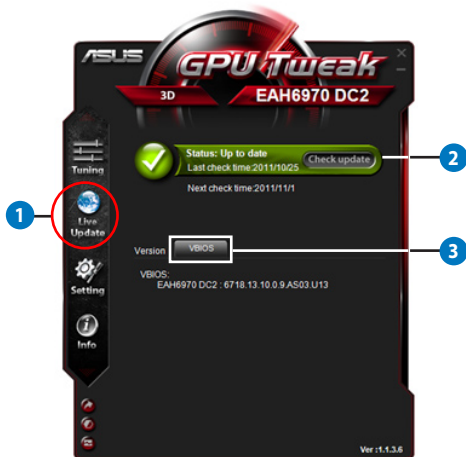


Items	Beschrijvingen
1	<p>Tuningpictogram</p> <p>Klik op het pictogram Tuning om het tuningvenster weer te geven.</p>
2	<p>Configuratiegebied GPU-klok en geheugenklok</p> <p>Voer een van de volgende bewerkingen uit om de configuraties voor de GPU-klok en geheugenklok aan te passen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Voer de waarde van uw voorkeur direct in de vakken in. • Verplaats de schuifregelaars naar uw voorkeurswaarde. • Klik op de rode balken en druk vervolgens op de toetsen naar links/rechts op uw toetsenbord. • Klik op de rode balken en scroll dan uw muiswiel. <p>* Zie pagina 10 voor gedetailleerde instellingen voor de muis- en toetsenbordgevoeligheid.</p>
3	<p>Configuratiegebied ventilatorsnelheid</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auto: selecteer deze modus voor automatisch afstemmen. • Handmatig: selecteer deze modus om de ventilatorsnelheid handmatig aan te passen.
4	<p>Knoppen Toepassen, Annuleren en Standaard</p> <p>Klik op Apply (Toepassen) om uw wijzigingen op te slaan, op Cancel (Annuleren) om de wijzigingen te annuleren en Default (Standaard) om de standaard fabrieksinstellingen te gebruiken.</p>
5	<p>Profielinstellingen</p> <p>Uw instellingen opslaan in een profiel:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Klik op Apply (Toepassen) na het configureren van de tuninginstellingen. De knop Save (Opslaan) verschijnt naast de profielbalk. 2. Klik op Save (Opslaan) en de vier profielpictogrammen verschijnen. 3. Klik op een pictogram Profile (Profiel) om uw wijzigingen aan het profiel op te slaan. Het opgeslagen profiel wordt rood en geeft hiermee aan dat het is geactiveerd. <p style="text-align: center;">Energiebesparingsprofiel</p>  <p>The screenshot shows a dark interface with a 'PROFILE' bar containing four icons (1, 2, 3, 4) and a 'Save' button. Below it are four profile icons labeled 1, 2, 3, 4. A label 'Spelprofiel' points to the 'Save' button. A label 'Knop Opslaan' points to the 'Save' button. A label 'Profielpictogrammen' points to the four profile icons. The text 'Energiebesparingsprofiel' is centered above the icons. The text 'Ver: 1.12.2.4' is visible at the bottom right of the interface.</p>



b. Pictogram Live Update

Via het Live update-venster krijgt u de nieuwste VBIOS en updates voor stuurprogramma's. Hier wordt ook de VBIOS-informatie weergegeven.



Items	Beschrijvingen
1	Pictogram Live Update Klik op het pictogram Live Update om het Live Update-venster te tonen.
2	Knop Controleren op updates* Klik op Check Update (Controleren op updates) voor de nieuwste updates van de VBIOS en het stuurprogramma.
3	Tabblad VBIOS Klik op VBIOS om de VBIOS-informatie van uw VGA-kaart te krijgen.

* De functie voor het bijwerken van het stuurprogramma wordt alleen ondersteund voor V3.0 of later.

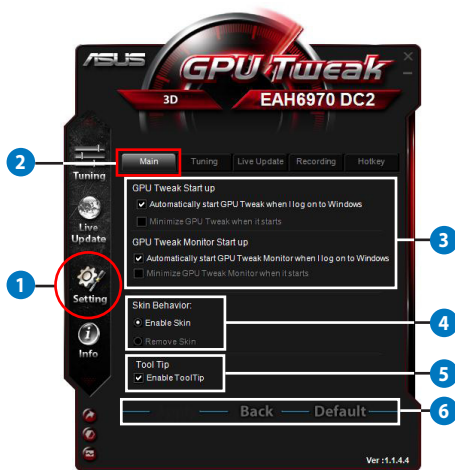
c. Instellingsvenster

Via het venster Instellingen kunt u de ASUS GPU Tweak-instellingen configureren via vijf tabbladen: **Main(Start)**, **Tuning**, **Live Update**, **Recording(Opnemen)**, and **Hotkey(Sneltoets)**.



Tabblad Start

Vanaf het tabblad Start kunt u instellen hoe ASUS GPU Tweak opstart.



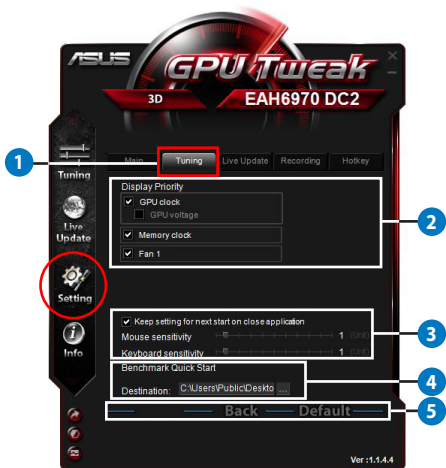
Items	Beschrijvingen
1	Pictogram Instellingen Klik op het pictogram Settings (Instellingen) om het venster instellingen weer te geven.
2	Tabblad Start Klik om het tabblad Start weer te geven.
3	Opstartinstellingen Aanvinken om in te stellen hoe ASUS GPU Tweak en zijn bewakingsfunctie worden opgestart.
4	Skin-instellingen <ul style="list-style-type: none"> • Skin inschakelen: standaardinstelling. • Skin verwijderen: Selecteer deze optie om de systeembelasting te verminderen.
5	Instellingen Knopinfo Via het selectievakje kunt u de functie voor Knopinfo in- of uitschakelen.
6	Knoppen Toepassen, Vorige en Standaard Klik op Apply (Toepassen) om uw wijzigingen op te slaan, op Back (Vorige) om terug te keren naar het tuningvenster en Default (Standaard) om de standaard fabrieksinstellingen te gebruiken.



c. Instellingsvenster (voortgezet)

Tabblad Tuning

Vanaf het tabblad Tuning kunt u de weergaveprioriteiten van het tuningvenster, de muis- en toetsenbordgevoeligheid en de configuratie voor Snelstart Benchmark instellen.

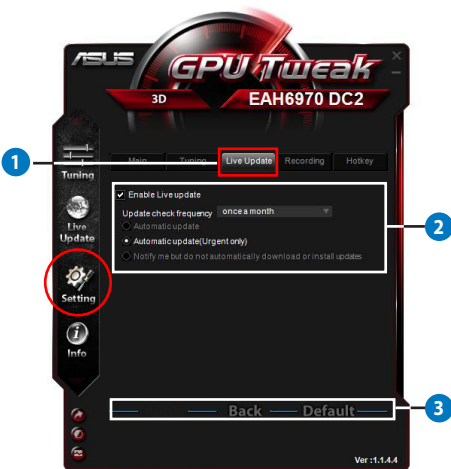


Items	Beschrijvingen
1	<p>Tabblad Tuning Klik om het tabblad Tuning weer te geven.</p>
2	<p>Instellingen weergaveprioriteit</p> <ul style="list-style-type: none"> Schakel deze optie in om het item weer te geven en te configureren op het Tuningvenster. Sleep een item om de weergavevolgorde op het Tuningvenster te wijzigen.
3	<p>Instellingen muis- en toetsenbordgevoeligheid</p> <ul style="list-style-type: none"> Schakel deze optie in om de instellingen te behouden bij de volgende start. Muis-/ toetsenbordgevoeligheid: Verplaats de schuifregelaar om een vast interval in te stellen tussen het scrollen van het muiswiel of de toetsenbordaanslagen wanneer u de GPU-klok, de GPU-spanning en de ventilatorsnelheid op het Tuningvenster aanpast.
4	<p>Instellingen Snelstart Benchmark Hiermee kunt u een programma selecteren dat moet worden gestart wanneer u op de knop Benchmark drukt .</p>
5	<p>Knoppen Toepassen, Vorige en Standaard Klik op Apply (Toepassen) om uw wijzigingen op te slaan, op Back (Vorige) om terug te keren naar het tuningvenster en Default (Standaard) om de standaard fabrieksinstellingen te gebruiken.</p>

c. Instellingsvenster (voortgezet)

Tabblad Live Update

Vanaf het tabblad Live Update kunt u instellen hoe u de nieuwste updates voor de VBIOS en het stuurprogramma wilt ontvangen.



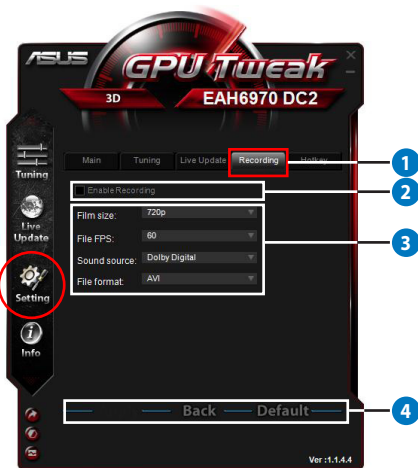
Items	Beschrijvingen
1	<p>Tabblad Live Update Klik om het tabblad Live Update weer te geven.</p> <p>Instellingen Live Update</p> <ul style="list-style-type: none"> • Live Update inschakelen: Schakel deze optie in om de Live Update-functie in te schakelen. • Frequentie controle op updates: Stelt de frequentie en modi in voor de controles op updates. • Automatische update: Hiermee wordt automatisch een update uitgevoerd naar de nieuwste stuurprogramma's en VBIOS van de officiële ASUS-website. • Automatische update (alleen dringend): De automatische update wordt alleen uitgevoerd wanneer er kritieke updates voor stuurprogramma's en de VBIOS beschikbaar zijn van de officiële ASUS-website. • Mij op de hoogte brengen, maar niet automatisch updates downloaden of installeren.
2	
3	<p>Knoppen Toepassen, Vorige en Standaard Klik op Apply (Toepassen) om uw wijzigingen op te slaan, op Back (Vorige) om terug te keren naar het tuningvenster en Default (Standaard) om de standaard fabrieksinstellingen te gebruiken.</p>



c. Instellingsvenster (voortgezet)

Tabblad Opname

Vanaf het tabblad Opnemen, kunt u de opnamefunctie inschakelen en de opname-instellingen configureren.



Items	Beschrijvingen
1	<p>Tabblad Opname</p> <p>Klik om het tabblad Opnemen weer te geven.</p>
2	<p>Opname inschakelen**</p> <p>Schakel deze optie in om de opnamefunctie in te schakelen. U kunt de sneltoetsen voor het starten/ eindigen van een video-opname instellen via het tabblad Sneltoetsen. Raadpleeg meer details op de volgende pagina.</p> <p>Schakel dit item uit om de functie Opnemen uit te schakelen om zo de systeembelasting te verminderen.</p> <p><i>*De opgenomen rapporten worden opgeslagen in de map Program Files > ASUS > GPU Tweak > Log.</i></p>
3	<p>Instellingen opnamebestand</p> <p>Klik om het opgenomen bestand te configureren.</p>
4	<p>Knoppen Toepassen, Vorige en Standaard</p> <p>Klik op Apply (Toepassen) om uw wijzigingen op te slaan, op Back (Vorige) om terug te keren naar het tuningvenster en Default (Standaard) om de standaard fabrieksinstellingen te gebruiken.</p>

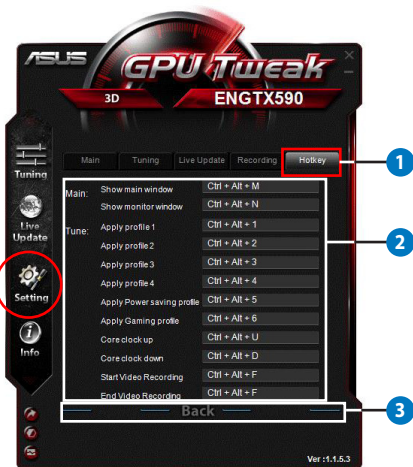
** De functie Opnemen wordt alleen ondersteund voor V3.0 of later.



c. Instellingsvenster (voortgezet)

Tabblad Sneltoets

Vanaf het tabblad Sneltoets kunt u de sneltoetsen instellen om snel het hoofdscherm weer te geven of enkele snelle aanpassingen toe te passen.



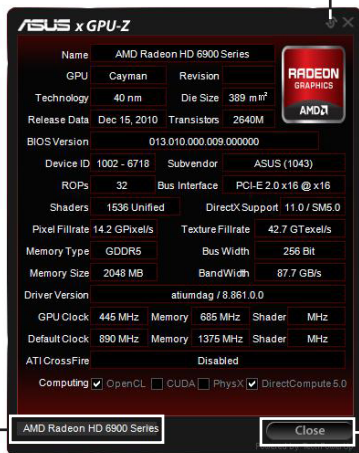
Items	Beschrijvingen
1	Tabblad Sneltoets Klik om het tabblad Sneltoets weer te geven.
2	Sneltoetsinstellingen* Voer een sneltoetscombinatie (Ctrl + Alt + _) in voor elke actie.
3	Knoppen Toepassen, Vorige en Standaard Klik op Apply (Toepassen) om uw wijzigingen op te slaan, op Back (Vorige) om terug te keren naar het tuningvenster en Default (Standaard) om de standaard fabrieksinstellingen te gebruiken.

* De sneltoetsconfiguratie voor het starten/eindigen van de video-opname wordt alleen ondersteund in V3.0 of later.



d. GPU Info-venster

Het venster GPU Info toont de details van uw grafische kaart die door TechPowerUp GPU-Z* wordt geleverd.

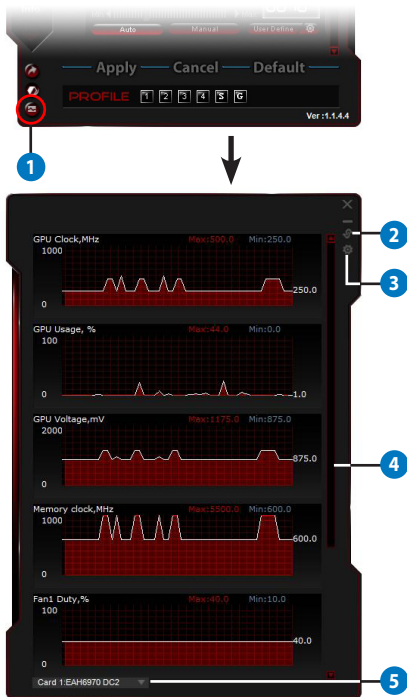


Items	Beschrijvingen
1	Pictogram Info Klik om het venster GPU Info weer te geven.
2	Knop Verbinden/Verbinding verbreken Klik om het venster GPU Info te koppelen aan of te ontkoppelen van het hoofdvenster.
3	Instelling grafische kaart Klik om een grafische kaart te selecteren om de informatie weer te geven die is gedetecteerd door GPU-Z*.
4	Knop Sluiten Klik om het venster GPU Info af te sluiten.

* De GPU-Z-ondersteuning is onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

e. Monitorvenster

Het venster Monitor toont de real time-statussen van uw grafische kaart, zoals de GPU-temperatuur, het GPU-gebruik en het VID-gebruik.



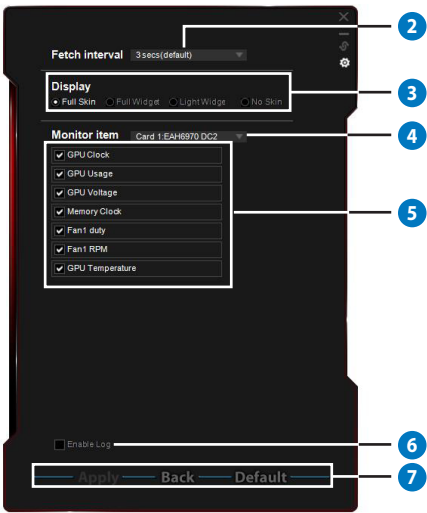
Items	Beschrijvingen
1	Monitorpictogram Klik om het venster Monitor weer te geven.
2	Knop Verbinden/Verbinding verbreken Klik om het venster Monitor te koppelen aan of te ontkoppelen van het hoofdvenster.
3	Knop Monitorinstelling Klik om het subvenster Instelling weer te geven. Raadpleeg meer details op de volgende pagina.
4	Weergavegebied bewaking Tips voor het volgen: <ul style="list-style-type: none"> • Eenmaal klikken met de rechtermuisknop: Stel een volgpunt vast. • Dubbelklikken met de linkermuisknop: Alle volgpunten wissen. • Sleep met de linkermuisknop. Controleer de volledige tijdlijn. 
5	Instelling grafische kaart Klik om een te bewaken grafische kaart te selecteren.



e. Monitorvenster (voortgezet)

Subvenster Monitorinstelling

Via het subvenster Monitorinstelling kunt u het fetch-interval, de weergave van het monitorvenster en items die moeten worden weergegeven op het Monitorvenster en hun weergavevolgorde, configureren.



Items	Beschrijvingen
1	Knop Monitorinstelling Klik om het subvenster Instelling weer te geven.
2	Instelling Tijdsinterval Klik om een interval voor een bewakingstijd op te geven.

Items


Beschrijvingen

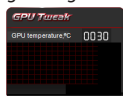
Weergavemodi


Stelt in hoe het Monitorvenster wordt weergegeven.

- **Volledige skin:** standaardinstelling
- **Volledige widget:** selecteer deze optie om het monitorvenster te vereenvoudigen.
- **Licht widget:** Selecteer deze optie om alleen de cruciale items te bewaken die kunnen worden geconfigureerd op het subvenster Monitorinstelling.



Deze balk verschijnt alleen wanneer u de muiscursor verplaatst naar de rechterbovenhoek van dit venster. Klik op  om terug te keren naar het venster Instellingen.



Deze balk verschijnt alleen wanneer u de muiscursor verplaatst naar de rechterbovenhoek van dit venster. Klik op  om terug te keren naar het venster Instellingen.

- **Geen skin:**
 - Selecteer deze optie om de systeembelasting te verminderen.
 - Hiermee kunt u in- of uitzoomen op het Monitorvenster.



Klik met de rechtermuisknop op het zwarte gebied om terug te keren naar het venster Instellingen.

4

Instelling grafische kaart

Klik om een te bewaken grafische kaart te selecteren.

5

Instelling monitoritem

- Schakel dit selectievakje in of uit om het geselecteerde item weer te geven of te verbergen.
- Sleep een item om de weergavevolgorde op het Monitorvenster te wijzigen.

6

Logboek inschakelen

Schakel dit selectievakje in om de bewakingsgegevens in geschreven formaat op te slaan in de map **Program Files > ASUS > GPU Tweak > log**.

7

Knoppen Toepassen, Vorige en Standaard

Klik op **Apply (Toepassen)** om uw wijzigingen op te slaan, op **Back (Vorige)** om terug te keren naar het tuningvenster en **Default (Standaard)** om de standaard fabrieksinstellingen te gebruiken.



IV. Geavanceerde modus

1

2

3

4

5

6

7

ASUS GPU Tweak

3D EAH6970 DC2

GPU Clock(MHz) 0910

GPU Voltage(mV) 1185

Memory Clock(MHz) 5580

Fan Speed(%) 0040

Auto Manual User Define

Apply Cancel Default

PROFILE 1 2 3 4 5 6

Ver:1.1.4.4



Items	Beschrijvingen
1	<p>Knop voor modus schakelen Klik om te schakelen tussen de Standaard modus en de Geavanceerde modus.</p>
2	<p>2D/3D-selectie pictogram Wanneer u uw muiscursor over dit pictogram beweegt, verschijnen de 2D- en 3D-pictogrammen eronder. Selecteer een pictogram om de 2D- en 3D-instellingen afzonderlijk te configureren.</p> 
3	<p>Schakel 2D uit Klik op het 3D-display te behouden en een stabiel overklokprestatie te garanderen.</p>
4	<p>Pictogram selectie grafische kaart Als u verschillende grafische kaarten op uw systeem hebt geïnstalleerd en uw muiscursor over dit pictogram beweegt, verschijnen verschillende cijferpictogrammen en een pictogram Sync all cards (Alle kaarten synchroniseren) eronder. Selecteer één cijferpictogram om elke grafische kaart te configureren of het pictogram Sync all cards (Alle kaarten synchroniseren) om de wijzigingen van de huidige grafische kaart toe te passen op alle grafische kaarten in het systeem.</p> 
5	<p>Verbinding tussen de GPU-klok en de GPU-spanning Indien vergrendeld, wordt de instelling GPU Voltage (GPU-spanning) automatisch aangepast aan de optimale waarde volgens de instelling GPU Clock (GPU-klok) om stabiele overklokprestaties te garanderen. Indien open kunt u de instellingen GPU Clock (GPU-klok) en GPU Voltage (GPU-spanning) afzonderlijk aanpassen.</p>
6	<p>GPU-spanning Pas de GPU-spanning aan voor stabiele overklokprestaties.</p>
7	<p>Geavanceerde instellingen ventilatorsnelheid Klik op de knop  naast de knop Door gebruiker gedefinieerd om het venster Door gebruiker gedefinieerd weer te geven en sleep door de rode punten om de ventilatorsnelheid aan te passen onder verschillende temperaturomstandigheden.</p> 



I. Εισαγωγή

α. Γνωρίστε το ASUS GPU Tweak

Το βοηθητικό πρόγραμμα ASUS GPU Tweak σας δίνει τη δυνατότητα να παρακολουθείτε και να βελτιστοποιείτε τις ρυθμίσεις έτσι ώστε να επιτυγχάνετε την καλύτερη δυνατή απόδοση της κάρτας γραφικών ASUS. Περιλαμβάνει τις ακόλουθες αποκλειστικές λειτουργίες:



Σύνδεση του ρολογιού της GPU και της τάσης της GPU: Λειτουργία overlocking χωρίς προβλήματα!



Πληροφορίες GPU που ανιχνεύει η GPU-Z: Παροχή ακριβέστερων πληροφοριών για την κάρτα.



Εγγραφή βίντεο εντός παιχνιδιού: Προκαθορισμένα πλήκτρα συντόμευσης εγγραφής για ευκολία κοινής χρήσης.



Παρακολούθηση με στίλ Widget: Παρακολουθήστε πιο εύκολα τις καταστάσεις της κάρτας σε πραγματικό χρόνο.

β. Απαιτήσεις συστήματος

- AMD HD6000 Series GPU ή ανώτερη
- NVIDIA GT500 Series GPU ή ανώτερη
- Microsoft® Windows® 32-/64-bit 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64-bit Vista / Microsoft® Windows® 32-/64-bit XP (Απαιτείται Microsoft .NET Framework 3.5 για Windows XP)

γ. Εγκατάσταση του ASUS GPU Tweak

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει την κάρτα γραφικών ASUS και το πρόγραμμα οδήγησής της. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη της κάρτας γραφικών ASUS για λεπτομέρειες σχετικά με την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης.
2. Εντοπίστε το φάκελο του προγράμματος οδήγησης του ASUS GPU Tweak και κάντε διπλό κλικ στο αρχείο **setup.exe** για να ξεκινήσει η εγκατάσταση.

164. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

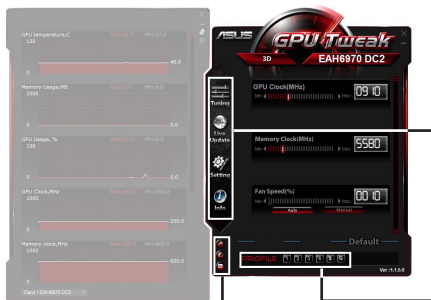
II. Γρήγορη έναρξη




α. Εκκίνηση του ASUS GPU Tweak

- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του GPU Tweak στην περιοχή ειδοποίησης για να επαναφέρετε το παράθυρο.
- Αν κάνετε έξοδο από το βοηθητικό πρόγραμμα, πηγαίνετε στο **Start (Έναρξη) > All Programs (Όλα τα προγράμματα) > ASUS > ASUS GPU Tweak** για να εκκινήσετε ξανά το πρόγραμμα.

β. Επισκόπηση τυπικής λειτουργίας

Βασικός πίνακας





-  **Εκκίνηση διαδικασίας benchmark**
Δοκιμή των ρυθμίσεων overclock Σελίδα 10
-  **Εναλλαγή καταστάσεων λειτουργίας**
Πλήρεις λειτουργίες για προχωρημένους χρήστες Σελίδα 18
-  **Πίνακας παρακολούθησης**
Παρακολούθηση σε πραγματικό χρόνο της απόδοσης της κάρτας σας Σελίδα 15

-  **Πίνακας συντονισμού**
Παρέχει επαγγελματικό overclocking Σελίδα 6
-  **Πίνακας ζωντανών ενημερώσεων***
Διατηρεί το σύστημά σας ενημερωμένο Σελίδα 8
-  **Πίνακας ρυθμίσεων**
Προσαρμόζει το GPU Tweak στις ανάγκες σας Σελίδα 9
-  **Πίνακας πληροφοριών GPU****
Εμφανίζει τις λεπτομέρειες της κάρτας σας Σελίδα 14
-  **Ρυθμίσεις προφίλ**
Αποθηκεύει τις ρυθμίσεις overclock Σελίδα 7

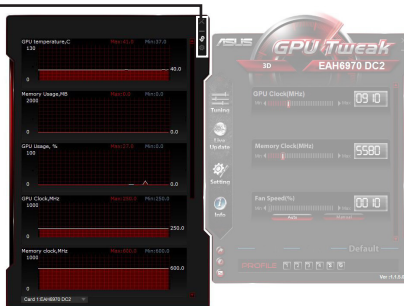
* Η λειτουργία ενημέρωσης του προγράμματος οδήγησης υποστηρίζεται μόνο για την έκδοση V3.0 ή νεότερη.

** Η υποστήριξη του GPU-Z υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.


Πίνακας παρακολούθησης

-  Έξοδος
-  Ελαχιστοποίηση
-  Σύνδεση/Αποσύνδεση
-  Ρυθμίσεις οθόνης

Σελίδα 16



γ. Επισκόπηση λειτουργίας για προχωρημένους

Κάντε κλικ στο  (εναλλαγή λειτουργιών) για εναλλαγή μεταξύ της τυπικής λειτουργίας και της λειτουργίας για προχωρημένους*. Οι κυριότερες διαφορές μεταξύ αυτών των δύο καταστάσεων λειτουργίας είναι οι λειτουργίες του Βασικού πίνακα. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για λεπτομέρειες.

Τυπική λειτουργία έναντι λειτουργίας για προχωρημένους

Στοιχείο	Τυπική λειτουργία	Λειτουργία για προχωρημένους
Ρύθμιση ρολογιού GPU	✓	✓
Ρύθμιση τάσης GPU	–	✓
Κλείδωμα ρολογιού GPU και τάσης GPU	–	✓
Ρύθμιση ρολογιού μνήμης	✓	✓
Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα	✓	✓
Ρυθμίσεις ταχύτητας ανεμιστήρα για προχωρημένους	–	✓
Ρύθμιση λειτουργίας 2D/3D ξεχωριστά, απενεργοποίηση 2D	–	✓
Ρύθμιση πολλαπλών καρτών ξεχωριστά	–	✓

*✓/: Διαθέσιμο

*–/: Δεν διατίθεται

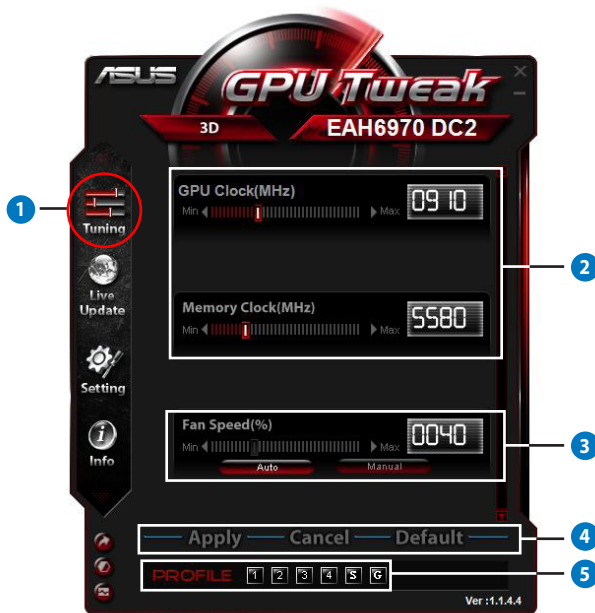
* Ανατρέξτε στη σελίδα 18 για λεπτομέρειες.



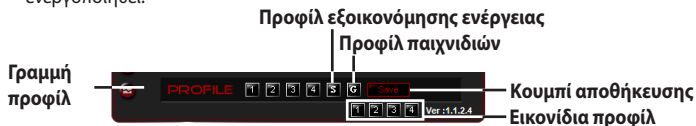
III. Τυπική λειτουργία

α. Πίνακας συντονισμού

Ο πίνακας Συντονισμού σας επιτρέπει να επιλέγετε από τα προκαθορισμένα προφίλ ή να προσαρμόσετε με μη αυτόματο τρόπο τις ρυθμίσεις του ρολογιού GPU, του ρολογιού μνήμης και την ταχύτητα ανεμιστήρα.



Στοιχείο	Περιγραφή
1	<p>Εικονίδιο συντονισμού Επιλέξτε το εικονίδιο Tuning (Συντονισμός) για να εμφανιστεί ο πίνακας συντονισμού.</p>
2	<p>Περιοχή διαμόρφωσης ρολογιού GPU και ρολογιού μνήμης Κάντε ένα από τα ακόλουθα για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις του ρολογιού GPU και του ρολογιού μνήμης:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Πληκτρολογήστε απευθείας την τιμή που προτιμάτε στα πλαίσια. • Μετακινήστε τα ρυθμιστικά στην τιμή που προτιμάτε. • Κάντε κλικ στις κόκκινες γραμμές και στη συνέχεια πατήστε τα πλήκτρα Αριστερά/Δεξιά στο πληκτρολόγιο. • Κάντε κλικ στις κόκκινες γραμμές και στη συνέχεια κάντε κύλιση στον τροχό του ποντικιού. <p>* Ανατρέξτε στη σελίδα 10 για τις αναλυτικές ρυθμίσεις ευαισθησίας του ποντικιού και του πληκτρολογίου.</p>
3	<p>Περιοχή διαμόρφωσης ταχύτητας ανεμιστήρα</p> <ul style="list-style-type: none"> • Αυτόματο: Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία για αυτόματο συντονισμό. • Μη αυτόματο: Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία για μη αυτόματη ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα.
4	<p>Κουμπιά εφαρμογής, ακύρωσης και προεπιλογών Κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές σας, στο Cancel (Ακυρό) για να απορρίψετε τις αλλαγές που πραγματοποιήσατε και στο Default (Προεπιλογή) για να χρησιμοποιήσετε τις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.</p>
5	<p>Ρυθμίσεις προφίλ Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις σας σε ένα προφίλ:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Αφού διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις συντονισμού κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή). Το κουμπί Save (Αποθήκευση) εμφανίζεται δίπλα στη γραμμή Προφίλ. 2. Κάντε κλικ στο Save (Αποθήκευση) και θα εμφανιστούν τα τέσσερα εικονίδια προφίλ. 3. Κάντε κλικ σε ένα εικονίδιο Profile (Προφίλ) για να αποθηκεύσετε σε αυτό τις αλλαγές που πραγματοποιήσατε. Το αποθηκευμένο προφίλ γίνεται κόκκινο υποδεικνύοντας ότι έχει ενεργοποιηθεί.





β. Πίνακας ζωντανών ενημερώσεων

Ο πίνακας Ζωντανών ενημερώσεων σας δίνει τη δυνατότητα να λαμβάνετε τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις VBIOS και προγράμματος οδήγησης και εμφανίζει τις πληροφορίες VBIOS.



Στοιχείο	Περιγραφή
1	Εικονίδιο ζωντανής ενημέρωσης (Ζωντανή ενημέρωση) Κάντε κλικ στο εικονίδιο Live Update (Ζωντανή ενημέρωση) για να εμφανιστεί ο πίνακας ζωντανών ενημερώσεων.
2	Κουμπιέ ελέγχου ενημερώσεων* Κάντε κλικ στο Check Update (Έλεγχος ενημερώσεων) για να λάβετε τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις VBIOS και προγραμμάτων οδήγησης.
3	Καρτέλα VBIOS Κάντε κλικ στο VBIOS για να λάβετε πληροφορίες VBIOS για την κάρτα VGA.

* Η λειτουργία ενημέρωσης του προγράμματος οδήγησης υποστηρίζεται μόνο για την έκδοση V3.0 ή νεότερη.



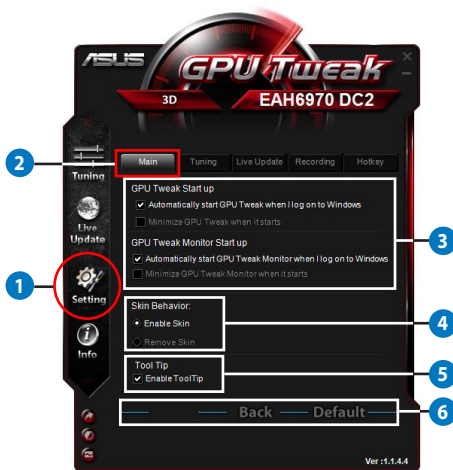


γ. Πίνακας ρυθμίσεων

Ο πίνακας Ρυθμίσεων σας δίνει τη δυνατότητα να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του ASUS GPU Tweak μέσω των πέντε καρτελών: **Main (Βασική)**, **Tuning (Συντονισμός)**, **Live Update (Ζωντανή ενημέρωση)**, **Recording (Εγγραφή)** και **Hotkey (Πλήκτρα συντόμευσης)**.

Βασική καρτέλα

Από τη Βασική καρτέλα μπορείτε να ρυθμίσετε πως θα εκκινήσει το ASUS GPU Tweak.

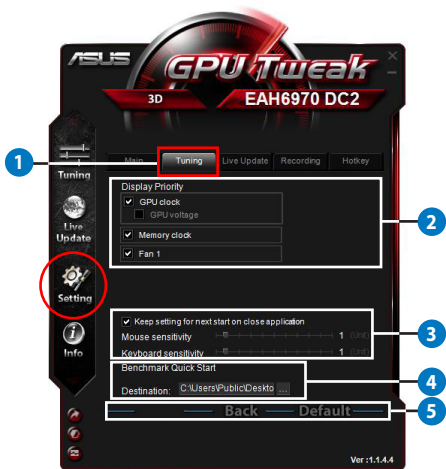


Στοιχείο	Περιγραφή
1	Εικονίδιο ρυθμίσεων Επιλέξτε το εικονίδιο Settings (Ρυθμίσεις) για να εμφανιστεί ο πίνακας ρυθμίσεων.
2	Βασική καρτέλα Κάντε κλικ για να εμφανιστεί η Βασική καρτέλα.
3	Ρυθμίσεις εκκίνησης Επιλέξτε το για να καθορίσετε πως θα εκκινήσει η λειτουργία του ASUS GPU Tweak και της λειτουργίας παρακολούθησης που διαθέτει.
4	Ρυθμίσεις εμφάνισης <ul style="list-style-type: none"> Ενεργοποίηση εμφάνισης: Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Αφαίρεση εμφάνισης: Κάντε αυτή την επιλογή για να μειώσετε το φόρτο του συστήματος.
5	Ρυθμίσεις συμβουλών εργαλείων Επιλέξτε ή καταργήστε την επιλογή για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Συμβουλές εργαλείων.
6	Κουμπιά εφαρμογής, επιστροφής και προεπιλογών Κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές σας, στο Back (Επιστροφή) για να επιστρέψετε στον πίνακα συντονισμού και στο Default (Προεπιλογή) για να χρησιμοποιήσετε τις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

γ. Πίνακας ρυθμίσεων (συνέχισε)

Καρτέλα συντονισμού

Από την καρτέλα Συντονισμός, μπορείτε να ρυθμίσετε τις προτεραιότητες εμφάνισης του πίνακα συντονισμού, την ευαισθησία ποντικιού και πληκτρολογίου και τη διαμόρφωση της Γρήγορης Έναρξης Benchmark.

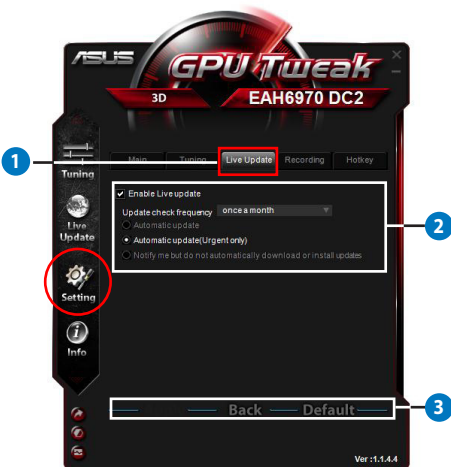


Στοιχείο	Περιγραφή
1	Καρτέλα συντονισμού Κάντε κλικ για να εμφανιστεί η καρτέλα Συντονισμός.
2	Ρυθμίσεις εμφάνισης προτεραιότητας <ul style="list-style-type: none">• Επιλέξτε για να εμφανιστεί το στοιχείο που θέλετε και να κάνετε διαμόρφωση στον πίνακα συντονισμού.• Σύρετε ένα στοιχείο για να αλλάξετε τη σειρά εμφάνισής του στον πίνακα συντονισμού.
3	Ρυθμίσεις ευαισθησίας ποντικιού και πληκτρολογίου <ul style="list-style-type: none">• Επιλέξτε για να διατηρήσετε τις ρυθμίσεις στην επόμενη εκκίνηση.• Ευαισθησία ποντικιού / πληκτρολογίου: Μετακινήστε το ρυθμιστικό για να ορίσετε ένα σταθερό μεσοδιάστημα μεταξύ των κυλίσων τροχού του ποντικιού ή των κτυπημάτων στο πληκτρολόγιο όταν ρυθμίσετε το ρολόι GPU, την τάση GPU και την ταχύτητα ανεμιστήρα στον πίνακα συντονισμού.
4	Ρυθμίσεις Γρήγορης Εκκίνησης Benchmark Σας δίνει τη δυνατότητα να επιλέξετε ένα πρόγραμμα που θα εκκινεί όταν κάνετε κλικ στο κουμπί Benchmark.
5	Κουμπιά εφαρμογής, επιστροφής και προεπιλογών Κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές σας, στο Back (Επιστροφή) για να επιστρέψετε στον πίνακα συντονισμού και στο Default (Προεπιλογή) για να χρησιμοποιήσετε τις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

γ. Πίνακας ρυθμίσεων (συνέχιση)

Καρτέλα ζωντανής ενημέρωσης

Από την καρτέλα ζωντανή ενημέρωση, μπορείτε να ρυθμίσετε τον τρόπο που θέλετε να λαμβάνετε τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις VBIOS και προγραμμάτων οδήγησης.

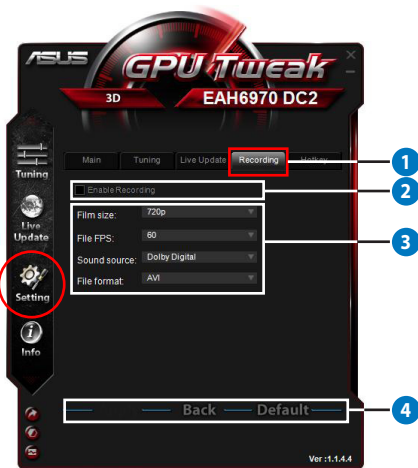


Στοιχείο	Περιγραφή
1	<p>Καρτέλα ζωντανής ενημέρωσης Κάντε κλικ για να εμφανιστεί η καρτέλα ζωντανής ενημέρωσης</p>
2	<p>Ρυθμίσεις ζωντανής ενημέρωσης</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ενεργοποίηση ζωντανής ενημέρωσης: Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα ζωντανών ενημερώσεων. • Συχνότητα ελέγχων ενημέρωσης: Ορίζει τη συχνότητα των ελέγχων ενημέρωσης και τους τρόπους λειτουργίας. • Αυτόματη ενημέρωση: Ενημερώνει αυτόματα στις πιο πρόσφατες εκδόσεις προγραμμάτων οδήγησης και VBIOS από τον επίσημο ιστότοπο της ASUS. • Αυτόματη ενημέρωση (Μόνο για επείγουσες καταστάσεις): Ενημερώνει αυτόματα μόνο όταν είναι διαθέσιμες κρίσιμες ενημερώσεις προγραμμάτων οδήγησης και VBIOS από τον επίσημο ιστότοπο της ASUS. • Να ειδοποιούμαι αλλά να μην γίνεται αυτόματη λήψη ή εγκατάσταση ενημερώσεων.
3	<p>Κουμπιά εφαρμογής, επιστροφής και προεπιλογών Κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές σας, στο Back (Επιστροφή) για να επιστρέψετε στον πίνακα συντονισμού και στο Default (Προεπιλογή) για να χρησιμοποιήσετε τις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.</p>

γ. Πίνακας ρυθμίσεων (συνέχισε)

Καρτέλα εγγραφής

Από την καρτέλα Εγγραφή, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία εγγραφής και να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις εγγραφής.



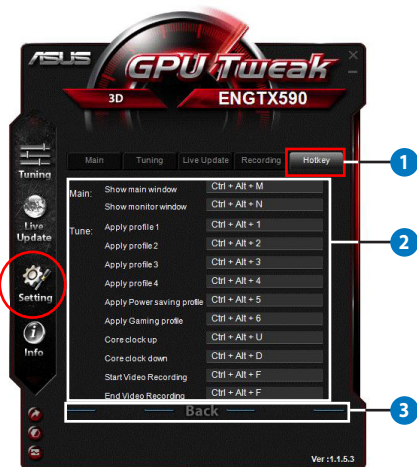
Στοιχείο	Περιγραφή
1	Καρτέλα εγγραφής Κάντε κλικ για να εμφανιστεί η καρτέλα Εγγραφή.
2	Ενεργοποίηση εγγραφής** Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία εγγραφής. Μπορείτε να ρυθμίσετε τα πλήκτρα συντόμευσης για Έναρξη/Λήξη της εγγραφής βίντεο μέσω της καρτέλας των πλήκτρων συντόμευσης. Δείτε περισσότερες λεπτομέρειες στην επόμενη σελίδα. Καταργήστε την επιλογή για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία εγγραφής για να μειώσετε το φόρτο του συστήματος. <i>* Οι εγγεγραμμένες αναφορές θα αποθηκευτούν στο φάκελο Program Files (Αρχεία προγραμμάτων) > ASUS > GPU Tweak > Log.</i>
3	Ρυθμίσεις αρχείου εγγραφής Κάντε κλικ για να διαμορφώσετε το αρχείο εγγραφής.
4	Κουμπιά εφαρμογής, επιστροφής και προεπιλογών Κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές σας, στο Back (Επιστροφή) για να επιστρέψετε στον πίνακα συντονισμού και στο Default (Προεπιλογή) για να χρησιμοποιήσετε τις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

** Η λειτουργία εγγραφής υποστηρίζεται μόνο για την έκδοση V3.0 ή νεότερη.

γ. Πίνακας ρυθμίσεων (συνέχισε)

Καρτέλα πλήκτρων συντόμευσης

Από την καρτέλα Πλήκτρα συντόμευσης, μπορείτε να ορίσετε τα πλήκτρα συντόμευσης για να εμφανίζεται γρήγορα η βασική οθόνη ή για να εφαρμόζετε μερικές γρήγορες ρυθμίσεις.

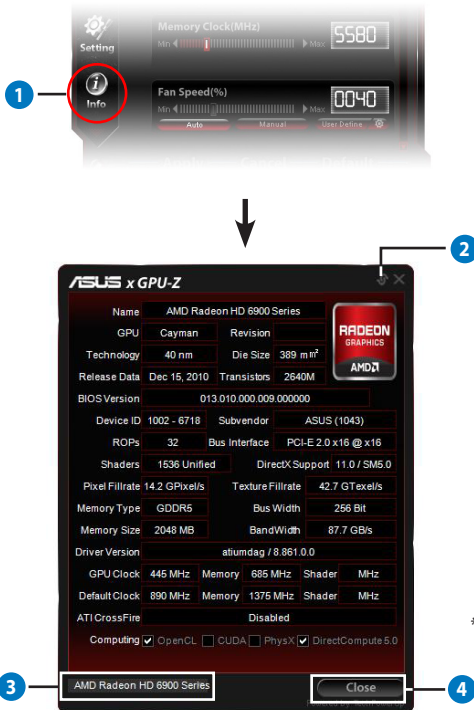


Στοιχείο	Περιγραφή
1	Καρτέλα πλήκτρων συντόμευσης Κάντε κλικ για να εμφανιστεί η καρτέλα Πλήκτρα συντόμευσης.
2	Ρυθμίσεις πλήκτρων συντόμευσης* Πληκτρολογήστε ένα συνδυασμό πλήκτρων συντόμευσης (Ctrl + Alt + _) για κάθε ενέργεια.
3	Κουμπιά εφαρμογής, επιστροφής και προεπιλογών Κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές σας, στο Back (Επιστροφή) για να επιστρέψετε στον πίνακα συντονισμού και στο Default (Προεπιλογή) για να χρησιμοποιήσετε τις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

* Η ρύθμιση των πλήκτρων συντόμευσης Έναρξη/Λήξη εγγραφής βίντεο υποστηρίζεται μόνο στην έκδοση V3.0 ή νεότερη.

δ. Πίνακας πληροφοριών GPU

Ο πίνακας πληροφοριών GPU εμφανίζει τα στοιχεία της κάρτας γραφικών που παρέχονται από την TechPowerUp GPU-Z*.



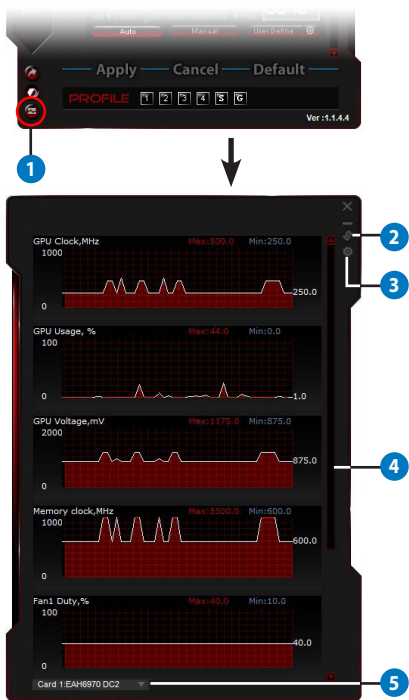
Στοιχείο	Περιγραφή
1	Εικονίδιο πληροφοριών Κάντε κλικ για να εμφανιστεί ο πίνακας πληροφοριών της GPU.
2	Κουμπί σύνδεσης/αποσύνδεσης Κάντε κλικ για σύνδεση ή αποσύνδεση του πίνακα πληροφοριών GPU με το βασικό παράθυρο.
3	Ρύθμιση κάρτας γραφικών Κάντε κλικ για να επιλέξετε μια κάρτα γραφικών για να εμφανιστούν οι πληροφορίες που ανιχνεύονται από την GPU-Z*.
4	Κουμπί κλείσιμο Κάντε κλικ για έξοδο από τον πίνακα πληροφοριών της GPU.

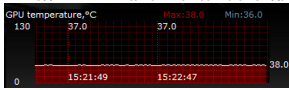
* Η υποστήριξη του GPU-Z υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.



ε. Πίνακας παρακολούθησης

Ο πίνακας παρακολούθησης εμφανίζει σε πραγματικό χρόνο την κατάσταση της κάρτας γραφικών όσον αφορά τη θερμοκρασία GPU, τη χρήση GPU και τη χρήση VID.



Στοιχείο	Περιγραφή
1	Εικονίδιο παρακολούθησης Κάντε κλικ για να εμφανιστεί ο πίνακας παρακολούθησης.
2	Κουμπί σύνδεσης/αποσύνδεσης Κάντε κλικ για σύνδεση ή αποσύνδεση του πίνακα παρακολούθησης με το βασικό παράθυρο.
3	Κουμπί ρύθμισης παρακολούθησης Κάντε κλικ για να εμφανιστεί ο υπο-πίνακας ρυθμίσεων. Δείτε περισσότερες λεπτομέρειες στην επόμενη σελίδα.
4	Περιοχή εμφάνισης παρακολούθησης Συμβουλές για τα σημεία ίχνους: <ul style="list-style-type: none"> • Απλό δεξί κλικ: Διόρθωση σημείου ίχνους. • Διπλό αριστερό κλικ: Διαγραφή όλων των σημείων ίχνους. • Σύρισμα με το αριστερό κουμπί ποντικιού: Έλεγχος ολόκληρης της γραμμής χρόνου. 
5	Ρύθμιση κάρτας γραφικών Κάντε κλικ για να επιλέξετε την κάρτα γραφικών για παρακολούθηση.

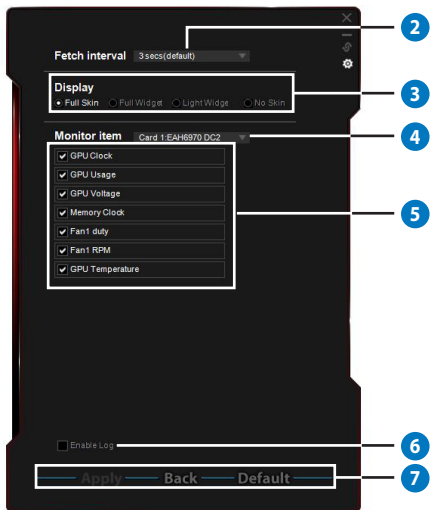




e. Πίνακας παρακολούθησης (συνέχισε)



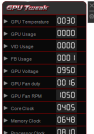
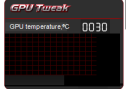


Υπο-πίνακας ρύθμισης παρακολούθησης


Ο υπο-πίνακας ρύθμισης παρακολούθησης σας επιτρέπει να διαμορφώσετε το μεσοδιάστημα λήψης, την εμφάνιση του πίνακα παρακολούθησης και τα στοιχεία για εμφάνιση στον πίνακα παρακολούθησης και τη σειρά εμφάνισής τους.



Στοιχείο	Περιγραφή
1	Κουμπί ρύθμισης παρακολούθησης Κάντε κλικ για να εμφανιστεί ο υπο-πίνακας ρυθμίσεων.
2	Ρύθμιση χρονικού μεσοδιαστήματος Κάντε κλικ για να καθορίσετε ένα χρονικό μεσοδιάστημα παρακολούθησης.



Στοιχείο	Περιγραφή
3	<p>Λειτουργίες προβολής στην οθόνη Καθορίζει τον τρόπο εμφάνισης του πίνακα παρακολούθησης.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Πλήρης εμφάνιση: Προεπιλεγμένη ρύθμιση • Πλήρες Widget: Κάντε αυτή την επιλογή για να απλοποιήσετε τον πίνακα παρακολούθησης. • Ελαφύ Widget: Κάντε αυτή την επιλογή για να παρακολουθείτε μόνο τα κρίσιμα στοιχεία τα οποία ρυθμίζονται από τον υπο-πίνακα ρυθμίσεων παρακολούθησης. <p>Αυτή η γραμμή εμφανίζεται μόνο όταν μετακινήσετε τον κέρσορα του ποντικιού στην πάνω δεξιά γωνία αυτού του παραθύρου. Κάντε κλικ στο  για να επιστρέψετε στον πίνακα ρυθμίσεων.</p> <p>Αυτή η γραμμή εμφανίζεται μόνο όταν μετακινήσετε τον κέρσορα του ποντικιού στην πάνω δεξιά γωνία αυτού του παραθύρου. Κάντε κλικ στο  για να επιστρέψετε στον πίνακα ρυθμίσεων.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Καμία εμφάνιση: <ul style="list-style-type: none"> • Κάντε αυτή την επιλογή για να μειώσετε το φόρτο του συστήματος. • Επιτρέπει την εύκολη μεγέθυνση / σμίκρυνση του πίνακα παρακολούθησης.    
4	<p>Ρύθμιση κάρτας γραφικών Κάντε κλικ για να επιλέξετε την κάρτα γραφικών για παρακολούθηση.</p>
5	<p>Ρύθμιση στοιχείου παρακολούθησης</p> <ul style="list-style-type: none"> • Επιλέξτε ή καταργήστε την επιλογή για να εμφανίσετε ή να αποκρύψετε το επιλεγμένο στοιχείο. • Σύρετε ένα στοιχείο για να αλλάξετε τη σειρά εμφάνισής του στον πίνακα παρακολούθησης.
6	<p>Ενεργοποίηση καταγραφής Επιλέξτε για να αποθηκεύσετε τα δεδομένα παρακολούθησης σε γραπτή μορφή στο φάκελο Program Files (Αρχεία προγραμμάτων) > ASUS > GPU Tweak > log.</p>
7	<p>Κουμπιά εφαρμογής, επιστροφής και προεπιλογών Κάντε κλικ στο Apply (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές σας, στο Back (Επιστροφή) για να επιστρέψετε στον πίνακα συντονισμού και στο Default (Προεπιλογή) για να χρησιμοποιήσετε τις εργοστασιακά προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.</p>

Στοιχείο	Περιγραφή	
1	<p>Κουμπί εναλλαγής καταστάσεων λειτουργίας Κάντε κλικ για εναλλαγή μεταξύ της τυπικής λειτουργίας και της λειτουργίας για προχωρημένους.</p>	
2	<p>Εικονίδιο επιλογής 2D/3D Όταν μετακινείτε τον κέρσορα του ποντικιού πάνω από αυτό το εικονίδιο, εμφανίζονται τα εικονίδια 2D και 3D κάτω από αυτό. Επιλέξτε ένα εικονίδιο για να διαμορφώσετε ξεχωριστά τις ρυθμίσεις 2D και 3D.</p>	
3	<p>Απενεργοποίηση 2D Κάντε κλικ για να διατηρήσετε την εμφάνιση 3D και να εξασφαλίσετε μια σταθερή απόδοση overlocking.</p>	
4	<p>Εικονίδιο επιλογής κάρτας γραφικών Αν έχετε εγκαταστήσει πολλές κάρτες γραφικών στο σύστημά σας, όταν μετακινήσετε τον κέρσορα του ποντικιού πάνω από αυτό το εικονίδιο, κάτω από αυτό θα εμφανιστούν πολλά αριθμητικά εικονίδια και ένα εικονίδιο Sync all cards (Συγχρονισμός όλων των καρτών). Επιλέξτε ένα αριθμητικό εικονίδιο για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις κάθε κάρτας γραφικών ξεχωριστά ή το εικονίδιο Sync all cards (Συγχρονισμός όλων των καρτών) για να εφαρμόσετε τις αλλαγές της τρέχουσας κάρτας γραφικών σε όλες τις άλλες κάρτες γραφικών στο σύστημα.</p>	
5	<p>Σύνδεση του ρολογιού GPU και της τάσης GPU Όταν είναι κλειδωμένο, η ρύθμιση GPU Voltage (Τάση GPU) προσαρμόζεται αυτόματα στη βέλτιστη τιμή ανάλογα με τη ρύθμιση GPU Clock (Ρολόι GPU) για να εξασφαλιστεί σταθερή απόδοση του overlocking. Όταν είναι ανοιχτό, μπορείτε να ρυθμίσετε τις ρυθμίσεις GPU Clock (Ρολόι GPU) και GPU Voltage (Τάση GPU) ξεχωριστά.</p>	
6	<p>Τάση GPU Ρυθμίζει την Τάση GPU για σταθερή απόδοση του overlocking.</p>	
7	<p>Ρυθμίσεις ταχύτητας ανεμιστήρα για προχωρημένους Κάντε κλικ στο κουμπί  δίπλα στο κουμπί Ορισμός από τη χρήση για να εμφανιστεί ο πίνακας ορισμού από τη χρήση και σύρετε το ποντίκι στις κόκκινες τελείες για να ρυθμίσετε χειροκίνητα την ταχύτητα ανεμιστήρα κάτω από διαφορετικές συνθήκες θερμοκρασίας.</p>	

I. Introdução

a. Conhecer o ASUS GPU Tweak

O utilitário ASUS GPU Tweak permite-lhe monitorizar e otimizar as definições de desempenho da sua placa gráfica ASUS. Inclui as seguintes funções exclusivas:



Associar o Relógio do GPU e a Tensão do GPU: Overclocking sem problemas!



Info do GPU detectada por GPU-Z: Oferece informações mais precisas sobre a placa.



Gravação de vídeo em jogos: Teclas de atalho de gravação para facilitar a partilha.



Monitorização através de widget: Monitorize o estado da sua placa gráfica em tempo real de forma simples.

b. Requisitos do sistema

- GPU AMD série HD6000 ou superior
- GPU NVIDIA série GT500 ou superior
- Microsoft® Windows® 32-/64-bits 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64-bits Vista / Microsoft® Windows® 32-/64-bits XP (Microsoft .NET Framework 3.5 necessário para Windows XP)

c. Instalar o ASUS GPU Tweak

1. Certifique-se de que a placa gráfica ASUS e o seu controlador estão instalados no computador. Consulte o manual do utilizador da placa gráfica ASUS para obter informações acerca da instalação do controlador.
2. Localize a pasta do controlador ASUS GPU Tweak e faça duplo clique no ficheiro **setup.exe** para iniciar a instalação.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação.



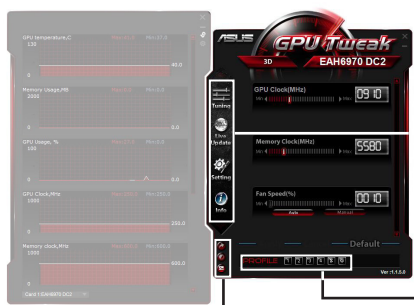
II. Início rápido


a. Executar o ASUS GPU Tweak


- Faça duplo clique no ícone GPU Tweak na área de notificação para restaurar a janela.
- Se sair do utilitário, aceda a **Iniciar > Todos os programas > ASUS > ASUS GPU Tweak** para executar o programa.


b. Vista geral do modo Normal

Painel Principal




 **Executar teste de desempenho**
Testa as suas definições de overclock — *Página 10*


 **Mudança de modo**
Funções completas para utilizadores avançados — *Página 18*

 **Painel Monitor**
Monitorização do desempenho da placa gráfica em tempo real — *Página 15*

 **Painel Ajuste**
Oferece overclocking profissional — *Página 6*

 **Painel Actualização***
Mantém o sistema actualizado — *Página 8*

 **Painel Definições**
Personaliza o GPU Tweak — *Página 9*

 **Painel Info do GPU****
Exibe os detalhes da placa — *Página 14*

 **Definições de perfil**
Guarda as suas definições de overclock — *Página 7*

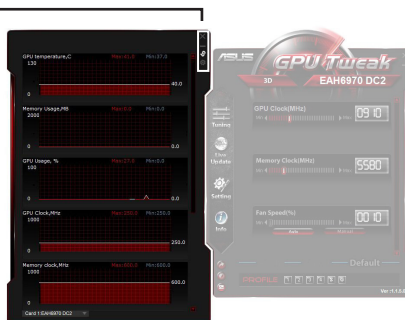
* A função de actualização do controlador é suportada apenas na Versão 3.0 ou mais recente.


** O suporte para GPU-Z está sujeito a alteração sem aviso prévio.



Painel Monitor

Página 16

**c. Vista geral do modo Avançado**

Clique em  (mudança de modo) para alternar entre o modo Normal e o modo Avançado*. As principais diferenças entre estes dois modos são as funções do painel Principal. Para mais detalhes, consulte a tabela seguinte.

Modo Normal vs. Modo Avançado

Itens	Modo Normal	Modo Avançado
Ajustar o relógio do GPU	√	√
Ajustar a tensão do GPU	–	√
Bloquear o relógio do GPU e a tensão do GPU	–	√
Ajustar o relógio da memória	√	√
Ajustar a velocidade da ventoinha	√	√
Definições avançadas de velocidade da ventoinha	–	√
Ajustar independentemente o modo 2D/3D, desactivar o modo 2D	–	√
Ajustar várias placas independentemente	–	√

184

"√": Disponível;

"–": Não disponível

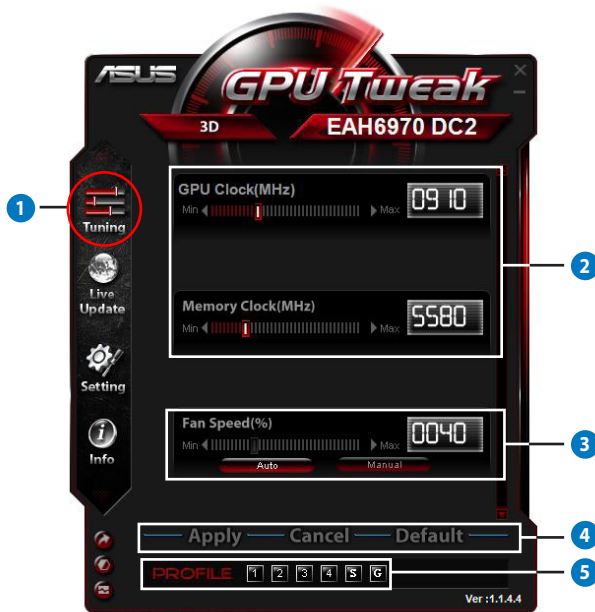
* Consulte a página 18 para obter mais detalhes.




III. Modo Normal

a. Painel Ajuste

O painel Tuning (Ajuste) permite-lhe seleccionar os perfis predefinidos ou ajustar manualmente as definições de Relógio do GPU, Relógio da memória e Velocidade da ventoinha.

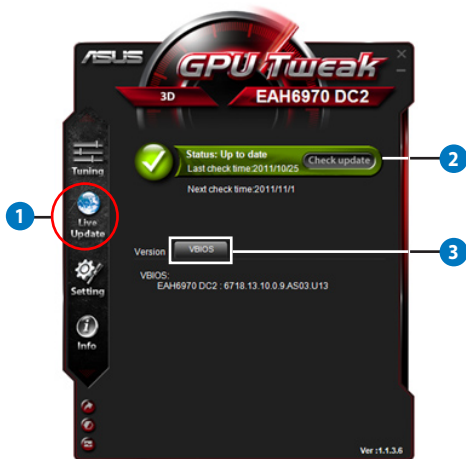


Itens	Descrições
1	<p>Ícone Ajuste</p> <p>Clique no ícone Tuning (Ajuste) para exibir o painel Tuning (Ajuste).</p>
2	<p>Área de configuração do Relógio do GPU e do Relógio da Memória</p> <p>Execute uma das seguintes ações para ajustar as configurações do Relógio do GPU e do Relógio da Memória:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Introduza directamente o valor preferido nas caixas. • Desloque os controlos de deslize para o valor preferido. • Clique nas barras vermelhas e depois prima as teclas de direcção para a Esquerda/Direita no teclado. • Clique nas barras vermelhas e depois desloque a roda do rato. <p>* Consulte a página 10 para obter mais detalhes acerca das definições de sensibilidade do rato e do teclado.</p>
3	<p>Área de configuração da Velocidade da Ventoinha</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auto: Selecciona este modo para ajustar automaticamente. • Manual: Selecciona este modo para ajustar manualmente a Velocidade da Ventoinha.
4	<p>Botões Aplicar, Cancelar e Predefinição</p> <p>Clique em Apply (Aplicar) para guardar as alterações, Cancel (Cancelar) para rejeitar as alterações efectuadas e Default (Predefinição) para utilizar as predefinições.</p>
5	<p>Definições de perfil</p> <p>Para guardar as suas definições num perfil:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Depois de configurar as definições de ajuste, clique em Apply (Aplicar). O botão Save (Guardar) será apresentado junto à barra de perfis. 2. Clique em Save (Guardar) para exibir os quatro ícones de perfis. 3. Clique num ícone de Profile (Perfil) para guardar as alterações. O perfil guardado ficará vermelho indicando que está activado. <p style="text-align: center;">Perfil de poupança de energia Perfil de jogos</p>  <p>Barra de perfis</p> <p>Botão Save (Guardar)</p> <p>Ícones de perfis</p>



b. Painel Atualização

O painel Live Update (Atualização) permite-lhe obter as actualizações mais recentes da VBIOS e do controlador e exibe informações da VBIOS.



Itens	Descrições
1	Ícone Actualização Clique no ícone Live Update (Atualização) para exibir o painel Live Update (Atualização).
2	Botão Procurar actualização* Clique no botão Check Update (Procurar actualização) para obter as actualizações mais recentes da VBIOS e do controlador.
3	Separador VBIOS Clique em VBIOS para obter as informações da VBIOS da sua placa VGA.

** A função de actualização do controlador é suportada apenas na Versão 3.0 ou mais recente.*

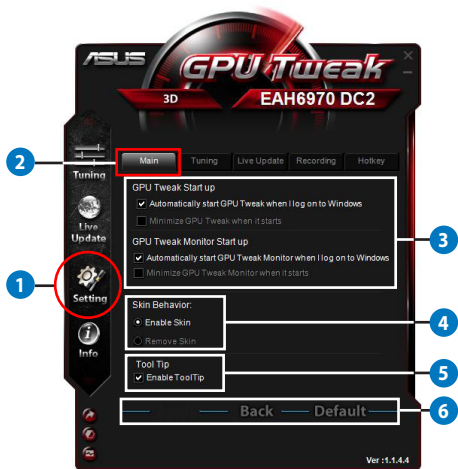
c. Painel Definições

O painel Settings (Definições) permite-lhe configurar as definições do ASUS GPU Tweak utilizando os seus cinco separadores: **Main (Principal)**, **Tuning (Ajuste)**, **Live Update (Actualização)**, **Recording (Gravação)** e **Hotkey (Teclas de atalho)**.



Separador Principal

No separador Main (Principal), poderá configurar a forma de arranque do ASUS GPU Tweak.



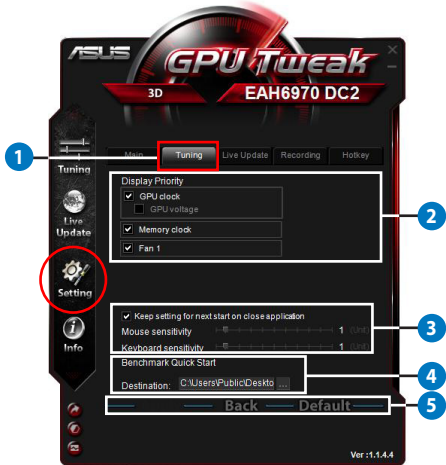
Itens	Descrições
1	Ícone Definições Clique no ícone Settings (Definições) para exibir o painel Settings (Definições).
2	Separador Principal Clique para exibir o separador Main (Principal).
3	Definições de arranque Marque para configurar a forma de arranque do ASUS GPU Tweak e da sua função de Monitor.
4	Definições de máscara <ul style="list-style-type: none"> • Activar máscara: Predefinição. • Remover máscara: Selecciona esta opção para diminuir a carga do sistema.
5	Definições de descrições Marque ou desmarque para activar ou desactivar a função de Descrições.
6	Botões Aplicar, Voltar e Predefinição Clique em Apply (Aplicar) para guardar as alterações, Back (Voltar) para voltar ao painel Tuning (Ajustar) e Default (Predefinição) para utilizar as predefinições.




c. Painel Definições (contínuo)

Separador Ajustar

No separador Tuning (Ajustar), poderá configurar as prioridades de exibição do painel Tuning (Ajustar), a sensibilidade do rato e do teclado e as definições de Benchmark Quick Start (Início rápido de teste).



Itens	Descrições
1	<p>Separador Ajustar</p> <p>Clique para exibir o separador Tuning (Ajustar).</p>
2	<p>Definições de prioridade de exibição</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marque para exibir o item e configure no painel Tuning (Ajustar). • Arraste um item para alterar a sua ordem de exibição no painel Tuning (Ajustar).
3	<p>Definições de sensibilidade do rato e do teclado</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marque para manter as definições na próxima execução. • Sensibilidade do rato/teclado: Desloque o controlo de deslize para definir um intervalo fixo para os deslocamentos da roda do rato ou os toques no teclado ao ajustar o relógio do GPU, a tensão do GPU e a velocidade da ventoinha no painel Tuning (Ajustar).
4	<p>Definições de Benchmark Início rápido de teste</p> <p>Permite seleccionar um programa para executar quando clicar no botão Benchmark (Teste) </p>
5	<p>Botões Aplicar, Voltar e Predefinição</p> <p>Clique em Apply (Aplicar) para guardar as alterações, Back (Voltar) para voltar ao painel Tuning (Ajustar) e Default (Predefinição) para utilizar as predefinições.</p>



c. Painel Definições (contínuo)

Separador Actualização

No separador Live Update (Actualização), poderá configurar como deseja receber as actualizações mais recentes da VBIOS e do controlador.



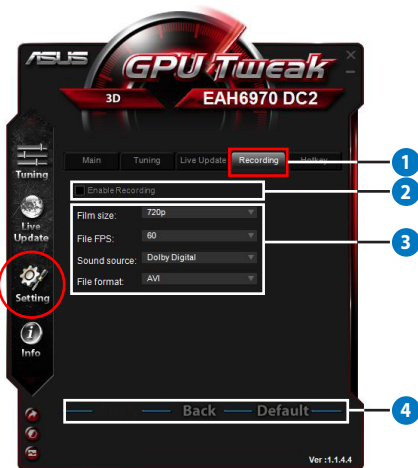
Itens	Descrições
1	<p>Separador Actualização Clique para exibir o separador Live Update.</p> <p>Definições de Actualização</p> <ul style="list-style-type: none"> • Activar actualização: Marque para activar a função Actualização. • Frequência de procura de actualizações: Define a frequência e os modos de procura de actualizações. • Actualização automática: Actualiza automaticamente para os controladores e VBIOS mais recentes a partir do Website oficial da ASUS. • Actualização automática (Apenas urgente): Actualiza automaticamente apenas quando estiverem disponíveis actualizações críticas da VBIOS e dos controladores a partir do Website oficial da ASUS. • Notificar-me mas não transferir nem instalar as actualizações automaticamente.
2	
3	<p>Botões Aplicar, Voltar e Predefinição Clique em Apply (Aplicar) para guardar as alterações, Back (Voltar) para voltar ao painel Tuning (Ajustar) e Default (Predefinição) para utilizar as predefinições.</p>



c. Painel Definições (contínuo)

Separador Gravação

No separador Recording (Gravação), poderá activar a função de gravação e configurar as respectivas definições.



Itens	Descrições
1	Separador Gravação Clique para exibir o separador Recording (Gravação).
2	Activar gravação** Marque para activar a função de gravação. Pode configurar as teclas de atalho para Iniciar/Terminar a gravação de vídeo utilizando o separador Hotkey (Teclas de atalho). Consulte mais detalhes na página seguinte.
3	Desmarque este item para desactivar a função de gravação para diminuir a carga do sistema. <i>* Os relatórios gravados serão guardados na pasta Programas > ASUS > GPU Tweak > Log.</i>
3	Definições do ficheiro de gravação Clique para configurar o ficheiro de gravação.
4	Botões Aplicar, Voltar e Predefinição Clique em Apply (Aplicar) para guardar as alterações, Back (Voltar) para voltar ao painel Tuning (Ajustar) e Default (Predefinição) para utilizar as predefinições.

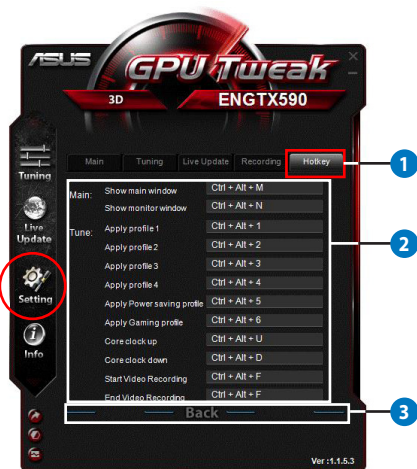
*** A função de gravação é suportada apenas na Versão 3.0 ou mais recente.*



c. Painel Definições (contínuo)

Separador Teclas de atalho

No separador Hotkey (Teclas de atalho), poderá configurar as teclas de atalho para mostrar rapidamente o ecrã principal ou aplicar alguns ajustes rápidos.



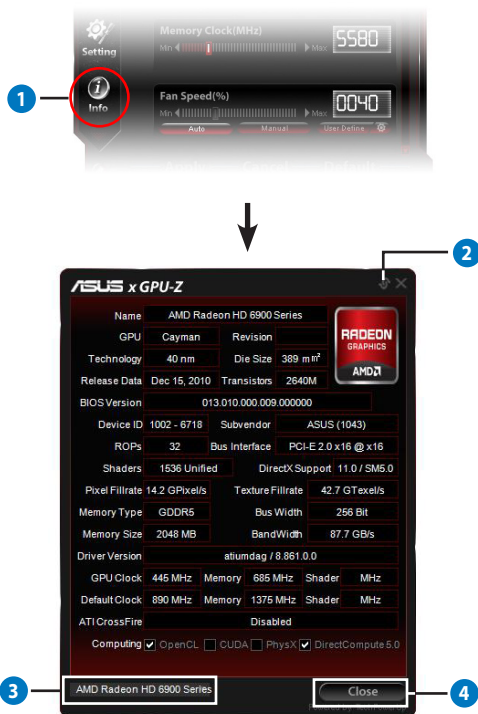
Itens	Descrições
1	Separador Teclas de atalho Clique para exibir o separador Hotkey (Teclas de atalho).
2	Definições de teclas de atalho* Introduza uma combinação de teclas (Ctrl + Alt + _) para cada acção.
3	Botões Aplicar, Voltar e Predefinição Clique em Apply (Aplicar) para guardar as alterações, Back (Voltar) para voltar ao painel Tuning (Ajustar) e Default (Predefinição) para utilizar as predefinições.

* A configuração das teclas de atalho para Iniciar/Terminar a gravação de vídeo é suportada apenas na Versão 3.0 ou mais recente.



d. Painel Info do GPU

O painel GPU Info (Info do GPU) mostra as informações detalhadas da placa gráfica fornecidas pelo TechPowerUp GPU-Z*.

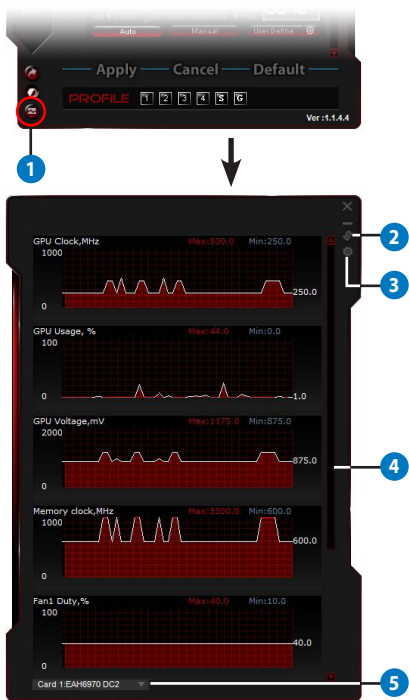


Itens	Descrições
1	Ícone Info Clique para exibir o painel Info do GPU.
2	Botão associar/desassociar Clique para associar ou desassociar o painel GPU Info (Info do GPU) com a janela principal.
3	Configuração da placa gráfica Clique para selecionar uma placa gráfica e exibir as informações detectadas pelo GPU-Z*.
4	Botão Fechar Clique para sair do painel GPU Info (Info do GPU).

* O suporte para GPU-Z está sujeito a alteração sem aviso prévio.

e. Painel Monitor

O painel Monitor exibe o estado da placa gráfica em tempo real, como por exemplo, a Temperatura da GPU, a utilização do GPU e a Utilização de VID.



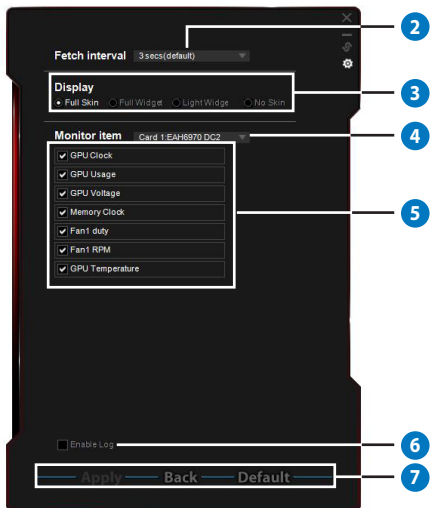
Itens	Descrições
1	Ícone do Monitor Clique para exibir o painel Monitor.
2	Botão associar/desassociar Clique para associar ou desassociar o painel Monitor com a janela principal.
3	Botão de configuração do Monitor Clique para exibir o subpainel de configuração. Consulte mais detalhes na página seguinte.
4	Área de exibição de monitorização Sugestões de verificação: <ul style="list-style-type: none"> • Clique único com o botão direito: Fixar um ponto de verificação. • Duplo clique com o botão esquerdo: Limpar todos os pontos de verificação. • Arrastar com o botão esquerdo do rato: Verificar toda a linha de tempo.
5	Configuração da placa gráfica Clique para seleccionar uma placa gráfica a monitorizar.



e. Painel Monitor (contínuo)

Subpainel de configuração do monitor

O subpainel de configuração do Monitor permite configurar o intervalo de consulta, a exibição do painel Monitor e os itens a exibir no painel Monitor e a ordem dos mesmos.



Itens	Descrições
1	Botão de configuração do Monitor Clique para exibir o subpainel de configuração.
2	Configuração do intervalo de tempo Clique para especificar um intervalo de tempo para a monitorização.

Itens	Descrições
<p>3</p>	<p>Modos de exibição Configura a forma de exibição do painel Monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Máscara completa: Predefinição • Widget completo: Selecciona esta opção para simplificar o painel Monitor. • Widget simples: Selecciona esta opção para monitorizar apenas itens cruciais, que podem ser configurados no subpainel de configuração do Monitor. • Sem máscara: <ul style="list-style-type: none"> • Selecciona esta opção para diminuir a carga do sistema. • Permite diminuir/aumentar facilmente o zoom do painel Monitor. <p><i>Esta barra será exibida apenas quando deslocar o cursor do rato para o canto superior direito desta janela. Clique em [ícone] para voltar ao painel Settings (Definições).</i></p> <p><i>Esta barra será exibida apenas quando deslocar o cursor do rato para o canto superior direito desta janela. Clique em [ícone] para voltar ao painel Settings (Definições).</i></p> <p><i>Clique com o botão direito na área preta para voltar ao painel Settings (Definições).</i></p>
<p>4</p>	<p>Configuração da placa gráfica Seleccionar uma placa gráfica a monitorizar.</p>
<p>5</p>	<p>Configuração dos itens do monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marque ou desmarque para mostrar ou ocultar o item seleccionado. • Arraste um item para alterar a sua ordem de exibição no painel Monitor.
<p>6</p>	<p>Activar registo Marque para guardar os dados de monitorização no formato de texto na pasta Programas > ASUS > GPU Tweak > log.</p>
<p>7</p>	<p>Botões Aplicar, Voltar e Predefinição Clique em Apply (Aplicar) para guardar as alterações, Back (Voltar) para voltar ao painel Tuning (Ajustar) e Default (Predefinição) para utilizar as predefinições.</p>



IV. Modo Avançado

The screenshot displays the ASUS GPU Tweak software interface in Advanced Mode. The interface is dark-themed with red accents. At the top, there are buttons for 'Auto', 'Manual', and 'User Define'. Below these are 'Apply', 'Cancel', and 'Default' buttons. A 'PROFILE' section shows six profile slots (1-6). The main display area shows the GPU model 'EAH6970 DC2' and several adjustable settings: GPU Clock (MHz) at 0910, GPU Voltage (mV) at 1185, Memory Clock (MHz) at 5580, and Fan Speed (%) at 0040. A 'Tuning' section is visible on the left, and a 'Setting' section is at the bottom. A 'User Define' mode is selected. The version number 'Ver :1.1.4.4' is shown at the bottom right.

1. Refresh button
2. ASUS logo
3. GPU model name
4. GPU model name
5. Lock icon
6. GPU Voltage value
7. Mode selector (User Define)

Itens	Descrições
1	<p>Botão de mudança de modo</p> <p>Clique para alternar entre o modo Normal e o modo Avançado.</p>
2	<p>Ícone de selecção de 2D/3D</p> <p>Ao colocar o cursor do rato sobre este ícone, serão apresentados os ícones de 2D e 3D. Selecciona um ícone para configurar independentemente as definições de 2D e 3D.</p> 
3	<p>Desactivar 2D</p> <p>Clique para manter a exibição 3D e garantir um desempenho de overclocking estável.</p>
4	<p>Ícone de selecção de placa gráfica</p> <p>Caso tenha várias placas gráficas instaladas no seu sistema, ao colocar o cursor do rato sobre este ícone, serão exibidos vários ícones numéricos e o ícone Sync all cards (Sincronizar todas as placas). Selecciona um ícone numérico para configurar independentemente cada placa gráfica ou o ícone Sync all cards (Sincronizar todas as placas) para aplicar as alterações da placa gráfica seleccionada a todas as placas gráficas do sistema.</p> 
5	<p>Associar o Relógio do GPU e a Tensão do GPU</p> <p>Quando bloqueada, a definição de GPU Voltage (Tensão do GPU) será automaticamente ajustada para o valor ideal de acordo com a definição de GPU Clock (Relógio do GPU) para garantir um desempenho de overclocking estável. Quando desbloqueada, poderá ajustar independentemente as definições de GPU Clock (Relógio do GPU) e GPU Voltage (Tensão do GPU).</p>
6	<p>Tensão do GPU</p> <p>Ajusta a Tensão do GPU para um desempenho de overclocking estável.</p>
7	<p>Configuração avançada de velocidade da ventoinha</p> <p>Clique no botão  junto do botão User Define (Definido pelo utilizador) para exibir o painel User Define (Definido pelo utilizador) e arraste através dos pontos vermelhos para ajustar manualmente a velocidade da ventoinha em diferentes condições de temperatura.</p> 

I. Wprowadzenie

a. Poznanie ASUS GPU Tweak

Narzędzie ASUS GPU Tweak umożliwia monitorowanie i optymalizację ustawień dla uzyskania optymalnej wydajności karty graficznej ASUS. Zawiera ono wyjątkowe funkcje:



Połączenie Zegar GPU i Napięcie GPU: Bezproblemowe przetaktowywanie!



Informacje o GPU wykrywane przez GPU-Z: Udostępnia bardziej dokładne informacje o karcie.



Nagrywanie video podczas gry: Wstępnie ustawione przyciski skrótu nagrywania do łatwego współdzielenia.



Monitorowanie wykorzystujące widżet: Łatwiejsze monitorowanie na żywo stanu karty graficznej.

b. Wymagania systemowe

- GPU serii AMD HD6000 lub wyższej
- GPU serii NVIDIA GT500 lub wyższej
- Microsoft® Windows® 7/8/8.1 32-/64-bitowy / Microsoft® Windows® Vista 32-/64-bitowy/ Microsoft® Windows® XP 32-/64-bitowy (Dla Windows XP wymagany jest program Microsoft .NET Framework 3.5)

c. Instalacja ASUS GPU Tweak

1. Należy się upewnić, że zainstalowana została karta graficzna ASUS i jej sterownik. Szczegóły dotyczące instalacji sterownika należy sprawdzić w podręczniku użytkownika karty graficznej.
2. Zlokalizuj folder sterownika ASUS GPU Tweak i kliknij dwukrotnie plik **setup.exe** w celu rozpoczęcia instalacji.
3. Wykonaj instrukcje ekranowe w celu dokończenia instalacji.

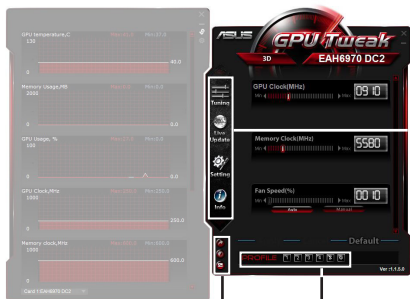
II. Szybkie uruchomienie


a. Uruchomienie ASUS GPU Tweak


- Kliknij dwukrotnie ikonę GPU Tweak w obszarze powiadamiania w celu przywrócenia okna.
- Po wyjściu z programu narzędziowego, przejdź do **Start > Wszystkie programy > ASUS > ASUS GPU Tweak** w celu uruchomienia programu.


b. Przegląd trybu standardowego

Główny panel



 **Uruchomienie testu**
Test ustawień przetaktowania — Strona 10

 **Przełącznik trybu**
Pełne funkcje dla zaawansowanych użytkowników — Strona 18


 **Ikona Monitor**
Monitorowanie w czasie rzeczywistym wydajności karty — Strona 15

 **Panel dostrajania**
Udostępnia profesjonalne przetaktowywanie — Strona 6

 **Panel aktualizacji na żywo***
Zapewnia aktualizowanie systemu — Strona 8

 **Panel ustawień**
Dostosowuje GPU Tweak — Strona 9

 **GPU Info panel****
Wyświetla szczegółowe informacje o karcie graficznej — Strona 14

 **Ustawienia profilu**
Zapis ustawień przetaktowania — Strona 7

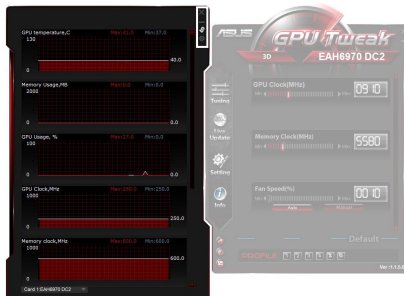
* Funkcja aktualizacji sterownika jest obsługiwana wyłącznie w wersji V3.0 lub późniejszej.


** Obsługa GPU-Z może zostać zmieniona bez powiadomienia.

Ikona Monitor

-  **Zakończ**
-  **Minimalizuj**
-  **Połącz/Rozłącz**
-  **Ustawienie monitora**

Strona 16

**c. Przegląd trybu zaawansowanego**

Kliknij  (przełącznik trybu) w celu przełączenia pomiędzy trybem Standard (Standardowy) i Advanced (Zaawansowany)*. Główne różnice pomiędzy tymi dwoma trybami to funkcje panela głównego. Szczegółowe informacje znajdują się w tabeli poniżej.

Tryb Standardowy a tryb Zaawansowany

Elementy	Tryb Standardowy	Tryb Zaawansowany
Regulacja Zegar GPU	√	√
Regulacja Napięcie GPU	–	√
Blokada Zegar GPU i Napięcie GPU	–	√
Regulacja Zegar pamięci	√	√
Regulacja Obroty wentylatora	√	√
Zaawansowane ustawienia Obroty wentylatora	–	√
Oddzielna regulacja trybu 2D/3D, wyłączenie 2D	–	√
Oddzielna regulacja kilku kart	–	√

202 "√": Dostępny;

"–": Niedostępny

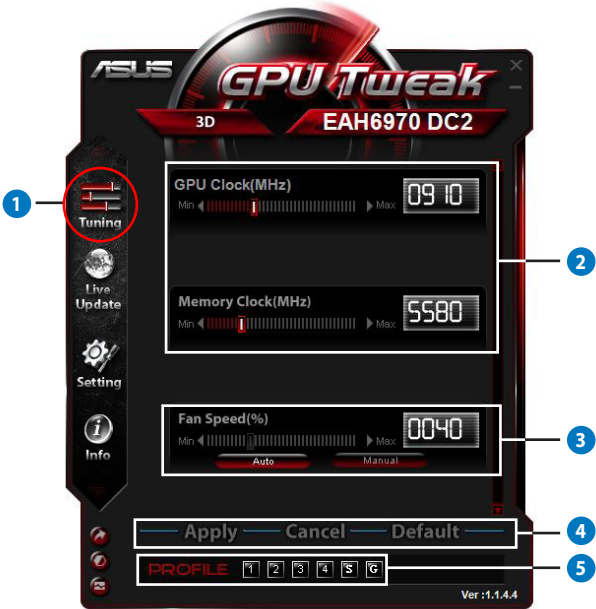
* Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 18.



III. Tryb Standardowy

a. Panel dostrajania

Panel dostrajania umożliwi wybór wstępnie ustawionych profili lub ręczną regulację zegar GPU, zegar pamięci i obroty wentylatora.



Elementy	Opisy
1	<p>Ikona dostrajania</p> <p>Kliknij ikonę Tuning (Dostrajanie) w celu wyświetlenia panela dostrajania.</p>
2	<p>Obszar konfiguracji Zegar GPU i Zegar pamięci</p> <p>Wykonaj następujące czynności w celu regulacji Zegar GPU i Zegar pamięci:</p> <ul style="list-style-type: none"> Bezpośrednie wprowadzanie w polach preferowanej wartości. Przesuwanie suwaków do preferowanej wartości. Kliknij czerwone paski, a następnie naciśnij przyciski w lewo/w prawo na klawiaturze. Kliknij czerwone paski, a następnie przewiń pokrętło myszy. <p>* Sprawdź szczegółowe ustawienia czułości myszy i klawiatury na stronie 10.</p>
3	<p>Obszar konfiguracji obrotów wentylatora</p> <ul style="list-style-type: none"> Automatyczne: Wybierz ten tryb w celu automatycznego dostrajania. Ręczne: Wybierz ten tryb w celu ręcznej regulacji obrotów wentylatora.
4	<p>Przyciski Zastosuj, Anuluj i Domyślne</p> <p>Kliknij Apply (Zastosuj) w celu zapisania zmian, Cancel (Anuluj) w celu odrzucenia zmian i Default (Domyślne), aby zastosować domyślne ustawienia fabryczne.</p>
5	<p>Ustawienia profilu</p> <p>Aby zapisać ustawienia do profilu:</p> <ol style="list-style-type: none"> Po konfiguracji ustawień dostrajania, kliknij Apply (Zastosuj). Obok paska profilu pojawi się przycisk Save (Zapisz). Kliknij Save (Zapisz), po czym pojawią się cztery ikony profilu. Kliknij ikonę Profile (Profil) w celu zapisania wykonanych zmian. Zapisany profil zmienia kolor na czerwony, wskazując uaktywnienie. <p style="text-align: center;">Profil oszczędzania energii</p> <p>Pasek profilu — Profil gier</p> <p>Przycisk Save (Zapisz)</p> <p>Ikony profilu</p>



b. Panel aktualizacji na żywo

Panel aktualizacji na żywo, umożliwia uzyskanie najnowszych aktualizacji VBIOS i sterownika oraz wyświetlenie informacji VBIOS.



Elementy	Opisy
1	Ikona aktualizacji na żywo Kliknij ikonę Live Update (Aktualizacja na żywo) w celu wyświetlenia aktualizacji na żywo.
2	Przycisk Sprawdź aktualizację* Kliknij Check Update (Sprawdź aktualizację) , aby uzyskać najnowsze informacje o aktualizacjach VBIOS i sterownika.
3	Zakładka VBIOS Kliknij VBIOS , aby uzyskać informacje o VBIOS karty VGA.

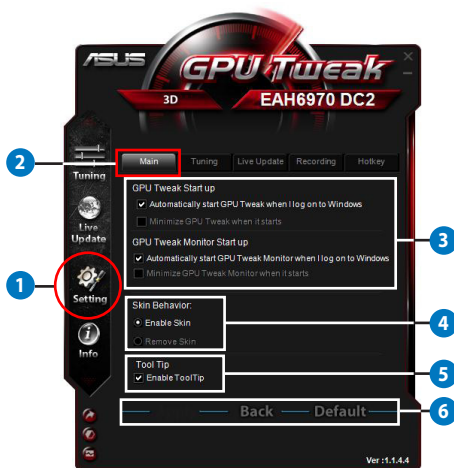
** Funkcja aktualizacji sterownika jest obsługiwana wyłącznie w wersji V3.0 lub późniejszej.*

c. Panel ustawień

Panel ustawień umożliwia konfigurację ustawień ASUS GPU Tweak poprzez jego pięć zakładek: **Main (Główne)**, **Tuning (Dostrajanie)**, **Live Update (Aktualizacja na żywo)**, **Recording (Nagrywanie)** i **Hotkey (Przycisk skrótu)**.

Zakładka Główne

W zakładce Main (Główne), można ustawić sposób uruchamiania ASUS GPU Tweak.



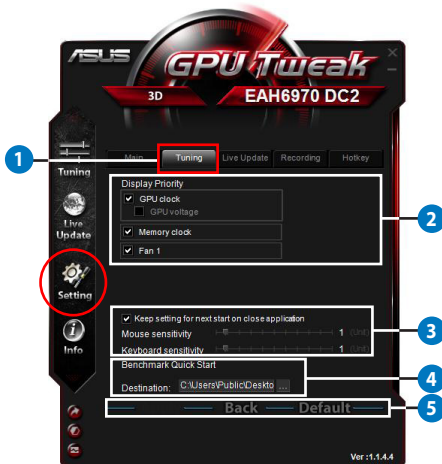
Elementy	Opisy
1	Ikona Ustawienia Kliknij ikonę Settings (Ustawienia) w celu wyświetlenia panelu Ustawienia.
2	Zakładka Główne Kliknij zakładkę Main (Główne).
3	Ustawienia startowe Zaznacz, aby ustawić sposób uruchamiania ASUS GPU Tweak i jego funkcji Monitor.
4	Ustawienia skóry <ul style="list-style-type: none"> • Włącz skórę: Ustawienie domyślne. • Usuń skórę: Wybierz tę opcję, aby zmniejszyć obciążenie systemu.
5	Ustawienia Wskazówki dotyczące narzędzi Zaznacz lub usuń zaznaczenie, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Tool Tips (Wskazówki dotyczące narzędzi).
6	Przyciski Zastosuj, Anuluj i Domyślne Kliknij Apply (Zastosuj) w celu zapisania zmian, Back (Powrót) w celu powrotu do panela Tuning (Dostrajanie) i Default (Domyślne) , aby zastosować domyślne ustawienia fabryczne.



c. Panel ustawień (dalszy)

Zakładka Dostrajanie

W zakładce Tuning (Dostrajanie), można ustawić priorytety wyświetlania panela Tuning (Dostrajanie), czułość myszy i klawiatury i konfigurację Benchmark Quick Start (Szybkie uruchomienie testu).



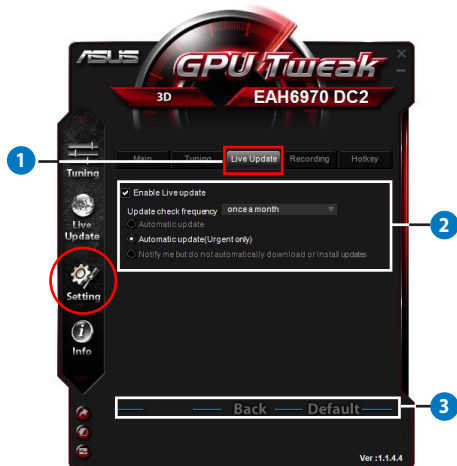
Elementy	Opisy
1	Zakładka Dostrajanie Kliknij, aby wyświetlić zakładkę Tuning (Dostrajanie).
2	Ustawienia priorytetu wyświetlania <ul style="list-style-type: none"> Zaznacz, aby wyświetlić element i skonfigurować panel Tuning (Dostrajanie). Przeciągnij element, aby zmienić kolejność jego wyświetlania w panelu Tuning (Dostrajanie).
3	Ustawienia czułości myszy i klawiatury <ul style="list-style-type: none"> Zaznacz, aby zachować ustawienia, przy następnym uruchomieniu. Czułość myszy/klawiatury: Przesuń suwak, aby ustawić stały odstęp czasu, pomiędzy przewijaniem pokręteł myszy lub naciśnięciami klawiatury, podczas regulacji zegara GPU, napięcia GPU i obrotów wentylatora w panelu Tuning (Dostrajanie).
4	Ustawienia Benchmark Szybkie uruchomienie testu Umożliwia wybór uruchamianego programu, po kliknięciu przycisku Benchmark (Test)
5	Przyciski Zastosuj, Anuluj i Domyślne Kliknij Apply (Zastosuj) w celu zapisania zmian, Back (Powrót) w celu powrotu do panela Tuning (Dostrajanie) i Default (Domyślne) , aby zastosować domyślne ustawienia fabryczne.



c. Panel ustawień (dalszy)

Zakładka Aktualizacja na żywo

W zakładce Live Update (Aktualizacja na żywo), można wybrać sposób otrzymywania najnowszych aktualizacji VBIOS i sterownika.



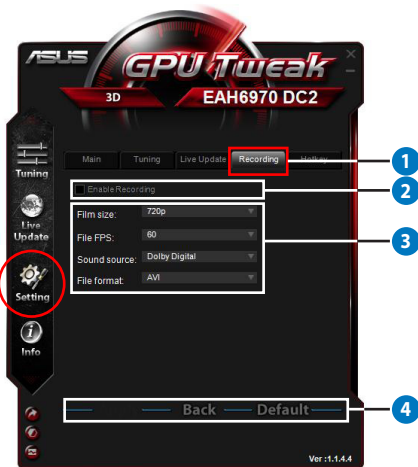
Elementy	Opisy
1	<p>Zakładka Aktualizacja na żywo Kliknij zakładkę Live Update (Aktualizacja na żywo).</p> <p>Ustawienia Aktualizacja na żywo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Włącz aktualizację na żywo: Zaznacz, aby włączyć funkcję Aktualizacja na żywo. • Częstotliwość sprawdzania aktualizacji: Ustawienie częstotliwości i trybów sprawdzania. • Automatyczna aktualizacja: Automatyczna aktualizacja do najnowszych sterowników i VBIOS z oficjalnej strony sieci web ASUS. • Automatyczna aktualizacja (Wyłącznie pilna): Automatyczna aktualizacja wyłącznie wtedy, gdy na oficjalnej stronie sieci web ASUS dostępne są krytyczne sterowniki i aktualizacje VBIOS. • Powiadom mnie, ale nie pobieraj automatycznie lub nie instaluj aktualizacji.
2	
3	<p>Przyciski Zastosuj, Anuluj i Domyślne Kliknij Apply (Zastosuj) w celu zapisania zmian, Back (Powrót) w celu powrotu do panela Tuning (Dostrajanie) i Default (Domyślne), aby zastosować domyślne ustawienia fabryczne.</p>



c. Panel ustawień (dalszy)

Zakładka Nagrywanie

W zakładce Recording (Nagrywanie), można włączyć funkcję Recording (Nagrywanie) i skonfigurować ustawienia Recording (Nagrywanie).



Elementy	Opisy
1	Zakładka Nagrywanie Kliknij zakładkę Recording (Nagrywanie).
2	Włączenie nagrywania** Zaznacz, aby włączyć funkcję Recording (Nagrywanie). Przez zakładkę Hotkey (Przyciski skrótu), można ustawić przyciski skrótu Rozpoczęcia/Zakończenia nagrywania video. Sprawdź dalsze szczegółowe informacje na następnej stronie.
3	Usuń zaznaczenie tego elementu, aby wyłączyć funkcję Recording (Nagrywanie) w celu zmniejszenia obciążenia systemu. * Zapisane raporty zostaną zapisane w folderze Program Files > ASUS > GPU Tweak > Log.
3	Ustawienia nagrywania plików Kliknij, aby skonfigurować nagrane pliki.
4	Przyciski Zastosuj, Anuluj i Domyślne Kliknij Apply (Zastosuj) w celu zapisania zmian, Back (Powrót) w celu powrotu do panela Tuning (Dostrajanie) i Default (Domyślne) , aby zastosować domyślne ustawienia fabryczne.

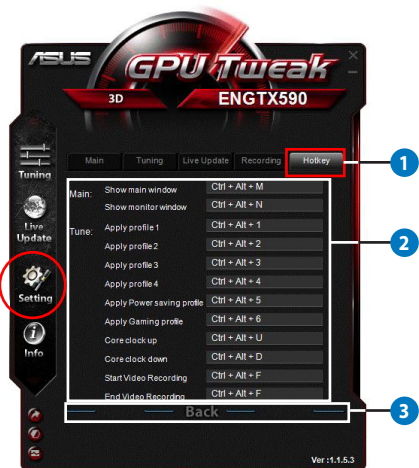
** Funkcja Recording (Nagrywanie) jest obsługiwana wyłącznie w wersji V3.0 lub w wersjach późniejszych.



c. Panel ustawień (dalszy)

Zakładka Przycisk skrótu

W zakładce Hotkey (Przycisk skrótu), można ustawić przyciski skrótu w celu szybkiego wyświetlenia głównego ekranu lub zastosowania niektórych szybkich ustawień.

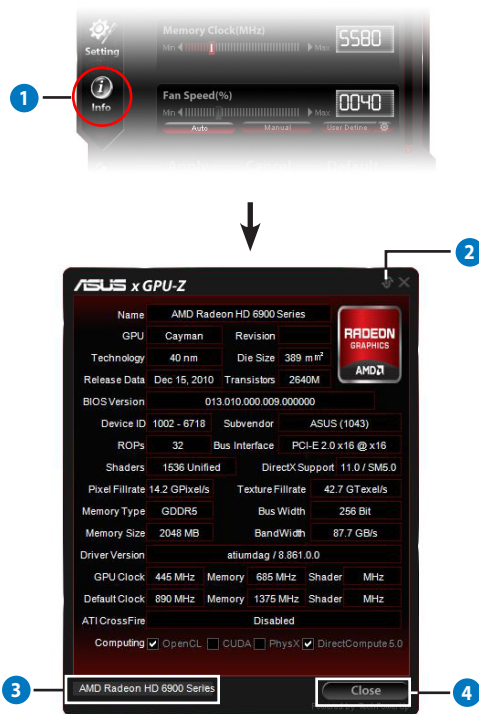


Elementy	Opisy
1	Zakładka Przycisk skrótu Kliknij, aby wyświetlić zakładkę Hotkey (Przycisk skrótu).
2	Ustawienia przycisku skrótu* Wprowadź kombinację przycisku skrótu (Ctrl + Alt + _) dla każdej akcji.
3	Apply, Back, and Default buttons Click Apply to save your changes, Back to return to the Tuning panel, and Default to use the factory default settings.

* *Konfiguracja przycisków skrótu rozpoczęcia/zakończenia nagrywania video jest obsługiwana wyłącznie w wersji V3.0.*

d. Panel informacji o GPU

Panel informacji o GPU pokazuje szczegółowe informacje o karcie graficznej, dostarczane przez TechPowerUp GPU-Z*.



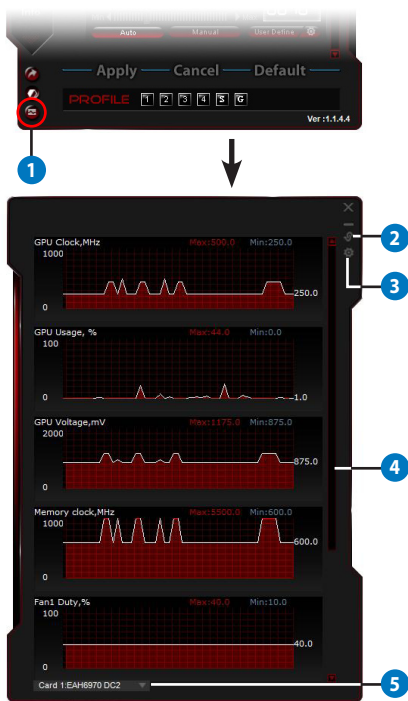
Elementy	Opisy
1	Ikona informacji Kliknij, aby wyświetlić panel informacji o GPU.
2	Przycisk Połącz/Rozłącz Kliknij w celu połączenia lub rozłączenia z głównego okna panela GPU Info (Informacje o GPU).
3	Ustawienie karty graficznej Kliknij, aby wybrać kartę graficzną do wyświetlenia informacji o niej, wykrytych przez GPU-Z*.
4	Przycisk Zamknij Kliknij, aby opuścić panel informacji o GPU.

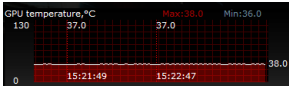
* Obsługa GPU-Z może zostać zmieniona bez powiadomienia.



e. Ikona Monitor

Panel Monitor pokazuje rzeczywisty stan karty graficznej, taki jak Temperatura GPU, Wykorzystanie GPU i Wykorzystanie VID.



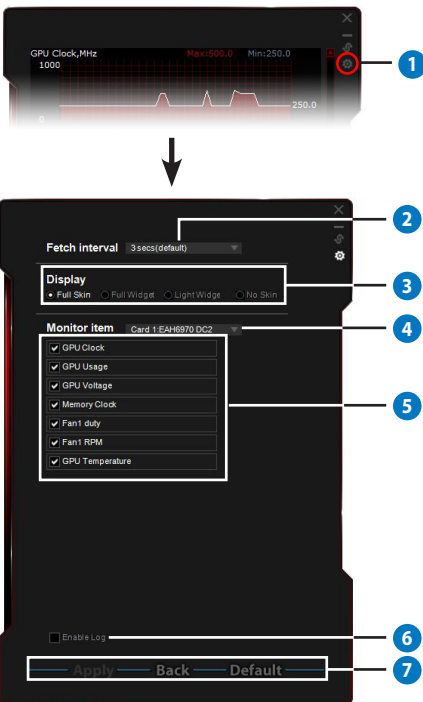
Elementy	Opisy
1	Ikona Monitor Kliknij zakładkę Monitor.
2	Przycisk Połącz/Rozłącz Kliknij w celu połączenia lub rozłączenia z głównego okna panela Monitor.
3	Przycisk ustawień panela Monitor Kliknij, aby wyświetlić podpanel Setting (Ustawienie). Sprawdź dalsze szczegółowe informacje na następnej stronie.
4	Monitorowanie obszaru wyświetlania Porady dotyczące śledzenia: <ul style="list-style-type: none"> Pojedyncze kliknięcie prawym przyciskiem: Ustawienie punktu śledzenia. Dwukrotnie kliknięcie lewym przyciskiem: Usunięcie wszystkich punktów śledzenia. Przecignięcie lewym przyciskiem myszy: Sprawdź cały odcinek czasu. 
5	Ustawienie karty graficznej Kliknij, aby wybrać kartę graficzną do monitorowania.



e. Ikona Monitor (dalszy)



Podpanel ustawienia Monitor

Podpanel ustawienia Monitor umożliwia konfigurację Fetch Interval (Odstęp czasu pobierania z pamięci), wyświetlania panela Monitor i elementów do wyświetlenia na panelu Monitor oraz ich kolejności wyświetlania.



Elementy	Opisy
1	Przycisk ustawień panela Monitor Kliknij, aby wyświetlić podpanel Setting (Ustawienie).
2	Ustawienie odstępu czasu monitorowania. Kliknij, aby określić odstęg czasu monitorowania.




Elementy	Opisy
<p>3</p>	<p>Tryby wyświetlania Ustawienie wyświetlania panelu Monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pełna skóra: Ustawienie domyślne • Pełny widżet: Wybierz tę opcję, aby uproszczyć panel Monitor. • Uproszczona wersja widżeta: Wybierz tę opcję, aby monitorować wyłącznie bardzo ważne elementy, które są konfigurowane w podanelu ustawień Monitor. • Brak skóry: <ul style="list-style-type: none"> • Wybierz tę opcję, aby zmniejszyć obciążenie systemu. • Umożliwia łatwe powiększanie/zmniejszanie panelu Monitor. <p>Ten pasek pojawia się wyłącznie po przesunięciu kursorem myszy w górny, prawy róg okna. Kliknij , aby powrócić do panela Settings (Ustawienia).</p> <p>Ten pasek pojawia się wyłącznie po przesunięciu kursorem myszy w górny, prawy róg okna. Kliknij , aby powrócić do panela Settings (Ustawienia).</p> <p>Kliknij prawym przyciskiem czarny obszar, aby powrócić do panela Settings (Ustawienia).</p>
<p>4</p>	<p>Ustawienie karty graficznej Kliknij, aby wybrać kartę graficzną do monitorowania.</p>
<p>5</p>	<p>Ustawienie elementu Monitor</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zaznacz lub usuń zaznaczenie, aby pokazać lub ukryć wybrany element. • Przeciągnij element, aby zmienić kolejność jego wyświetlania w panelu Monitor.
<p>6</p>	<p>Włącz plik log Zaznacz, aby zapisać dane monitorowania w pisemnej formie w folderze Program Files > ASUS > GPU Tweak > log.</p>
<p>7</p>	<p>Przyciski Zastosuj, Anuluj i Domyślne Kliknij Apply (Zastosuj) w celu zapisania zmian, Back (Powrót) w celu powrotu do panela Tuning (Dostrajanie) i Default (Domyślne), aby zastosować domyślne ustawienia fabryczne.</p>

IV. Tryb Zaawansowany





Items	Descriptions	
1	<p>Przycisk przełącznika trybu Kliknij, aby przełączyć pomiędzy trybem Standard (Standardowy) i Advanced (Zaawansowany).</p>	
2	<p>Ikona wyboru 2D/3D Po przesunięciu kursora myszy nad tę ikonę, poniżej pojawią się ikony 2D i 3D. Wybierz jedną ikonę w celu oddzielnej konfiguracji ustawień 2D i 3D.</p>	
3	<p>Wyłączenie 2D Kliknij, aby pozostawić wyświetlanie 3D i zapewnić stabilne przetaktowanie.</p>	
4	<p>Ikona wyboru karty graficznej Po zainstalowaniu w systemie kilku kart graficznych, po przesunięciu kursora myszy nad tę ikonę, pojawi się kilka ikon numerycznych i ikona Sync all cards (Synchronizuj wszystkie karty). Wybierz jedną ikonę numeryczną w celu oddzielnej konfiguracji każdej karty graficznej lub ikonę Sync all cards (Synchronizuj wszystkie karty) w celu zastosowania zmian aktualnej karty graficznej do wszystkich kart graficznych w systemie.</p>	
5	<p>Połączenie Zegar GPU i Napięcie GPU Po zablokowaniu, ustawienie GPU Voltage (Napięcie GPU) jest automatycznie regulowane do optymalnej wartości, zgodnie z ustawieniem GPU Clock (Zegar GPU) w celu zapewnienia stabilnego przetaktowania. Po otwarciu, można oddzielnie wyregulować ustawienia GPU Clock (Zegar GPU) i GPU Voltage (Napięcie GPU).</p>	
6	<p>Napięcie GPU Wyreguluj GPU Voltage (Napięcie GPU), aby zapewnić stabilne przetaktowanie.</p>	
7	<p>Zaawansowane ustawienia obrotów wentylatora Kliknij przycisk  obok przycisku User Define (Definicja użytkownika), aby wyświetlić panel User Define (Definicja użytkownika) i przeciągnij przez czerwone kropki, aby ręcznie dopasować obroty wentylatora przy różnej temperaturze.</p>	

I. Introducción

a. Información general de ASUS GPU Tweak

La utilidad ASUS GPU Tweak permite supervisar y optimizar la configuración para conseguir un rendimiento óptimo de la tarjeta gráfica de ASUS. Incluye tres funciones exclusivas:



Combinar el reloj y el voltaje de la GPU: ¡aumente la velocidad del reloj sin problemas!



Información de la GPU detectada por GPU-Z: proporciona una información de tarjeta más precisa.



Grabación de vídeo en juego: teclas de acceso directo de grabación predefinidas para uso compartido sencillo.



Supervisión del estilo de widget: supervise los estados en tiempo real de su tarjeta de una forma más sencilla.

b. Requisitos del sistema

- GPU de la serie AMD HD6000 o superior
- GPU de la serie NVIDIA GT500 o superior
- Microsoft® Windows® 7/8/8.1 de 32 o 64 bits / Microsoft® Windows® Vista de 32 o 64 bits / Microsoft® Windows® XP de 32 o 64 bits (se necesita Microsoft .NET Framework 3.5 para Windows XP)

c. Instalar ASUS GPU Tweak

1. Asegúrese de que ha instalado la tarjeta gráfica de ASUS y su controlador. Consulte el manual del usuario de la tarjeta gráfica de ASUS para obtener detalles sobre la instalación de su controlador.
2. Localice la carpeta con los controladores de ASUS GPU Tweak y haga doble clic en el archivo **setup.exe** para iniciar la instalación.
3. Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la instalación.

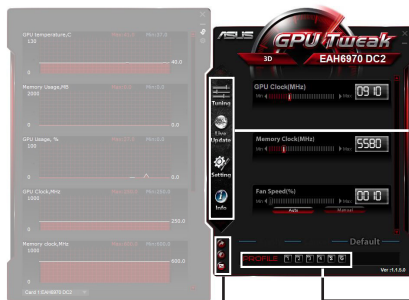
II. Inicio rápido




a. Iniciar ASUS GPU Tweak

- Haga doble clic en el icono de la GPU Tweak que se encuentra en el área de notificación para restaurar la ventana.
- Si sale de la utilidad, vaya a **Start (Inicio) > All Programs (Todos los programas) > ASUS > ASUS GPU Tweak** para iniciar el programa.

b. Información general del modo Estándar.

Panel principal



-  **Iniciar evaluación de prestaciones**
Probar la configuración de aumento de la velocidad del reloj —Página 10
-  **Cambio de modo**
Funciones completas para usuarios avanzados —Página 18
-  **Panel de supervisión**
Supervisión en tiempo real del rendimiento de la tarjeta —Página 15

-  **Panel Ajustes**
Proporciona un aumento de la velocidad del reloj profesional —Página 6
-  **Panel Actualización en directo***
Mantiene el sistema actualizado —Página 8
-  **Panel Configuración**
Personaliza su GPU Tweak —Página 9
-  **Panel Información de la GPU****
Muestra los detalles de la tarjeta —Página 14
-  **Configuración de perfiles**
Guardar la configuración de aumento de la velocidad del reloj —Página 7

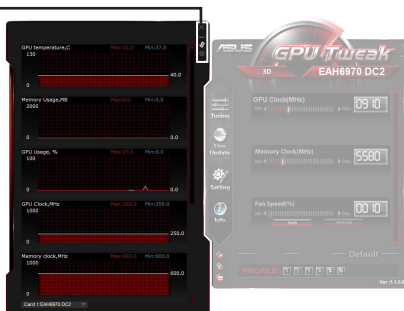
* La función de actualización del controlador solo se admite en la versión V3.0 o posterior.

** La compatibilidad con GPU-Z está sujeta a cambios sin previo aviso.

Panel de supervisión



Página 16



c. Información general del modo Avanzado

Haga clic en (cambio de modo) para cambiar entre el modo Estándar y el modo Avanzado*. Las diferencias principales entre estos dos modos son las funciones del panel Main (Principal). Consulte la tabla siguiente para obtener más detalles.

Modo Estándar frente a modo Avanzado

Elementos	Modo Estándar	Modo Avanzado
Ajustar el reloj de la GPU	√	√
Ajustar el voltaje de la GPU	–	√
Bloquear el reloj y el voltaje de la GPU	–	√
Ajustar el reloj de la memoria	√	√
Ajustar la velocidad del ventilador	√	√
Configuración avanzada de la velocidad del ventilador	–	√
Ajustar el modo 2D/3D por separado, deshabilitar 2D	–	√
Ajustar varias tarjetas por separado	–	√

220

“√”: disponible;

“–”: no disponible

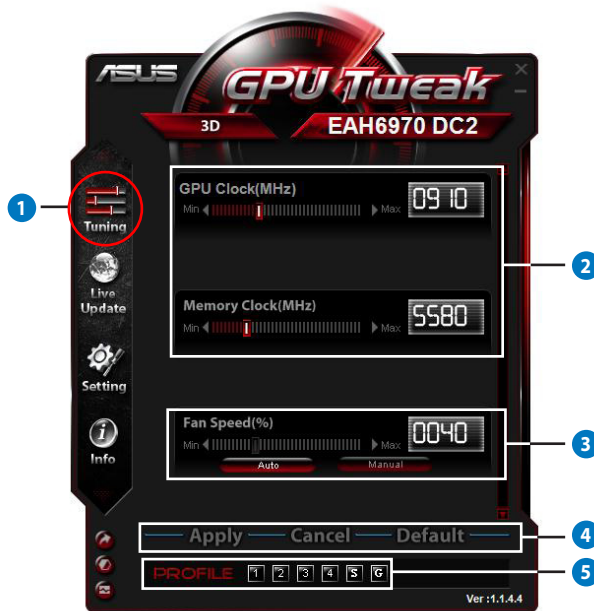
* Consulte la página 18 para obtener detalles.




III. Modo Estándar

a. Panel Ajustes

El panel Tuning (Ajustes) le permite seleccionar los perfiles predefinidos o ajustar manualmente la configuración del reloj de la GPU, del reloj de la memoria y de la velocidad del ventilador.



Elementos	Descripciones
1	<p>Icono Ajustes Haga clic en el icono Tuning (Ajustes) para mostrar el panel del mismo nombre.</p>
2	<p>Área de configuración Reloj de la GPU y Reloj de la memoria Realice cualquiera de las siguientes acciones para ajustar las configuraciones del reloj de la GPU y del reloj de la memoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inserte directamente su valor preferido en las casillas. • Desplace los controles deslizantes a su valor preferido. • Haga clic en las barras de color rojo y, a continuación, presione las teclas Izquierda o Derecha del teclado. • Haga clic en las barras de color rojo y, a continuación, desplace la rueda del ratón. <p>* Consulte la página 10 para obtener información detallada sobre la configuración de la sensibilidad del ratón y el teclado.</p>
3	<p>Área de configuración Velocidad del ventilador</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automático: seleccione este modo para realizar un ajuste automático. • Manual: seleccione este modo para ajustar manualmente la velocidad del ventilador.
4	<p>Botones Aplicar, Cancelar y Valores predeterminados Haga clic en Apply (Aplicar) para guardar los cambios, en Cancel (Cancelar) para descartar los cambios realizados y en Default (Valores predeterminados) para utilizar la configuración predeterminada de fábrica.</p>
5	<p>Configuración de perfiles Para guardar la configuración en un perfil:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Después de definir la configuración de ajustes, haga clic en Apply (Aplicar). El botón Save (Guardar) aparecerá junto a la barra Profile (Perfil). 2. Haga clic en Save (Guardar); aparecerán los cuatro iconos de perfil. 3. Haga clic en un icono Perfil (Perfil) para guardar los cambios en él. El color del perfil guardado cambiará a rojo, lo que indica que está activado. <p style="text-align: center;">Perfil para ahorro de energía Perfil para juegos</p>  <p>Barra de perfiles</p> <p>Botón Save (Guardar)</p> <p>Iconos de perfil</p>



b. Panel Actualización en directo

El panel Live Update (Actualización en directo) permite obtener las actualizaciones del VBIOS y de los controladores más recientes y muestra la información de VBIOS.



Elementos	Descripciones
1	Icono Actualización en directo Haga clic en el icono Live Update (Actualización en directo) para mostrar el panel del mismo nombre.
2	Botón Buscar actualizaciones* Haga clic en Check Update (Buscar actualizaciones) para obtener las actualizaciones del VBIOS y de los controladores más recientes.
3	Ficha VBIOS Haga clic en VBIOS para obtener información del VBIOS de la tarjeta VGA.

* La función de actualización del controlador solo se admite en la versión V3.0 o posterior.

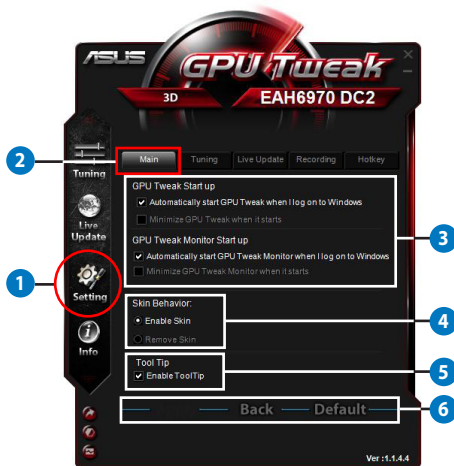
c. Panel Configuración

El panel Settings (Configuración) permite definir la configuración de ASUS GPU Tweak a través de sus cinco fichas: **Main (Principal)**, **Tuning (Ajustes)**, **Live Update (Actualización en directo)**, **Recording (Grabación)** y **Hotkey (Tecla de acceso directo)**.



Ficha Principal

En la ficha Main (Principal), puede configurar el inicio de ASUS GPU Tweak.



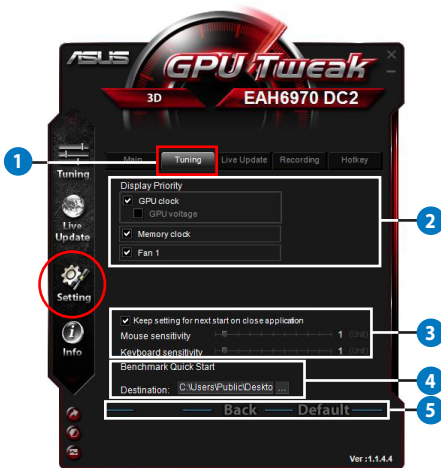
Elementos	Descripciones
1	Icono Configuración Haga clic en el icono Settings (Configuración) para mostrar el panel del mismo nombre.
2	Ficha Principal Haga clic para mostrar la ficha Main (Principal).
3	Configuración del inicio Active una casilla para configurar cómo desea que ASUS GPU Tweak y su función de supervisión se inicien.
4	Configuración del diseño <ul style="list-style-type: none"> • Habilitar diseño: se trata del valor predeterminado. • Quitar diseño: seleccione esta opción para disminuir la carga del sistema.
5	Configuración de información sobre herramientas Active o desactive la casilla para habilitar o deshabilitar la función Tool Tips (Información sobre herramientas).
6	Botones Aplicar, Cancelar y Valores predeterminados Haga clic en Apply (Aplicar) para guardar los cambios, en Back (Atrás) para volver al panel Tuning (Ajustes) y en Default (Valores predeterminados) para utilizar la configuración predeterminada de fábrica.




c. Panel Configuración (continua)

Ficha Ajustes

En la ficha Tuning (Ajustes) puede configurar las prioridades de visualización del panel del mismo nombre, las sensibilidades del ratón y el teclado y el inicio rápido de la evaluación de prestaciones.

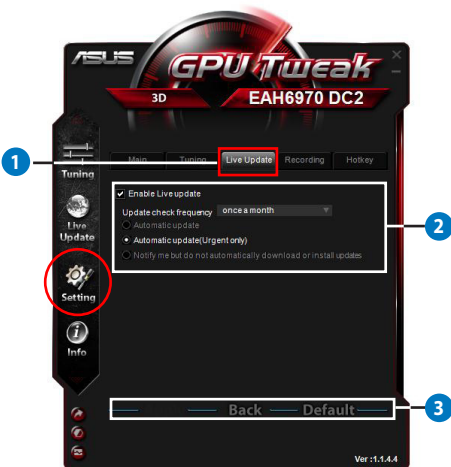


Elementos	Descripciones
1	Ficha Ajustes Haga clic para mostrar la ficha Tuning (Ajustes).
2	Configuración de la prioridad de visualización <ul style="list-style-type: none"> Active las casillas para mostrar el elemento y realizar la configuración en el panel Ajustes. Arrastre un elemento para cambiar su orden de visualización en el panel Ajustes.
3	Configuración de la sensibilidad del ratón y el teclado <ul style="list-style-type: none"> Active la casilla para mantener la configuración en el próximo inicio. Configuración del ratón / teclado: desplace el control deslizante para establecer un intervalo fijo entre desplazamientos de la rueda del ratón o pulsaciones del teclado cuando ajuste el reloj de la GPU, el voltaje de la GPU y la velocidad del ventilador en el panel Ajustes.
4	Configuración de inicio rápido de evaluación de prestaciones Permite seleccionar un programa para que se inicie al hacer clic en el botón Benchmark (Evaluación de prestaciones) 
5	Botones Aplicar, Cancelar y Valores predeterminados Haga clic en Apply (Aplicar) para guardar los cambios, en Back (Atrás) para volver al panel Tuning (Ajustes) y en Default (Valores predeterminados) para utilizar la configuración predeterminada de fábrica.

c. Panel Configuración (continua)

Ficha Actualización en directo

En la ficha Actualización en directo puede establecer cómo desea recibir las actualizaciones del VBIOS y de los controladores más recientes.



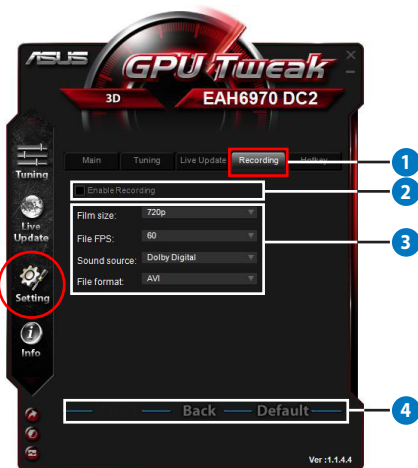
Elementos	Descripciones
1	<p>Ficha Actualización en directo Haga clic para mostrar la ficha Actualización en directo.</p>
2	<p>Configuración de la actualización en directo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Habilitar actualización en directo: active la casilla para habilitar la función Actualización en directo. • Frecuencia de búsqueda de actualizaciones: establece la frecuencia y los modos de búsqueda de las actualizaciones. • Actualización automática: actualiza automáticamente a la versión más reciente de los controladores y el VBIOS desde el sitio Web oficial de ASUS. • Actualización automática (solo urgente): la actualización automática solamente se realiza cuando hay actualizaciones de controladores y del VBIOS críticas disponibles en el sitio Web oficial de ASUS. • Informarme pero no descargar o instalar actualizaciones automáticamente.
3	<p>Botones Aplicar, Cancelar y Valores predeterminados Haga clic en Apply (Aplicar) para guardar los cambios, en Back (Atrás) para volver al panel Tuning (Ajustes) y en Default (Valores predeterminados) para utilizar la configuración predeterminada de fábrica.</p>



c. Panel Configuración (continua)

Ficha Grabación

En la ficha Recording (Grabación) puede habilitar la función de grabación y definir la configuración de la misma.



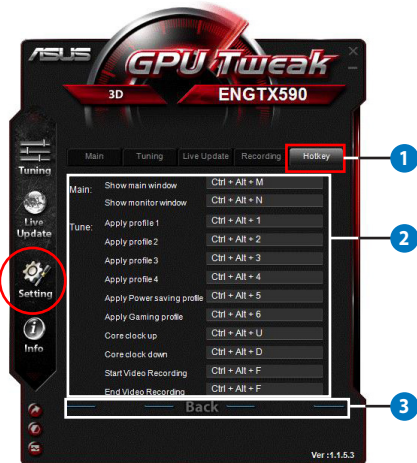
Elementos	Descripciones
1	Ficha Grabación Haga clic para mostrar la ficha Recording (Grabación).
2	Habilitar grabación** Active la casilla para habilitar la función de grabación. Puede configurar las teclas de acceso directo de inicio y finalización de grabación de vídeo mediante la ficha Hotkey (Teclado acceso directo). En la página siguiente se proporcionan más detalles. Desactive esta casilla para deshabilitar la función de grabación para disminuir la carga del sistema. <i>* Los informes grabados se guardarán en la carpeta Program Files (Archivos de programa) > ASUS > GPU Tweak > Log (Registro).</i>
3	Configuración para grabar archivos Haga clic para configurar el archivo grabado.
4	Botones Aplicar, Cancelar y Valores predeterminados Haga clic en Apply (Aplicar) para guardar los cambios, en Back (Atrás) para volver al panel Tuning (Ajustes) y en Default (Valores predeterminados) para utilizar la configuración predeterminada de fábrica.

** La función de grabación solo se admite en la versión V3.0 o posterior.

c. Panel Configuración (continua)

Ficha Tecla de acceso directo

En la ficha Hotkey (Tecla de acceso directo) puede configurar las teclas de acceso directo para mostrar rápidamente la pantalla principal o aplicar algunos ajustes rápidos



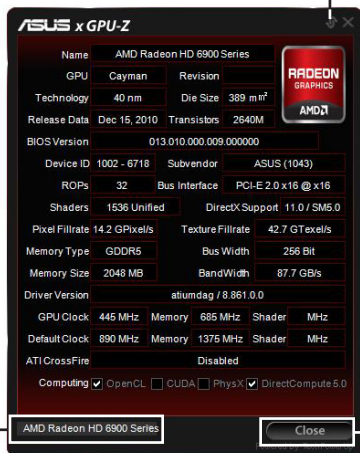
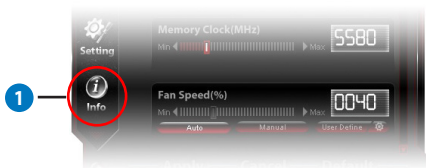
Elementos	Descripciones
1	Ficha Tecla de acceso directo Haga clic para mostrar la ficha Hotkey (Teclado acceso directo).
2	Configuración de teclas de acceso directo* Escriba una combinación de teclas de acceso (Ctrl + Alt + <u> </u>) directo para cada acción.
3	Botones Aplicar, Cancelar y Valores predeterminados Haga clic en Apply (Aplicar) para guardar los cambios, en Back (Atrás) para volver al panel Tuning (Ajustes) y en Default (Valores predeterminados) para utilizar la configuración predeterminada de fábrica.

* La configuración de las teclas de acceso directo de inicio y finalización de la grabación de vídeo solo se admite en la versión V3.0 o posterior.



d. Panel Información de la GPU

El panel GPU Info (Información de la GPU) muestra detalles de la tarjeta gráfica proporcionada por TechPowerUp GPU-Z*.

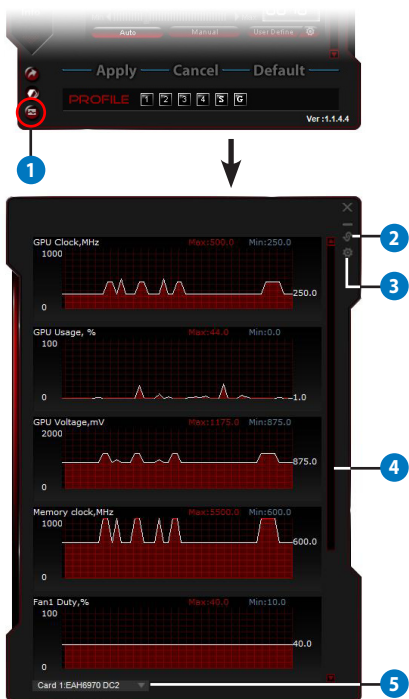


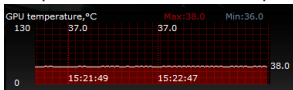
Elementos	Descripciones
1	Icono Información Haga clic en este botón para mostrar el panel GPU Info (Información de la GPU).
2	Botón Vincular/Desvincular Haga clic para vincular el panel GPU Info (Información de la GPU) con la ventana principal o desvincular dicho panel de esta ventana.
3	Configuración de la tarjeta gráfica Haga clic para seleccionar una tarjeta gráfica para mostrar su información detectada por GPU-Z*.
4	Botón Cerrar Haga clic para salir del panel GPU Info (Información de la GPU)

* La compatibilidad con GPU-Z está sujeta a cambios sin previo aviso.

e. Panel de supervisión

El panel de supervisión muestra los estados en tiempo real de la tarjeta gráfica, como por ejemplo la temperatura y uso de la GPU, y el uso de VID.



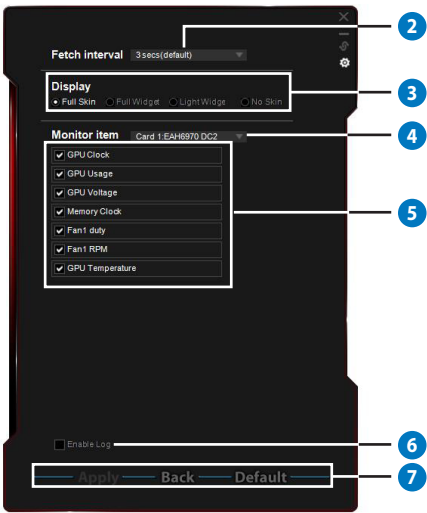
Elementos	Descripciones
1	Icono de supervisión Haga clic para mostrar el panel de supervisión.
2	Botón Conectar/Desconectar Haga clic para vincular el panel de supervisión con la ventana principal o desvincular dicho panel de esta ventana.
3	Botón de configuración de supervisión Haga clic para mostrar el subpanel Setting (Configuración). En la página siguiente se proporcionan más detalles.
4	Área de visualización de supervisión Sugerencias para el seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> • Un solo clic con el botón secundario: fijar un punto de seguimiento. • Doble clic con el botón primario: borrar todos los puntos de seguimiento. • Arrastrar con el botón primario del ratón: comprobar toda la línea de tiempo. 
5	Configuración de la tarjeta gráfica Haga clic para seleccionar una tarjeta gráfica que desee supervisar.





e. Panel de supervisión (continued)

Subpanel de configuración de supervisión

El subpanel de supervisión permite configurar el intervalo de captura, la visualización del panel de supervisión y los elementos que desea mostrar en el panel de supervisión y su orden de visualización.






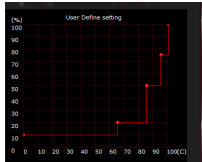
Elementos	Descripciones
1	Botón de configuración de supervisión Haga clic para mostrar el subpanel Setting (Configuración).
2	Configuración del intervalo de tiempo Haga clic para especificar un intervalo de tiempo de supervisión.

Elementos	Descripciones
<p>3</p>	<p>Modos de visualización Configure cómo desea que se muestre el panel de supervisión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diseño completo: configuración predeterminada. • Widget completo: seleccione esta opción para simplificar el panel de supervisión. <ul style="list-style-type: none"> • Widget ligero: seleccione esta opción para supervisar solamente los elementos importantes, los cuales puede configurar en el subpanel de configuración de supervisión. • Sin diseño: <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione esta opción para disminuir la carga del sistema. • Permite ampliar y reducir fácilmente el panel de supervisión. <p><i>Esta barra solo aparece cuando mueve el cursor del ratón a la esquina superior derecha de esta ventana. Haga clic en  para volver al panel Configuración.</i></p> <p><i>Esta barra solo aparece cuando mueve el cursor del ratón a la esquina superior derecha de esta ventana. Haga clic en  para volver al panel Configuración.</i></p> <p><i>Haga clic con el botón secundario en el área negra para volver al panel Settings (Configuración).</i></p>
<p>4</p>	<p>Configuración de la tarjeta gráfica Seleccionar una tarjeta gráfica que desee supervisar.</p>
<p>5</p>	<p>Configuración de los elementos de supervisión</p> <ul style="list-style-type: none"> • Active o desactive las casillas correspondientes para mostrar u ocultar el elemento en cuestión. • Arrastre un elemento para cambiar su orden de visualización en el panel de supervisión.
<p>6</p>	<p>Habilitar registro Active esta casilla para guardar los datos de supervisión por escrito en la carpeta Program Files (Archivos de programa) > ASUS > GPU Tweak > Log (Registro).</p>
<p>7</p>	<p>Botones Aplicar, Cancelar y Valores predeterminados Haga clic en Apply (Aplicar) para guardar los cambios, en Back (Atrás) para volver al panel Tuning (Ajustes) y en Default (Valores predeterminados) para utilizar la configuración predeterminada de fábrica.</p>



IV. Modo Avanzado



Elementos	Descripciones	
1	<p>Botón de cambiado de modo</p> <p>Haga clic para cambiar entre el modo Estándar y el modo Avanzado.</p>	
2	<p>Icono de selección 2D/3D</p> <p>Cuando desplace el cursor del ratón sobre este icono, los iconos 2D y 3D aparecerán debajo de él. Seleccione un icono para definir la configuración 2D y 3D por separado.</p>	
3	<p>Deshabilita 2D</p> <p>Haga clic para mantener la visualización 3D y garantizar un rendimiento de aumento de la velocidad del reloj estable.</p>	
4	<p>Icono de selección de la tarjeta gráfica</p> <p>Si ha instalado varias tarjetas gráficas en el sistema, cuando mueva el cursor del ratón sobre este icono, aparecerán varios iconos numéricos y un icono Sync all cards (Sincronizar todas las tarjetas) debajo de él. Seleccione un icono numérico para configurar cada tarjeta gráfica por separado o el icono Sync all cards (Sincronizar todas las tarjetas) para aplicar los cambios de la tarjeta gráfica actual a todas las demás tarjetas del sistema.</p>	
5	<p>Combinar el reloj y el voltaje de la GPU</p> <p>Cuando esté bloqueado, el parámetro GPU Voltage (Voltaje de la GPU) se ajustará automáticamente en el valor óptimo conforme al parámetro GPU Clock (Reloj de la GPU) para garantizar un rendimiento de aumento de la velocidad del reloj estable. Cuando se abra, puede ajustar los parámetros GPU Clock (Reloj de la GPU) y GPU Voltage (Voltaje de la GPU) por separado.</p>	
6	<p>Voltaje de la GPU</p> <p>Ajuste el voltaje de la GPU para obtener un rendimiento de aumento de la velocidad del reloj estable.</p>	
7	<p>Configuración avanzada de la velocidad del ventilador</p> <p>Haga clic en el botón  situado junto al botón User Define (Definido por el usuario) para mostrar el panel del mismo nombre y arrastre los puntos rojos para ajustar manualmente la velocidad del ventilador bajo diferentes condiciones de temperatura.</p>	

1. Вступ

а. Графічний процесор ASUS Tweak

Графічний процесор ASUS Tweak надає можливість моніторингу і оптимізації налаштувань, щоб отримати найкращі робочі показники графічної карти ASUS. Графічний процесор має такі ексклюзивні функції:



Поєднання годинника і напруги графічного процесора: Прискорення внутрішнього годинника без зайвих турбот!



Інформація графічного процесора, визначена GPU-Z: Надає точнішу інформацію карти.



Відеозапис під час гри: Попередньо встановлені гарячі клавіші запису, щоб спільне користування стало простішим.



Моніторинг стилю графічних елементів: Якомога зручніше стежите за статусом карти в режимі реального часу.

б. Системні вимоги

- Графічний процесор серії AMD HD6000 або вище
- Графічний процесор серії NVIDIA GT500 або вище
- Microsoft® Windows® 32-/64 біт 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64 біт Vista / Microsoft® Windows® 32-/64 біт XP (для Windows XP необхідний Microsoft.NET Framework 3.5)

в) Інсталяція графічного процесора ASUS Tweak

1. Переконайтеся, що Ви інстальювали графічну карту ASUS і її драйвер. Детальніше про інсталяцію драйвера розказано в керівництві користувача до графічної карти ASUS.
2. Знайдіть папку драйвера графічного процесора ASUS Tweak і двічі клацніть по файлу **setup.exe**, щоб почати інсталяцію.
3. Виконуйте інструкції на екрані, щоб завершити інсталяцію.



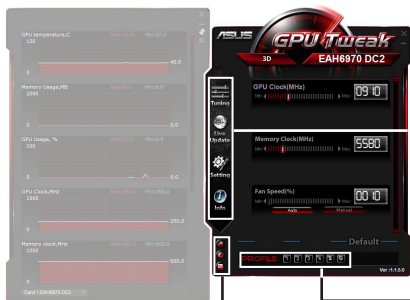
II. Швидкий початок роботи


a. Запуск графічного процесора ASUS Tweak

- Двічі клацніть по піктограмі графічного процесора ASUS Tweak у полі повідомлень, щоб відновити вікно.
- Щоб вийти з утиліти, перейдіть до **Start (Пуск) > All Programs (Всі програми) > ASUS > ASUS GPU Tweak (Графічний процесор ASUS Tweak)**, щоб запустити програму.


б. Загальний огляд стандартного режиму


Головна панель




 **Запуск еталонного тесту**
Перевірка налаштування прискорення годинника Стор 10


 **Перемикання режиму**
Повні функції для досвічених користувачів Стор 18


 **Панель монітора**
Моніторинг робочих характеристик карти в режимі реального часу Стор 15

 **Панель тонких налаштувань**
Надає професійне прискорення годинника Стор 6

 **Панель оновлень наживо***
Відповідає за вчасне оновлення системи Стор 8

 **Панель налаштувань**
Налаштування користувача для Вашого графічного процесора Tweak Стор 9

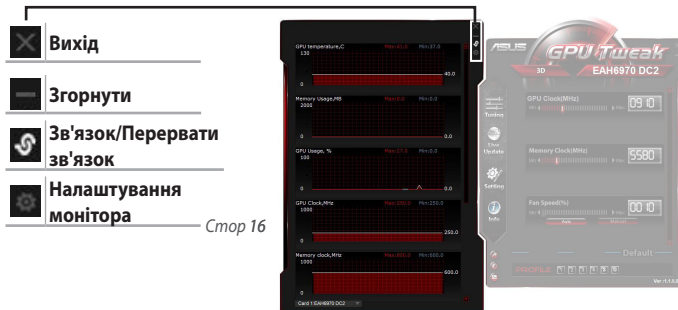
 **Панель інфо графічного процесора****
Показує подробиці карти Стор 14

 **Налаштування профілю**
Зберігає налаштування прискорення годинника Стор 7

* Функція оновлення драйвера підтримується лише V3.0 або вище.


** Підтримка GPU-Z може змінюватися без попередження.

Панель монітора



Стор 16

в) Загальний огляд високотехнологічного режиму

Клацніть по  (перемикач режимів), щоб перемкнутися між Стандартним і Високотехнологічним режимами*. Основна розбіжність між цими режимами - у функціях Головної панелі. Див. зображення нижче, щоб дізнатися більше.

Порівняння Стандартного і Високотехнологічного режимів

Елементи	Стандартний режим	Високотехнологічний режим
Регулювання годинника центрального процесора	√	√
Регулювання напруги центрального процесора	–	√
Блокування годинника ЦП і напруги ЦП	–	√
Регулювання годинника пам'яті	√	√
Регулювання швидкості вентилятора	√	√
Високотехнологічні налаштування швидкості вентилятора	–	√
Регулювання режиму 2D/3D окремо, вимкнуті 2D	–	√
Регулювання декількох карт окремо	–	√

238

“√”: доступні;

“–”: недоступні

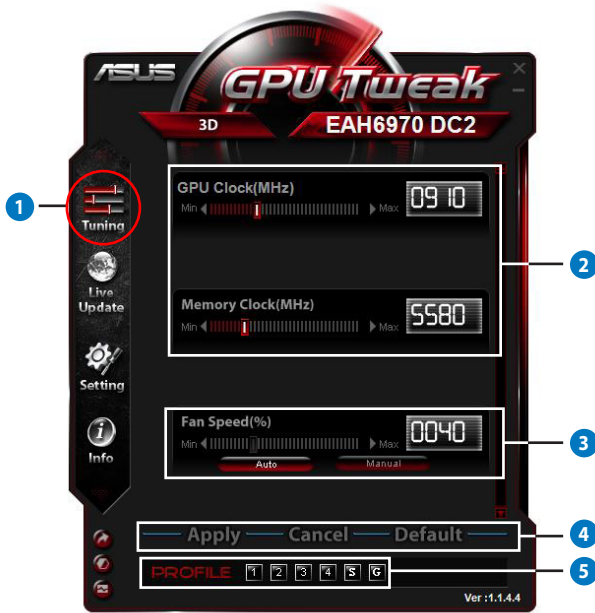
* Подобиці див. на стор. 18.




III. Стандартний режим

a. Панель тонких налаштувань

Панель тонких налаштувань надає можливість вибирати з попередньо встановлених профілів або вручну регулювати налаштування годинника ЦП, годинника пам'яті та швидкості вентилятора.



Елементи	Описи
1	<p>Піктограма тонкого налаштування</p> <p>Клацніть по піктограмі Tuning (Тонке налаштування), щоб показати панель тонкого налаштування.</p>
2	<p>Ділянка конфігурації годинника ЦП і годинника пам'яті</p> <p>Виконайте будь-що з наступного, щоб регулювати конфігурації годинників ЦП і пам'яті:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прямо вводьте бажані значення у віконця. • Пересувайте повзуни на бажані значення. • Клацніть по червоних панелях, а потім натискайте клавіші Ліворуч/Праворуч на клавіатурі. • Клацніть по червоних панелях і прокрутіть коліщатко миші. <p>* На стор. 10 детально розказано про налаштування чутливості миші та клавіатури.</p>
3	<p>Ділянка конфігурації швидкості вентилятора</p> <ul style="list-style-type: none"> • Авто: Виберіть цей режим для автоматичного тонкого налаштування. • Ручний: Виберіть цей режим, щоб вручну регулювати швидкість вентилятора.
4	<p>Застосувати, Скасувати і За замовчанням</p> <p>Клацніть по Apply (Застосувати), щоб зберегти внесені зміни, Cancel (Скасувати), щоб відкинути зміни, або Default (За замовчанням), щоб користуватися фабричними налаштуваннями за замовчанням.</p>
5	<p>Налаштування профілю</p> <p>Щоб зберегти налаштування в профіль:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Після конфігурації тонких налаштувань клацніть по Apply (Застосувати). Поруч із панеллю "Профіль" з'являється кнопка Save (Зберегти). 2. Клацніть по Save (Зберегти) і з'являться чотири піктограми профіля. 3. Клацніть по піктограмі Profile (Профіль), щоб зберегти внесені в нього зміни. Збережений профіль червоніє на позначення того, що він активований. <p>Профіль енергозбереження</p> <p>Ігровий профіль</p>  <p>Панель профілю</p> <p>Кнопка "Зберегти"</p> <p>Піктограми профілів</p>



6. Панель оновлень наживо

Панель оновлень наживо надає найновіші VBIOS і драйвери, а також показує інформацію VBIOS.



Елементи	Описи
1	Піктограма оновлень наживо Клацніть по піктограмі Live Update (Оновлення наживо) , щоб показати панель оновлень наживо.
2	Кнопка "Перевірити оновлення" Клацніть по Check Update (Перевірити оновлення) , щоб отримати найновіший VBIOS і оновлення драйверів.
3	Панель VBIOS Клацніть по VBIOS по інформацію VBIOS карти VGA.

* Функція оновлення драйвера підтримується лише V3.0 або вище.

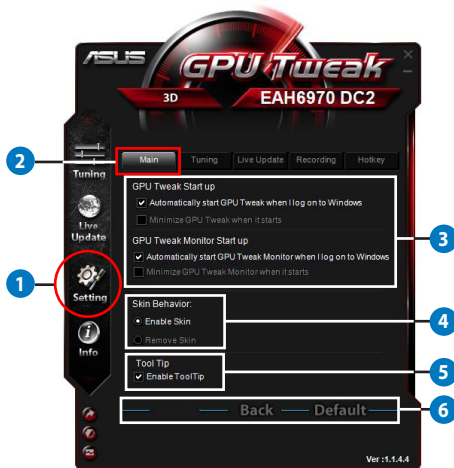


в) Панель налаштувань

Панель налаштувань надає можливість конфігурувати налаштування графічного процесора ASUS Tweak з п'яти панелей. **Main (Головна), Tuning (Тонке налаштування), Live Update (Оновлення наживо), Recording (Запис) і Hotkey (Гаряча клавіша).**

Головна панель

На Головній панелі можна встановити спосіб запуску графічного процесора ASUS Tweak.

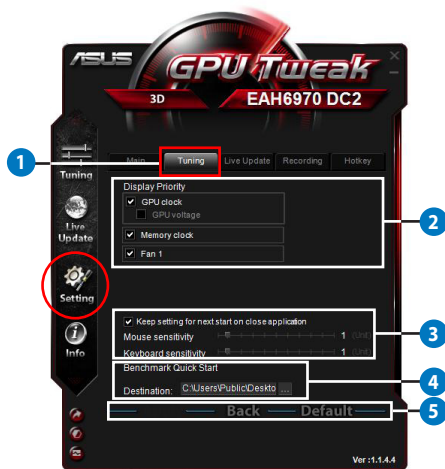



Елементи	Описи
1	Піктограма налаштувань Клацніть по піктограмі Settings (Налаштування) , щоб показати панель налаштувань.
2	Головна панель Клацніть, щоб показати головну панель.
3	Налаштування запуску Поставте позначку, щоб вказати, як стартують графічний процесор ASUS Tweak і його функція монітору.
4	Обкладинка <ul style="list-style-type: none"> • Активувати обкладинку: Налаштування за замовчанням. • Зняти обкладинку: Виберіть цю опцію, щоб зменшити навантаження на систему.
5	Налаштування Підказки Поставте або зніміть відмітку, щоб активувати або вимкнути функцію Підказки.
6	Кнопки Застосувати, Назад і За замовчанням Клацніть по Apply (Застосувати) , щоб зберегти внесені зміни, Back (Назад) , щоб повернутися на панель тонкого налаштування, або Default (За замовчанням) , щоб користуватися фабричними налаштуваннями за замовчанням.

с. Панель налаштувань (Продовження)

Панель тонкого налаштування

На панелі Налаштування можна встановити властивості показу панелі Тонкого налаштування, чутливості миші та клавіатури, а також конфігурацію Швидкого Запуску Контрольної Точки.

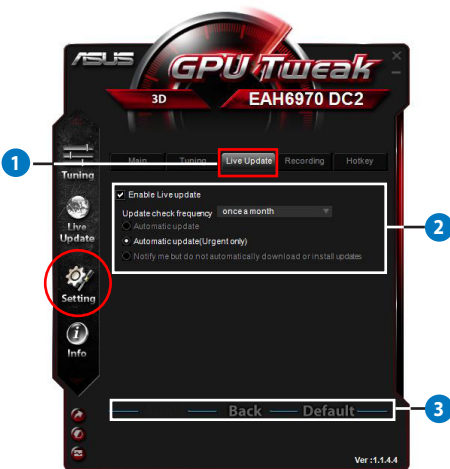


Елементи	Описи
1	Панель тонкого налаштування Клацніть, щоб показати панель тонкого налаштування.
2	Налаштування пріоритету показу <ul style="list-style-type: none">Поставте позначку, щоб показати пункт і конфігурувати його на панелі Тонких налаштувань.Перетягніть пункт, щоб змінити порядок показу на панелі Тонких налаштувань.
3	Налаштування чутливості миші та клавіатури <ul style="list-style-type: none">Поставте відмітку, щоб зберегти налаштування для наступного запуску.Чутливість миші/клавіатури : Пересуньте повзун, щоб встановити фіксований інтервал в етапах прокручення коліщатка миші або натисненнях на клавіші для регулювання годинника графічного процесора, напруги графічного процесора і швидкості вентилятора на панелі Тонкого налаштування.
4	Налаштування Швидкого запуску Контрольної Точки Надає можливість вибрати, яку програму запустити, клацнувши по кнопці Контрольної Точки  .
5	Кнопки Застосувати, Назад і За замовчанням Клацніть по Apply (Застосувати) , щоб зберегти внесені зміни, Back (Назад) , щоб повернутися на панель тонкого налаштування, або Default (За замовчанням) , щоб користуватися фабричними налаштуваннями за замовчанням.

с. Панель налаштувань (Продовження)

Панель Оновлень наживо

На панелі Оновлень наживо можна вставити спосіб, яким Ви бажаєте отримувати поновлення VBIOS і драйверів.

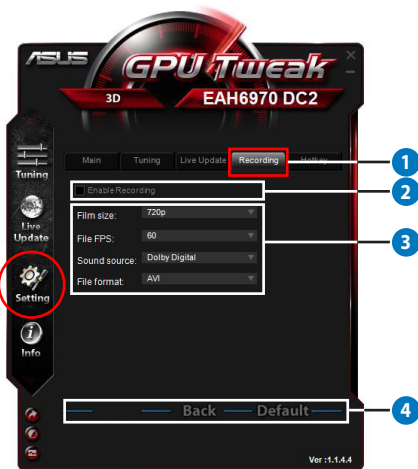


Елементи	Описи
1	<p>Панель Оновлень наживо Клацніть, щоб показати панель Оновлень наживо.</p>
2	<p>Налаштування Оновлень наживо</p> <ul style="list-style-type: none"> • Активувати оновлення наживо: Поставте позначку, щоб активувати функцію Оновлення наживо. • Частота перевірки оновлень: Встановлює частоту перевірки і режими. • Автоматичне поновлення: Автоматично оновлює драйвери та VBIOS з офіційного сайту ASUS. • Автоматичне оновлення - лише терміново: Автоматично оновлює лише коли доступні критично важливі VBIOS та поновлення доступні на офіційному сайті ASUS. • Повідомте мені, але не завантажуйте автоматично і не інстальуйте оновлення.
3	<p>Кнопки Застосувати, Назад і За замовчанням) Клацніть по Apply (Застосувати), щоб зберегти внесені зміни, Back (Назад), щоб повернутися на панель тонкого налаштування, або Default (За замовчанням), щоб користуватися фабричними налаштуваннями за замовчанням.</p>

с. Панель налаштувань (Продовження)

Панель запису

На панелі Запис можна активувати функцію Запису і конфігурувати налаштування Запису.



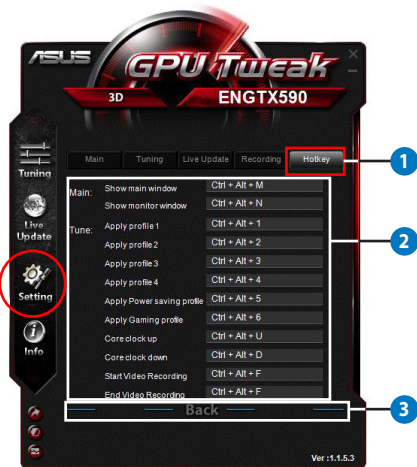
Елементи	Описи
1	Панель запису Клацніть, щоб показати панель Запису.
2	Активувати запис** Поставте позначку, щоб активувати функцію запису. Можна встановити гарячі клавіші відеозапису Старт/Кінець через панель Гаряча клавіша. Детальніше про це - на наступній сторінці. Зніміть позначку з цього пункту, щоб вимкнути функцію Запису, щоб зменшити навантаження системи. <i>* Звіти записів будуть збережені у папці Program Files (Файли програми) > ASUS > GPU Tweak (графічний процесор Tweak) > Log (Журнал).</i>
3	Налаштування файлу запису Клацніть, щоб конфігурувати записаний файл.
4	Кнопки Застосувати, Назад і За замовченням) Клацніть по Apply (Застосувати) , щоб зберегти внесені зміни, Back (Назад) , щоб повернутися на панель тонкого налаштування, або Default (За замовченням) , щоб користуватися фабричними налаштуваннями за замовченням.

** Функція оновлення драйвера підтримується лише V3.0 або вище.

с. Панель налаштувань (Продовження)

Панель Гарячих клавіш

На панелі Гаряча клавіша можна налаштувати гарячі клавіші, щоб швидко показувати головний екран або застосувати деякі швидкі регулювання.

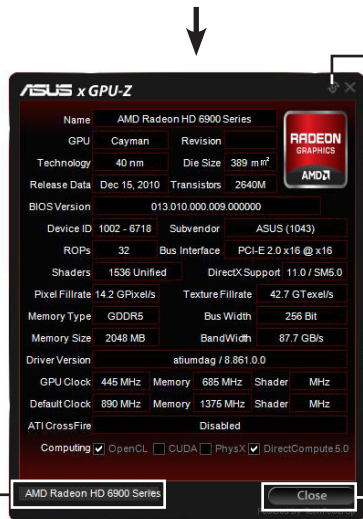
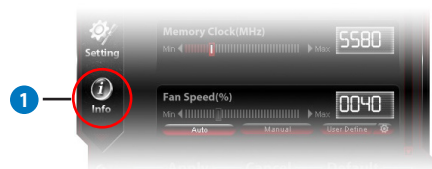


Елементи	Описи
1	Панель Гарячих клавіш Клацніть, щоб показати панель Гарячих клавіш.
2	Налаштування Гарячих Клавіш* Введіть комбінацію гарячих клавіш для кожної команди (Ctrl + Alt + __).
3	Кнопки Застосувати, Назад і За замовчанням Клацніть по Apply (Застосувати) , щоб зберегти внесені зміни, Back (Назад) , щоб повернутися на панель тонкого налаштування, або Default (За замовчанням) , щоб користуватися фабричними налаштуваннями за замовчанням.

* Конфігурація гарячих клавіш відеозапису Старт/Кінець підтримується лише на V3.0 або пізніше.

d Панель інфо графічного процесора

Панель інфо графічного процесора показує подробиці графічної карти, яка надана TechPowerUp GPU-Z*.



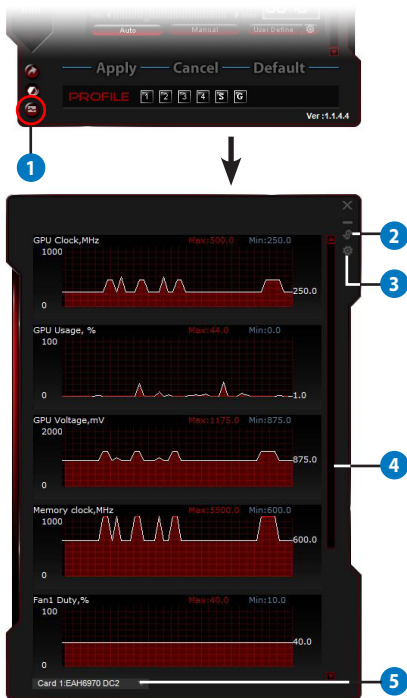
Елементи	Описи
1	Піктограма інфо Клацніть, щоб показати панель інформації графічного процесора.
2	Кнопка Зв'язок/Перервати зв'язок Клацніть, щоб встановити інформації графічного процесора з головним вікном.
3	Налаштування графічної карти Клацніть, щоб вибрати графічну карту і показувати її інформацію, визначену GPU-Z*.
4	Кнопка "Закрити" Клацніть, щоб вийти з панелі інформації графічного процесора.

* Підтримка GPU-Z може змінюватися без попередження.



Панель монітора

Панель монітора показує статус графічної карти в реальному часі, зокрема, температуру графічного процесора, застосування графічного процесора і застосування VID.



Елементи	Описи
1	Піктограма монітора Клацніть, щоб показати панель монітора.
2	Кнопка Зв'язок/Перервати зв'язок Клацніть, щоб встановити або перервати зв'язок панелі монітора з головним вікном.
3	Кнопка налаштування монітора Клацніть, щоб показати підпанель Налаштування. Детальніше про це - на наступній сторінці.
4	Ділянка моніторингу дисплею Підказки відстеження: <ul style="list-style-type: none"> Одне клацання правою кнопкою: Встановить точку відстеження. Подвійне клацання лівою кнопкою: Очистити всі точки відстеження. Перетягування лівою кнопкою миші: Перевірити у всій шкалі часу. 
5	Налаштування графічної карти Клацніть, щоб вибрати графічну карту для моніторингу.

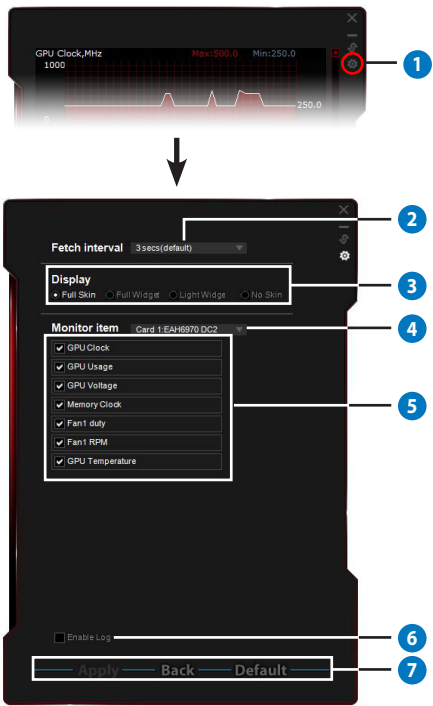


е. Панель монітора (Продовження)





Підпанель налаштування монітору

Підпанель налаштування монітору надає можливість конфігурувати Інтервал витягання, дисплей панелі монітору і пункти, показані на панелі монітору і порядок показу.




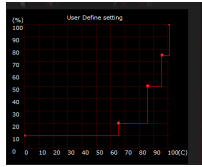
Елементи	Описи
1	Кнопка налаштування монітора Клацніть, щоб показати підпанель Налаштування.
2	Налаштування часового інтервалу Клацніть, щоб визначити часовий інтервал моніторингу.



Елементи	Описи
3	<p>Режими показу Встановлює спосіб показу панелей монітору.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Повна обкладинка: Налаштування за замовчанням. • Повний елемент інтерфейсу: Виберіть цю опцію, щоб спростити панель монітору. • Полегшений елемент інтерфейсу: Виберіть цю опцію, щоб проводити моніторинг лише критично важливих пунктів, які можна конфігурувати на підпанелі налаштувань монітору. • Без обкладинки: <ul style="list-style-type: none"> • Виберіть цю опцію, щоб зменшити навантаження на систему. • Легко збільшує / зменшує масштаб панелі монітору. <p><i>Ця панель з'являється лише коли Ви рухаєте курсором миші у правому верхньому кутку цього вікна. Клацніть , щоб повернутися на панель Налаштувань.</i></p> <p><i>Ця панель з'являється лише коли Ви рухаєте курсором миші у правому верхньому кутку цього вікна. Клацніть , щоб повернутися на панель Налаштувань.</i></p> <p><i>Правою кнопкою клацніть по чорній ділянці, щоб повернутися на панель Налаштувань.</i></p>
4	<p>Налаштування графічної карти Клацніть, щоб вибрати графічну карту для моніторингу.</p>
5	<p>Налаштування пунктів монітора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Поставте або зніміть позначку, щоб показати або приховати вибраний пункт. • Перетягніть пункт, щоб змінити порядок показу на панелі монітору.
6	<p>Активувати журнал Поставте позначку, щоб зберігати дані монітору записаними у папці Program Files (Файли програми) > ASUS > GPU Tweak (графічний процесор Tweak) > Log (Журнал).</p>
7	<p>Кнопки Застосувати, Назад і За замовчанням Клацніть по Apply (Застосувати), щоб зберегти внесені зміни, Back (Назад), щоб повернутися на панель тонкого налаштування, або Default (За замовчанням), щоб користуватися фабричними налаштуваннями за замовчанням.</p>

IV. Високотехнологічний режим



Елементи	Описи
1	<p>Кнопка перемикача режимів</p> <p>Клацніть, щоб перемикатися стандартним і високотехнологічним режимами.</p>
2	<p>Піктограма вибору 2D/3D</p> <p>Коли Ви рухаєте мишею по цій піктограмі, внизу з'являться піктограми 2D та 3D. Виберіть одну піктограму, щоб окремо конфігурувати налаштування 2D та 3D.</p> 
3	<p>Вимикає 2D</p> <p>Клацніть, щоб лишити показ у 3D гарантувати стабільне прискорення внутрішнього годинника.</p>
4	<p>Піктограма вибору графічної карти</p> <p>Якщо Ви встановили у системі декілька графічних карт, то під час переміщення курсору над цією піктограмою під нею з'являться декілька піктограм з цифрами і піктограма Sync all cards (Синхронізувати всі карти). Виберіть одну піктограму з цифрою, щоб окремо конфігурувати кожну графічну карту. Або виберіть піктограму Sync all cards (Синхронізувати всі карти), щоб застосувати зміни поточної графічної карти до всіх графічних карт у системі.</p> 
5	<p>Поєднання годинника і напруги графічного процесора</p> <p>Блоковане налаштування GPU Voltage (Напруга графічного процесора) автоматично регулюється на оптимальне значення згідно налаштуванню GPU Clock (Годинник графічного процесора), щоб забезпечити стабільне функціонування прискорення внутрішнього годинника. Коли воно відкрите, можна окремо регулювати налаштування GPU Clock (Годинник графічного процесора) і GPU Voltage (Напруга графічного процесора).</p>
6	<p>Напруга графічного процесора</p> <p>Регулюйте напругу графічного процесора, щоб забезпечити стабільне прискорення внутрішнього годинника.</p>
7	<p>Високотехнологічні налаштування швидкості вентилятора</p> <p>Клацніть по кнопці  поруч із кнопкою За визначенням користувача, щоб показати панель За визначенням користувача, і перетягніть червоні точки, щоб вручну відрегулювати швидкість вентилятора за різних температурних умов.</p> 

I. Einführung

a. Kennenlernen von ASUS GPU Tweak

Mit dem ASUS-GPU-Tweak-Programm können Sie die Einstellungen Ihrer ASUS-Grafikkarte überwachen und deren Leistung optimieren. Es sind folgende exklusiven Funktionen enthalten:



Verknüpfen von GPU-Takt und GPU-Spannung: Sorgenfreie Übertaktung!



GPU-Info durch GPU-Z: Stellt genauere Karteninformationen zur Verfügung.



In-Game-Videoaufzeichnung: Vordefinierte Aufnahme-Schnellstarttasten für einfaches teilen.



Überwachung im Widget-Stil: Überwachen Sie den Status Ihrer Karte ganz einfach in Echtzeit.

b. Systemanforderungen

- AMD HD6000-Serie GPU oder höher
- NVIDIA GT500-Serie GPU oder höher
- Microsoft® Windows® 32-/64-bit 7/8/8.1 / Microsoft® Windows® 32-/64-Bit Vista / Microsoft® Windows® 32-/64-Bit XP (Microsoft .NET Framework 3.5 ist für Windows XP erforderlich)

c. Installieren von ASUS GPU Tweak

1. Vergewissern Sie sich, dass Sie die ASUS-Grafikkarte und deren Treiber installiert haben. Beziehen Sie sich auf das Handbuch der Grafikkarte für mehr Details zur Installation der Treiber.
2. Suchen Sie den ASUS-GPU-Tweak -Treiberordner und doppelklicken Sie darin auf die Datei **setup.exe**, um die Installation zu starten.



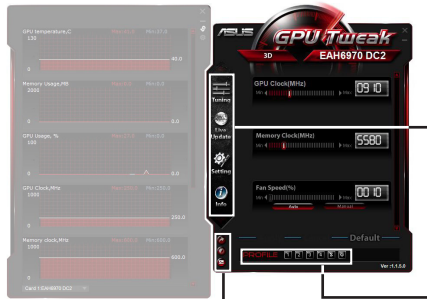
II. Schnellstart




a. ASUS GPU Tweak starten






- Doppelklicken Sie in der Taskleiste auf das Symbol GPU Tweak, um das Fenster einzublenden.
- Wenn Sie das Programm beendet haben, gehen Sie zu **Start > Alle Programme > ASUS > ASUS GPU Tweak**, um das Programm wieder zu starten.

b. Standardmodus-Übersicht

Hauptfenster



-  **Benchmark starten**
Überprüfungseinstellungen testen
Seite 10
-  **Modumschalter**
Alle Funktionen für erfahrene Benutzer
Seite 18
-  **Überwachungspanel**
Echtzeitüberwachung Ihrer Kartenleistung
Seite 15




-  **Tuning-Panel**
Professionelles Übertakten
Seite 6
-  **Live Update-Panel***
Hält Ihr System aktuell
Seite 8
-  **Einstellungspanel**
Anpassen Ihres GPU Tweak
Seite 9
-  **GPU-Infopanel****
Zeigt Kartendetails an
Seite 14
-  **Profileinstellungen**
Überprüfungseinstellungen speichern
Seite 7

* Die Treiberaktualisierungsfunktion wird nur von Version V3.0 oder neuer unterstützt.

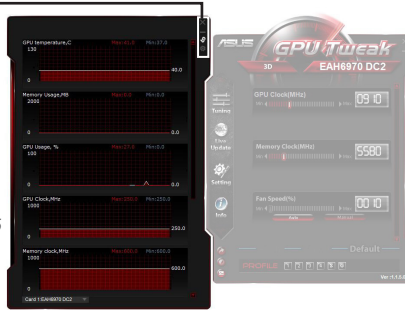
** Die GPU-Z-Unterstützung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.




Überwachungspanel

-  **Beenden**
-  **Minimieren**
-  **Verbinden/Trennen**
-  **Überwachungseinstellungen**

Seite 16



c. Erweiterter Modus Übersicht

Klicken Sie auf  (Modusumschalter), um zwischen Standard- und erweitertem Modus* umzuschalten. Die Hauptunterschiede der beiden Modi sind die Funktionen im Hauptfenster. Siehe folgende Tabelle für Details.

Standardmodus - erweiterter Modus

Elemente	Standardmodus	Erweiterter Modus
GPU-Takt anpassen	√	√
GPU-Spannung anpassen	–	√
GPU-Takt und GPU-Spannung sperren	–	√
Speichertakt anpassen	√	√
Lüftergeschwindigkeit anpassen	√	√
Erweiterte Lüftereinstellungen	–	√
2D-/3D-Modus separat anpassen, 2D deaktivieren	–	√
Mehrere Karten separat anpassen	–	√

256

“√”: verfügbar;

“–”: nicht verfügbar

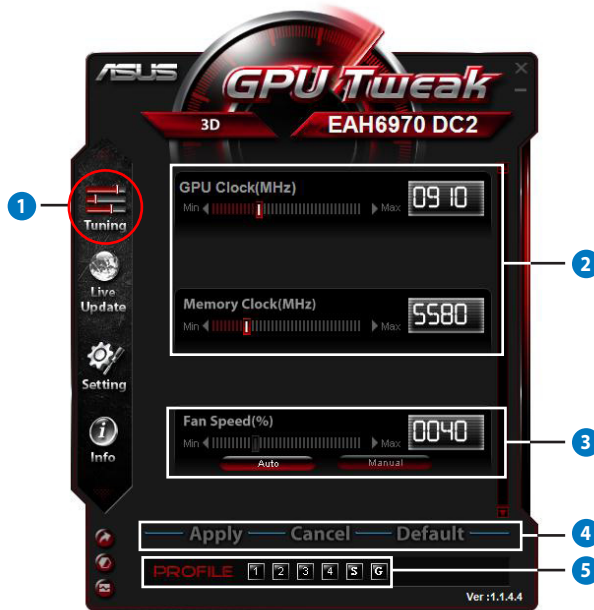
* Siehe Seite 18 für Details



III. Standardmodus

a. Tuning-Panel

Im Tuning-Panel können Sie voreingestellte Profile auswählen oder GPU-Takt, Speichertakt und Lüftereinstellungen manuell konfigurieren.



**Nr. Beschreibungen**

1 Tuning-Symbol
Klicken Sie auf das Tuning-Symbol, um das Tuning-Panel einzublenden.

GPU-Takt- und Speichertaktkonfiguration

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um die Einstellungen für GPU-Takt und Speichertakt zu konfigurieren:

- 2**
- Geben Sie Ihren gewünschten Wert direkt in die Felder ein.
 - Schieben Sie die Regler auf den gewünschten Wert.
 - Klicken Sie auf den roten Balken und drücken Sie dann die Pfeiltasten links/rechts auf Ihrer Tastatur.
 - Klicken Sie auf den roten Balken und drehen Sie Ihr Mausrad.
- * Siehe Seite 10 für Details über die Tastatur- und Mausempfindlichkeitseinstellungen.

3 Lüftergeschwindigkeiten

- **Auto:** Dieser Modus stellt die Lüfter automatisch ein.
- **Manuell:** Dieser Modus ermöglicht die manuelle Einstellung der Lüftergeschwindigkeit.

4 Übernehmen-, Abbrechen- und Standard-Schaltflächen

Klicken Sie auf **Übernehmen**, um die Änderungen zu speichern, **Abbrechen**, um die Änderungen zu verwerfen oder auf **Standard**, um die Werkseinstellungen zu verwenden.

Profileinstellungen

So speichern Sie Ihre Einstellungen in einem Profil:

- 5**
1. Klicken Sie nach der Änderung der Einstellungen auf **Übernehmen**. Neben der Profilleiste erscheint nun die Schaltfläche **Speichern**.
 2. Klicken Sie auf **Speichern**. Es erscheinen daraufhin die vier Profilsymbole.
 3. Klicken Sie auf ein **Profil**-Symbol, um die Änderungen zu speichern. Das gespeicherte Profil ändert seine Farbe zu Rot, um anzuzeigen, dass es aktiv ist.





b. Live-Update-Panel

Im Live-Update-Panel können Sie die neueste VBIOS-Version und Treiberaktualisierung und können die VBIOS-Informationen einsehen.



Nr.	Beschreibung
1	Live-Update-Symbol Klicken Sie auf das Live-Update -Symbol, um das Live-Update-Panel einzublenden.
2	Nach Aktualisierung suchen* Klicken Sie auf Aktualisierung suchen , um die neuesten Treiber und VBIOS-Dateien zu finden.
3	VBIOS Klicken Sie auf VBIOS , um die VBIOS-Informationen Ihrer VGA-Karte einzusehen.

* Die Treiberaktualisierung wird nur von Version V3.0 oder neuer unterstützt.

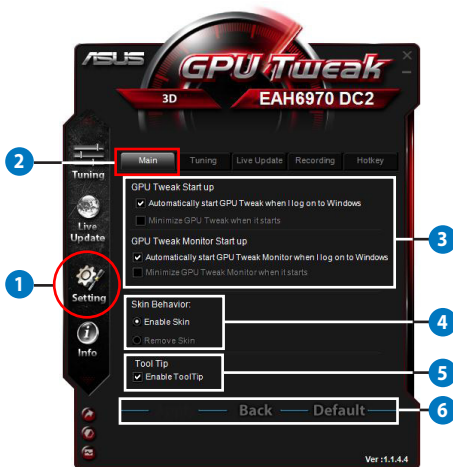


c. Einstellungspanel

Im Einstellungspanel können Sie die Einstellungen von ASUS GPU Tweak über die folgenden fünf Tabs konfigurieren: **Haupt**, **Tuning**, **Live Update**, **Aufnahme** und **Hotkey**.

Haupttab

Im Haupttab können Sie einstellen, wie ASUS GPU Tweak starten soll.



Nr.	Beschreibungen
	Einstellungssymbol
1	Klicken Sie auf dieses Symbol, um das Einstellungspanel einzublenden.
	Haupttab
2	Klicken Sie hier, um den Haupttab einzublenden.
	Starteinstellungen
3	Hier können Sie einstellen, wie ASUS GPU Tweak und seine Überwachungsfunktion starten soll.
	Oberflächeneinstellungen
4	<ul style="list-style-type: none"> • Oberfläche aktivieren: Standardeinstellung. • Oberfläche entfernen: Diese Option können Sie wählen, um die Systembelastung zu reduzieren.
	Hinweiseinstellungen
5	Hier können Sie die Tool-Tip-Funktion (Hinweise) aktivieren oder deaktivieren.
	Übernehmen-, Zurück- und Standardschaltflächen
6	Klicken Sie auf Übernehmen , um die Änderungen zu speichern, Zurück , um zum Tuning-Panel zurückzukehren oder auf Standard , um die Werkseinstellungen zu verwenden.

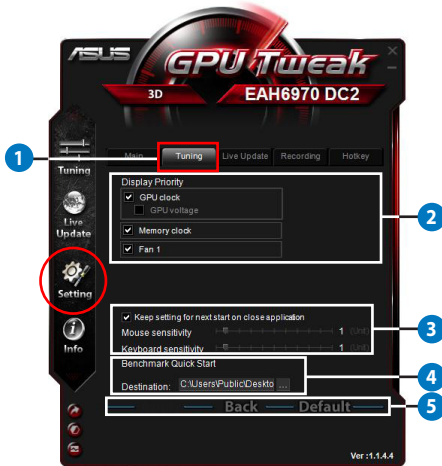





c. Einstellungspanel (Fortsetzung)

Tuning-Tab

Im Tuning-Tab können Sie die Anzeigeprioritäten des Tuning-Panels, de Maus- und Tastaturempfindlichkeit und die Benchmark-Schnellstartkonfiguration einstellen.



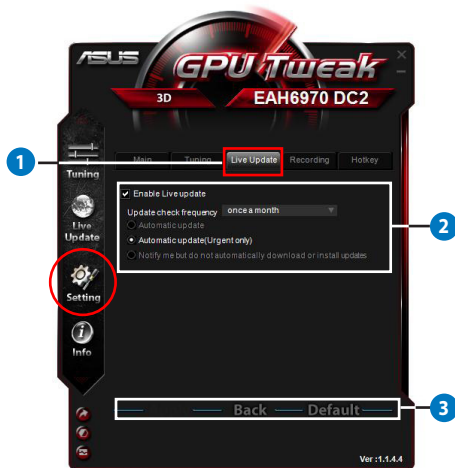
Nr.	Beschreibungen
1	Tuning-Tab Klicken Sie auf dieses Symbol, um den Tuning-Tab einzublenden.
2	Anzeigepriorität <ul style="list-style-type: none">• Markieren, um das Element anzuzeigen und iim Tuning-Panel zu konfigurieren.• Ziehen, um seine Anzeigereihenfolge im Tuning-Panel zu ändern.
3	Maus- und Tastaturempfindlichkeit <ul style="list-style-type: none">• Markieren, um die Einstellungen beim nächsten Start wiederherzustellen.• Maus-/Tastaturempfindlichkeit: Schieben Sie den Regler, um ein festes Intervall für Mausrad oder Tastaturanschläge beim Einstellen des GPU-Taktes, der GPU-Spannung und Lüftergeschwindigkeit im Tuning-Panel einzustellen.
4	Benchmark-Schnellstartkonfiguration Hier können Sie ein Programm auswählen, welches beim Klick auf das Benchmark-Symbol  gestartet wird.
5	Übernehmen-, Zurück- und Standardschaltflächen Klicken Sie auf Übernehmen , um die Änderungen zu speichern, Zurück , um zum Tuning-Panel zurückzukehren oder auf Standard , um die Werkseinstellungen zu verwenden.



c. Einstellungspanel (Fortsetzung)

Live-Update-Tab

Im Live-Update-Tab können Sie einstellen, wie Sie die neusten Aktualisierungen des VBIOS und der Treiber beziehen wollen.



Nr. Beschreibungen

Live-Update-Tab

- 1 Klicken Sie auf dieses Symbol, um den Live-Update-Tab einzublenden.

Live-Update-Einstellungen

- **Live Update aktivieren:** Hier aktivieren Sie die Live-Update-Funktion.
- **Überprüfungsintervall:** Hier stellen Sie die Häufigkeit und die Modi der Aktualisierung ein.
 - **Automatische Aktualisierung:** Aktualisiert automatisch Ihr System mit den neusten Treibern und VBIOS von der offiziellen ASUS-Webseite.
 - **Automatische Aktualisierung (nur dringend):** Aktualisiert automatisch Ihr System wenn wichtige neue Treiber und VBIOS auf der offiziellen ASUS-Webseite verfügbar sind.
 - **Mich benachrichtigen, aber Updates nicht automatisch herunterladen und installieren.**

- 2
 - 3
- Übernehmen-, Zurück- und Standardschaltflächen**
Klicken Sie auf **Übernehmen**, um die Änderungen zu speichern, **Zurück**, um zum Tuning-Panel zurückzukehren oder auf **Standard**, um die Werkseinstellungen zu verwenden.

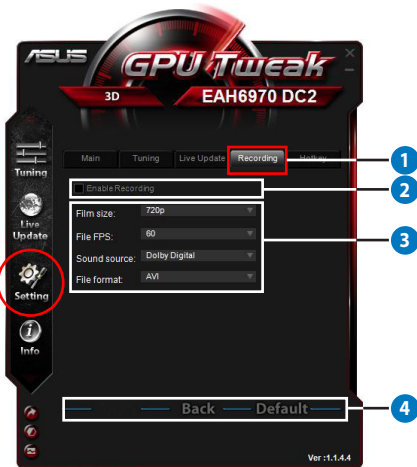




c. Einstellungspanel (Fortsetzung)

Aufnahmetab

Im Aufnahmetab können Sie die Aufnahmefunktion aktivieren und deren Einstellungen konfigurieren.



Nr.	Beschreibungen
1	Aufnahmetab Klicken Sie auf dieses Symbol, um den Aufnahmetab einzublenden.
2	Aufnahme aktivieren** Markieren, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren. Sie können die Schnellstarttaste (Hotkey) für Start/ Stopp Video im Hotkey-Tab festlegen. Mehr Details darüber finden Sie auf der nächsten Seite.
3	Wählen Sie dieses Element ab, um die Aufnahmefunktion zu deaktivieren, um die Systembelastung zu reduzieren. <i>* Die aufgezeichneten Dateien werden im Ordner Programme > ASUS > GPU Tweak > Log gespeichert.</i>
4	Aufnahmedateieinstellungen Hier klicken, um die aufgezeichnete Datei zu konfigurieren.
4	Übernehmen-, Zurück- und Standardschaltflächen Klicken Sie auf Übernehmen , um die Änderungen zu speichern, Zurück , um zum Tuning-Panel zurückzukehren oder auf Standard , um die Werkseinstellungen zu verwenden.

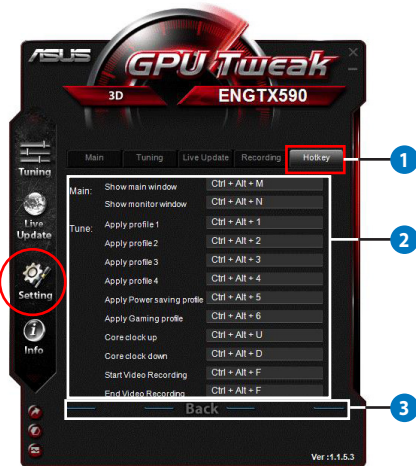
** Die Aufnahmefunktion wird nur von Version V3.0 oder neuer unterstützt.



c. Einstellungspanel (Fortsetzung)

Hotkey-Tab

Im Hotkey-Tab, können Sie die Schnellstarttasten festlegen, um den Hauptbildschirm schnell anzuzeigen oder einige Schnelleinstellungen vorzunehmen.



Nr.	Beschreibungen
1	Hotkey-Tab Klicken Sie auf dieses Symbol, um den Hotkey-Tab einzublenden.
2	Hotkey-Einstellungen* Geben Sie die Tastenkombination (Strg + Alt + __) für jede Aktion ein.
3	Übernehmen-, Zurück- und Standardschaltflächen Klicken Sie auf Übernehmen , um die Änderungen zu speichern, Zurück , um zum Tuning-Panel zurückzukehren oder auf Standard , um die Werkseinstellungen zu verwenden.

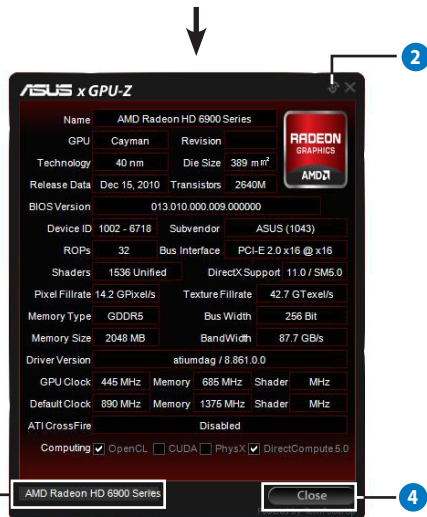
* Die Konfiguration der Start/Ende-Video-Hotkeys wird nur von Version V3.0 oder neuer unterstützt.





d. GPU-Infopanel

Das GPU-Infopanel zeigt die die von TechPowerUp GPU-Z* zur Verfügung gestellten Details Ihrer Grafikkarte an.

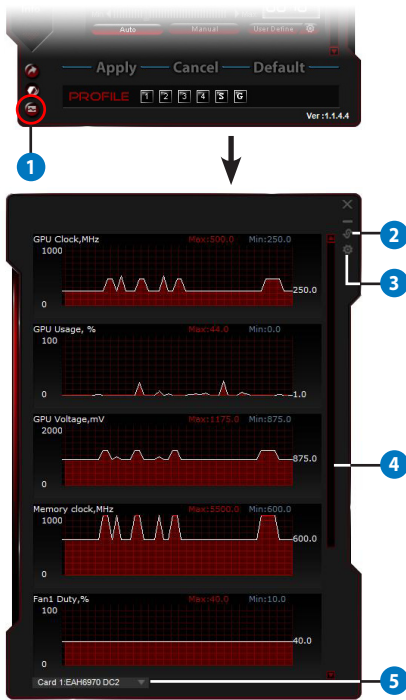


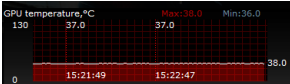
Nr.	Beschreibungen
1	Informationssymbol Klicken Sie auf dieses Symbol, um das GPU-Infopanel einzublenden.
2	Verbinden/Trennen Klicken Sie hier, um das GPU-Infopanel mit dem Hauptfenster zu verbinden oder davon zu trennen.
3	Grafikkarteneinstellungen Klicken Sie hier, um eine Grafikkarte auszuwählen und deren von GPU-Z* ermittelten Details anzuzeigen.
4	Schließen Klicken Sie hier, um das GPU-Infopanel zu schließen.

* Die GPU-Z-Unterstützung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

e. Überwachungspanel

Mit dem Überwachungspanel können Sie den Status Ihrer Grafikkarte, z. B. GPU-Temperatur, GPU-Verwendung und VID-Verwendung in Echtzeit anzeigen.



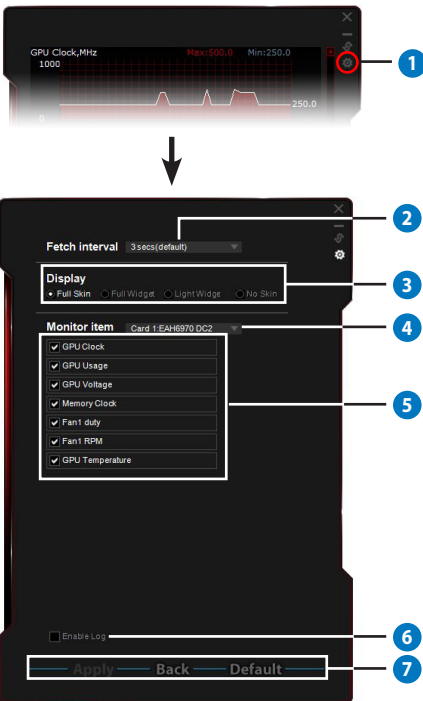
Nr.	Beschreibungen
1	Überwachungssymbol Klicken Sie auf dieses Symbol, um das Überwachungspanel einzublenden.
2	Verbinden/Trennen Klicken Sie hier, um das Überwachungspanel mit dem Hauptfenster zu verbinden oder davon zu trennen.
3	Überwachungseinstellungen Klicken Sie hier, um das Überwachungunterpanel einzublenden. Sie Details darüber auf der nächsten Seite.
4	Überwachungsanzeigebereich Überwachungstipps: <ul style="list-style-type: none"> Einfacher Rechtsklick: Überwachungspunkt festlegen. Doppelter Linksklick: Alle Überwachungspunkte löschen. Mit linker Maustaste ziehen: Gesamte Zeitlinie betrachten. 
5	Grafikkarteneinstellungen Klicken Sie hier, um die Grafikkarte auszuwählen die überwacht werden soll.



e. Überwachungspanel (Fortsetzung)



Überwachungsunterpanel

Mit dem Überwachungsunterpanel können Sie die Abfrageintervalle, die Überwachungspanelanzeige und die im Überwachungspanel anzuzeigenden Elemente und deren Reihenfolge konfigurieren.



Nr.	Beschreibungen
1	Überwachungseinstellungen Klicken Sie auf dieses Symbol, um das Überwachungsunterpanel einzublenden.
2	Intervalleinstellungen Klicken Sie hier, um das Zeitintervall für die Überwachung einzustellen.



Nr.	Beschreibungen
3	<p>Anzeigemodi</p> <p>Konfigurieren der Überwachungspanelanzeige.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Komplette Oberfläche: Standardeinstellung • Komplettes Widget: Diese Option zeigt das Überwachungspanel vereinfacht an. • Leichtes Widget: Diese Option überwacht nur die wichtigen Elemente, welche im Überwachungsunterpanel konfigurierbar sind. • Keine Oberfläche: <ul style="list-style-type: none"> • Diese Option verringert die Systembelastung. • Hier können Sie einfach in das Überwachungspanel hinein- und heraus-zoomen. <p><i>Diese Leiste erscheint nur, wenn Sie den Mauszeiger in die obere rechte Ecke dieses Fensters bewegen. Klicken Sie auf , um zum Einstellungspanel zurückzukehren.</i></p> <p><i>Diese Leiste erscheint nur, wenn Sie den Mauszeiger in die obere rechte Ecke dieses Fensters bewegen. Klicken Sie auf , um zum Einstellungspanel zurückzukehren.</i></p> <p><i>Rechtsklicken Sie auf den schwarzen Bereich, um zum Einstellungspanel zurückzukehren.</i></p>
4	<p>Grafikkarteneinstellungen</p> <p>Wählen Sie die Grafikkarte aus, die Sie überwachen wollen.</p>
5	<p>Überwachungselemente</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hier klicken, um das ausgewählte Element ein- oder auszublenden. • Ziehen Sie ein Element, um die Anzeigereihenfolge im Überwachungspanel zu ändern.
6	<p>Protokoll aktivieren</p> <p>Hier klicken, um die Daten im Textformat in Programme > ASUS > GPU Tweak > log zu speichern.</p>
7	<p>Übernehmen-, Zurück- und Standardschaltflächen</p> <p>Klicken Sie auf Übernehmen, um die Änderungen zu speichern, Zurück, um zum Überwachungspanel zurückzukehren oder auf Standard, um die Werkseinstellungen zu verwenden.</p>





IV. Erweiterter Modus





Nr.	Beschreibungen	
1	Modusumschalter Hier klicken, um zwischen Standard- und erweitertem Modus umzuschalten.	
2	2D-/3D-Auswahlsymbol Wenn Sie den Mauszeiger über dieses Symbol bewegen, erscheinen darunter die Symbole für 2D und 3D. Wählen Sie ein Symbol aus, um die 2D- und 3D-Einstellungen separat zu konfigurieren.	
3	2D deaktivieren Hier klicken, um die 3D-Anzeige zu behalten und eine stabile Übertaktungsleistung zu gewährleisten.	
4	Grafikkartenauswahl Wenn Sie in Ihrem System mehrere Grafikkarten installiert haben, erscheinen unter dem Symbol mehrere numerische Symbole und ein Sync alle Karten -Symbol, wenn Sie den Mauszeiger über dieses Symbol bewegen. Wählen Sie ein numerisches Symbol, um jede Grafikkarte einzeln zu konfigurieren, oder Sync alle Karten , um die Änderung der aktuellen Grafikkarte auf alle Grafikkarten im System zu übertragen.	
5	GPU-Takt und GPU-Spannung verknüpfen Wenn verriegelt, werden die Einstellungen der GPU-Spannung automatisch an die optimalen Werte zum GPU-Takt angepasst, um eine stabile Übertaktungsleistung zu gewährleisten. Wenn geöffnet, können die Einstellungen für GPU-Takt und GPU-Spannung separat konfiguriert werden.	
6	GPU-Spannung Einstellen der GPU-Spannung für eine stabile Übertaktungsleistung.	
7	Erweiterte Lüftergeschwindigkeitseinstellung Klicken Sie neben der Benutzer-definieren-Schaltfläche auf  um das Panel zum Definieren des Benutzers einzublenden. Ziehen Sie die roten Punkte, um die Lüftergeschwindigkeiten für unterschiedliche Temperaturbedingungen einzustellen.	

